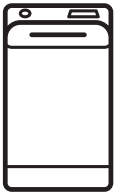
Electrolux

electrolux.com/register



WAGL4T500

EN	User Manual | **Washing Machine**	**2**
FR	Notice d'utilisation | **Lave-linge**	**33**
DE	Benutzerinformation | **Waschmaschine**	**67**
IT	Istruzioni per l'uso | **Lavabiancheria**	**101**

Welcome to Electrolux! Thank you for choosing our appliance.

In our drive to be sustainable, we are reducing paper assets and provide full user manuals online. Access your full user manual at **electrolux.com/manuals**

Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information at **electrolux.com/support**

Buy accessories, consumables, and original spare parts for your appliance at **electrolux.com/shop**

Subject to change without notice.

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION..... 2
2. SAFETY INSTRUCTIONS..... 4
3. INSTALLATION..... 6
4. PRODUCT DESCRIPTION..... 9
5. TECHNICAL INFORMATION..... 10
6. CONTROL PANEL..... 11
7. OPTIONS..... 13
8. PROGRAMME CHART..... 15
9. SETTINGS..... 19
10. DAILY USE..... 20
11. CARE AND CLEANING..... 23
12. CONSUMPTION VALUES..... 26
13. QUICK GUIDE..... 27
14. GUARANTEE 31
15. ENVIRONMENTAL CONCERNS..... 31

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before beginning the installation and use of this appliance, carefully read the supplied instructions.
The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage.
Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

1.2 General Safety

- This appliance is for washing domestic-type, machine-washable laundry only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- Do not change the specification of this appliance.
- The appliance maximum load is 7 kg. Do not exceed the maximum load of each programme (refer to the “Programmes” chapter).
- The operating water pressure at the water entry point from the outlet connection must be between 0.5 bar (0.05 MPa) and 10 bar (1.0 MPa).
- The ventilation opening in the base must not be covered by a carpet, mat, or any floor covering.
- The appliance must be connected to the water mains using the new supplied hose sets, or other new hose sets supplied by the Authorised Service Centre.
- Old hose sets must not be reused.
- If the mains power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons to avoid an electrical hazard.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.

- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist cloth. Use only neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation

ⓘ

The installation must comply with relevant national regulations.

- Remove all the packaging and the transit bolts including rubber bush with plastic spacer.
- Keep the transit bolts in a safe place. If the appliance is to be moved in the future they must be reattached to lock the drum to prevent an internal damage.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not install or use the appliance where the temperature can be less than 0°C or where it is exposed to the weather.
- The floor area on which the appliance is to be installed must be flat, stable, heat resistant and clean.
- Make sure that there is air circulation between the appliance and the floor.
- When the appliance is in its permanent position, check if it is levelled correctly with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet accordingly.
- Do not install the appliance directly above a floor drain.
- Do not spray water on the appliance and do not expose it to excessive humidity.
- Do not install the appliance where the appliance lid cannot be fully opened.
- Do not put a closed container to collect possible water leakage under the appliance. Contact the Authorised Service Centre to ensure which accessories can be used.

2.2 Electrical connection

⚠ **WARNING!**

Risk of fire and electric shock.

- WARNING: This appliance is designed to be installed / connected to a grounding connection in the building.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not touch the mains cable or the mains plug with wet hands.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

2.3 Water connection

- The inlet water shall not exceed 25 °C.
- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.

- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the Authorised Service Centre for the replacement of the inlet hose.
- When unpacking the appliance, It is possible to see water flowing from the drain hose. This is due to the testing of the appliance with the use of water in the factory.
- You can extend the drain hose to maximum 400 cm. Contact the Authorised Service Centre for the other drain hose and the extension.
- Make sure that there is access to the tap after the installation.

2.4 Use

⚠ WARNING!

Risk of injury, electric shock, fire, burns or damage to the appliance.

- Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not wash fabrics which are heavily soiled with oil, grease or other greasy substances. It can damage rubber parts of the appliance. Prewash such fabrics by hand before loading them into the appliance.
- Do not use laundry fragrances to avoid the risk of damaging plastic and rubber parts of the appliance.
- Make sure that all metal objects are removed from the laundry.

2.5 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 10 years after the model has been discontinued: motor and motor brushes, transmission between motor and drum, pumps, shock absorbers and springs, washing drum, drum spider and related ball bearings, heaters and heating elements, including heat pumps, piping and related equipment including hoses, valves, filters and aquastops, printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software, door, door hinge and seals, other seals, door locking assembly, plastic peripherals such as detergent dispensers. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

2.6 Disposal

⚠ WARNING!

Risk of injury or suffocation.

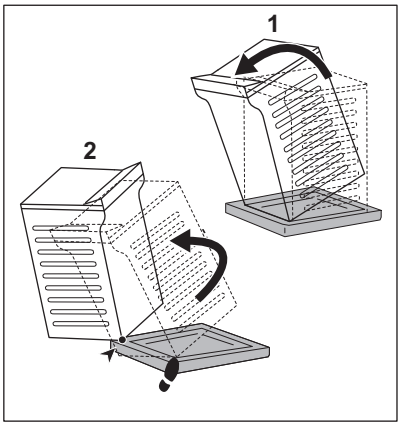
- Disconnect the appliance from the mains electrical and water supplies.
- Cut off the mains electrical cable close to the appliance and dispose of it.
- Remove the door catch to prevent children or pets from becoming trapped in the drum.
- Dispose of the appliance in accordance with local requirements for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

3. INSTALLATION

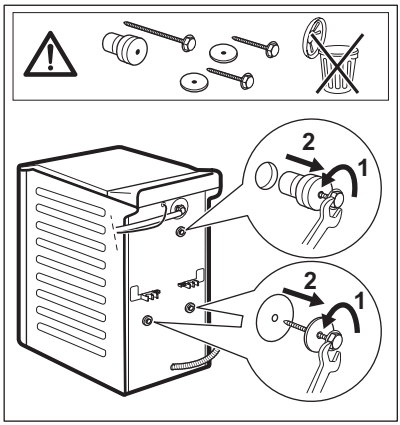
> ⚠ **WARNING!**
> Refer to Safety chapters.

3.1 Unpacking and positioning

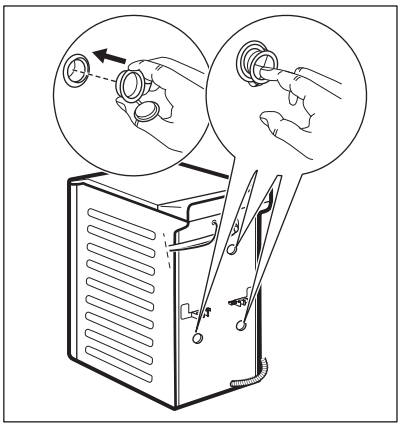
1.



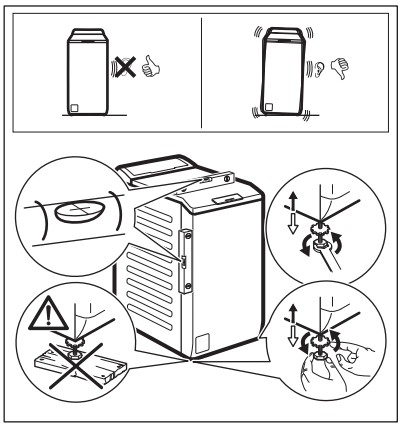
2.



3.



4.



Adjust the appliance correctly to prevent vibration, noise and movement of the appliance when it operates.

⚠ WARNING!

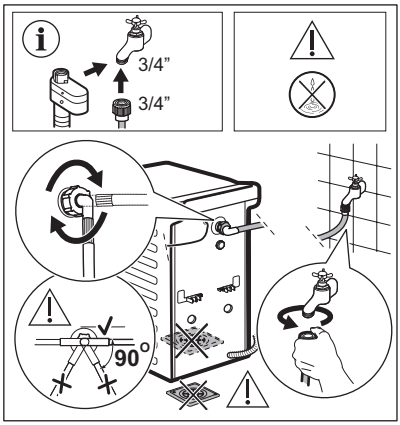
Do not put cardboard, wood or equivalent materials below the appliance feet to adjust the level.

ⓘ

Make sure that carpets do not stop the air circulation below the appliance. Make sure that the appliance does not touch the wall or other units.

We recommend that you keep the packaging and the transit bolts for any transport of the appliance.

3.2 The inlet hose



Accessories delivered with the appliance may vary depending on the model.

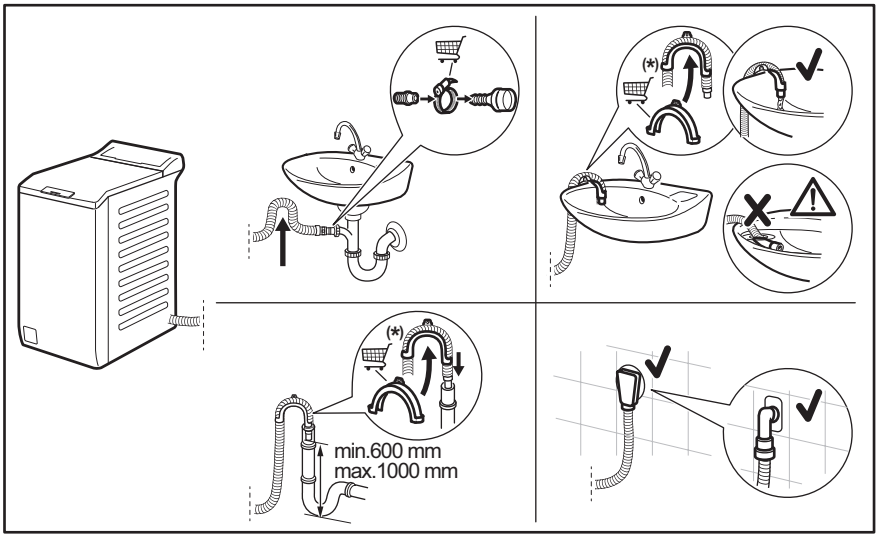
ⓘ

Make sure there is no damage to hoses and there are no leaks from the couplings. Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the service centre for information on inlet hose replacement.

Some model can contain inlet hose with water stop device. It prevents any leaks in the hose because of its natural ageing.
The sector in the window shows this fault. If this occurs, close the water tap and contact the authorized service centre for information to replace the hose.

Subject to change spare parts without notice. Buy accessories from authorized supplier.

3.3 Water drainage



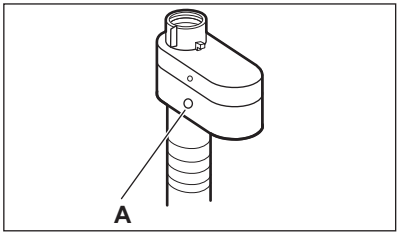
Subject to change without notice.

The drain hose should stay at a height of no less than 600 mm and not more than 1000 mm. You can extend the drain hose to maximum 4000 mm. Contact the authorised service centre for the other drain hose and the extension.

3.4 Water-stop device

The inlet hose has a water stop device. This device prevents water leaks in the hose because of its natural ageing.

The red sector in the window «**A**» shows this fault.



If this occurs, close the water tap and contact the authorized service centre for information on inlet hose replacement.

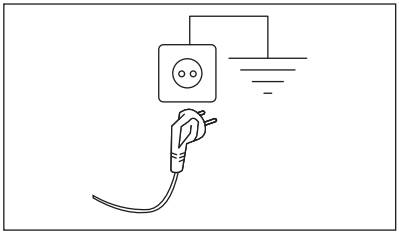
3.5 Electrical connection

At the end of installation you can connect the mains plug to the mains socket.

The rating plate and the 'Technical Data' chapter indicate the necessary electrical ratings. Make sure that they are compatible with the mains power supply.

Check that your domestic electrical installation can take the maximum load required, also taking into account any other appliances may also be in use.

Connect the appliance to an earthed socket.



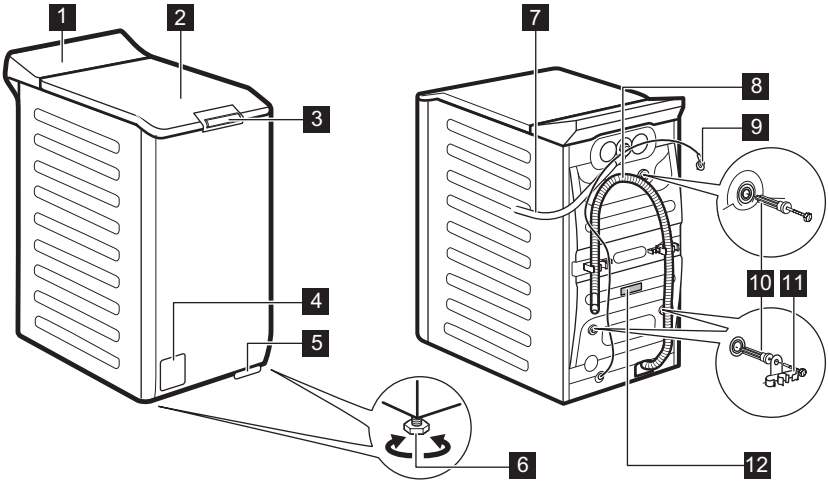
The power supply cable must be easily accessible after installing the appliance.

For any electrical work required to install this appliance, contact our Authorised Service Centre.

The manufacturer does not accept any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.

4. PRODUCT DESCRIPTION

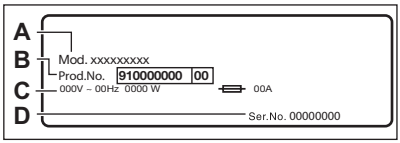
4.1 Appliance overview



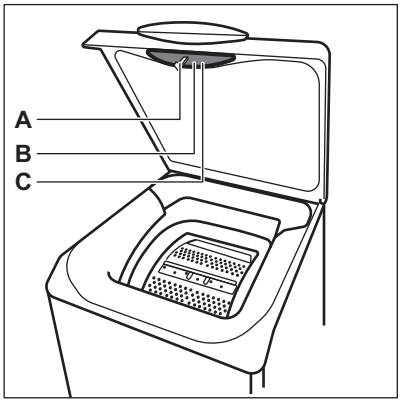
1 Control panel
2 Lid
3 Lid push handle
4 Drain pump filter
5 Lever to move the appliance
6 Feet for levelling the appliance
7 Inlet hose
8 Drain hose
9 Mains cable
10 Transit bolts
11 Hose support
12 Rating plate

Information for register product.

The rating plate reports the model name (**A**) , product number (**B**), electrical ratings (**C**) and serial number (**D**).



The **info label** reports the model name (**A**), product number (**B**) and serial number (**C**).



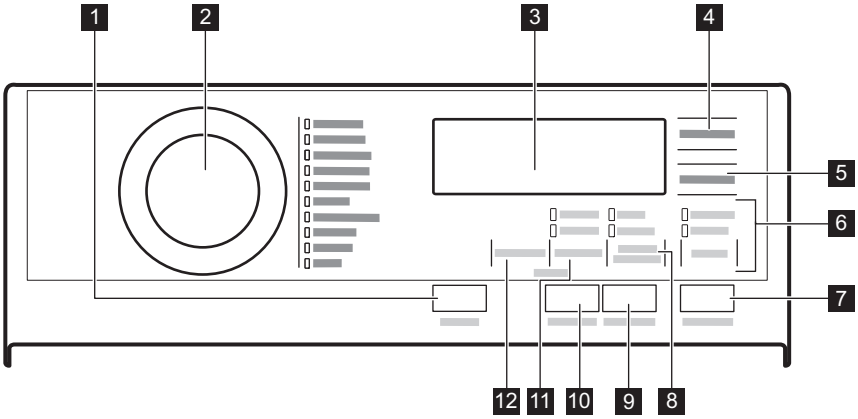
5. TECHNICAL INFORMATION

Dimension	Width/ Height/ Total depth	39,7 cm /90,3 cm /59,9 cm
Electrical connection	Voltage Overall power Fuse Frequency	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Level of protection against ingress of solid particles and moisture ensured by the protective cover, except where the low voltage equipment has no protection against moisture		IPX4
Water supply pressure	Minimum Maximum	0.5 bar (0.05 MPa) 10 bar (1.0 MPa)
Water supply **1)**		Cold water
Maximum Load	Cotton	7 kg

1) Connect the water inlet hose to a water tap with a 3/4" thread.

6. CONTROL PANEL

6.1 Control panel description



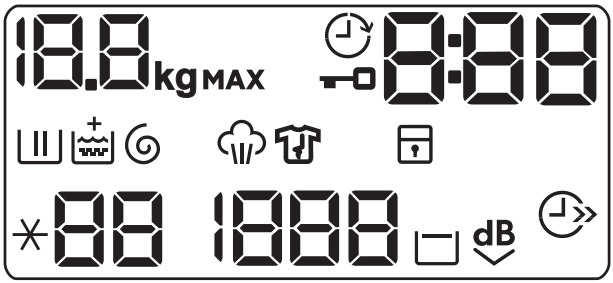
1 Ein/Aus - Marche/Arrêt push button
2 Programme dial
3 Display
4 Zeitvorwahl - Départ Différé touch button
5 Zeit Sparen - Gain de Temps touch button
6 Spülen - Rinçage touch button
- Extra Spülen - Rinçage Plus option
- Skipping wash phase - Nur Spülen - Rinçage

7 Start/Pause - Départ/Pause touch button
8 Flecken/Vorw. - Taches/Prélav. touch button
- Flecken - Taches option
- Vorwäsche - Prélavage option

9 Anti-Allergie - Anti-Allergies touch button
10 Plus Dampf - Vapeur Plus touch button
11 Schleudern - Essorage touch button
- Skipping phases - Abpumpen - Vidange
- Skipping phases - Schleudern - Essorage

12 Temp. touch button

6.2 Display



10.0 kg MAX	The indicator kg flashes during the laundry load estimation.
MAX	Maximum laundry indicator. It flashes when the laundry load exceeds the maximum declared load of the selected programme.
	Lid locked indicator.
	Delay start indicator.
0:00	The digital indicator can show: • Programme duration (e. g. 2:40). • Delay time (e. g. 30' or 2h). • Cycle end (0). • Alarm code (E20). • Indication of total operating hours of the appliance. Refer to the "Operating hours counter" section in the "Settings" paragraph for more details.
	Washing phase indicator. It flashes during prewash and wash phase.
	Rinsing phase indicator. It flashes during rinse phase.
	Soft Plus option. The + indicator appears above the when option is set .
	Spinning and draining phase indicator. It flashes during spin and drain phase.
	Steam phase indicator.
	Anti-crease phase indicator. Read the paragraph Plus Dampf - Vapeur Plus for more details.
	Child safety lock indicator.
88	Temperature indicator. The * – – indicator appears when a cold wash is set.
1888	Spin speed indicator.
– – –	No spin speed indicator. Spin phase is off, the appliance performs only the draining phase.
	Rinse hold indicator.
dB	Silent indicator.
	Time saving indicator.

7. OPTIONS

7.1 Introduction

The options/functions are not selectable with all washing programmes. Check the compatibility between options/functions and washing programmes in the "Programme Chart". An option/function can exclude another one, in this case the appliance doesn't allow you to set the incompatible options/functions together. Make sure the screen and touch buttons are always clean and dry.

7.2 Ein/Aus - Marche/Arrêt

Pressing this button for a few seconds allows to activate or deactivate the appliance. Two different tunes sound while switching the appliance on or off.

As the Stand-by function automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption in a few cases, you may need to activate the appliance again.

The default selected programme, at machine switch on, is always the Eco 40-60 programme.

For more details, refer to Stand-by paragraph in Daily Use chapter.

7.3 Anti-Allergie - Anti-Allergies

Set this option with white Cottons items programme. When the option is selected, neither the temperature or the cycle time can be changed. Option Zeit Sparen - Gain de Temps and Extra silent dB are not available.

The corresponding indicator above the touch button illuminates.

This option, thanks to washing phase combined with steam vapour , removes more than 99,99% of bacteria and viruses keeping the temperature above 60°C throughout the washing phase; with an additional action on the fibers thanks to a vapour phase, an enhanced rinsing phase ensures a proper removal of detergent and micro-organism residues. This option ensures also a proper reduction of pollens/allergenic items.

Tested for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa and MS2 Bacteriophage in external test performed by Swissatest Testmaterialien AG in 2021 (Test Report No. 202120117).

7.4 Zeit Sparen - Gain de Temps

With this option you can decrease the programme duration.

- If your laundry is normally or lightly soiled, it may be advisable to shorten the washing programme. Touch this button **once** to decrease the duration.
- In case of smaller load, touch this button **twice** to set an extra quick programme.

The display shows the indicator .

This option can also be used to shorten the Steam programme duration.

7.5 Temp.

When you select a washing programme, the appliance automatically proposes a default temperature.

Set this option to change the default temperature.

The indicator *--= cold water of the set temperature comes on (the appliance does not heat the water).

7.6 Schleudern - Essorage

When you set a programme, the appliance automatically selects the maximum spin speed. The display shows only the spin speeds available for the set programme.

Touch this button repeatedly to:

- **Decrease the spin speed.**
- **Activate the Rinse Hold option** .
  The water of the last rinse is not drained out to prevent the fabrics from creasing. The washing programme ends with water in the drum and the final spin phase is not performed.

  The display shows the indicator .
  The lid stays locked. The drum turns regularly to reduce creasing. You must drain the water to unlock the lid.
  Touch Start/Pause - Départ/Pause button: the appliance performs the spinning phase and drains the water.
- **Activate the Extra Silent option.**
  All spinning phases (intermediate spin and final spin) are suppressed and the programme ends with water in the drum. This helps to reduce creasing.
  As the programme is very quiet, it is suitable for use at night time when cheaper electricity tariffs are available. In some programmes the rinses are performed with more water.

  The display shows the indicator dB.
  The lid stays locked. The drum turns regularly to reduce creasing. You must drain the water to unlock the lid.
  Touch the Start/Pause - Départ/Pause button: the appliance performs only the draining phase.

ⓘ

The appliance empties the water out automatically after approximately 18 hours.

- **Activate the** Abpumpen - Vidange option (**Skipping the wash, rinse and spin phases**) .
  The appliance performs the only draining phase of the selected washing programme.

  The display shows the indicator – – (cold), and the indicator – – – (no spin) and the indicator .
- **Activate the** Schleudern - Essorage option (**Skipping the wash and rinse phases**) .

  The appliance performs only the spinning phase of the selected washing programme.

  The display shows the indicator – – (cold), the phase indicator the spin speed.

ⓘ

If it is necessary to reduce the spin speed, select a programme with a lower spin speed as default.

7.7 Flecken/Vorw. - Taches/Prélav.

Press this button repeatedly to activate one of the two options.

- **Flecken - Taches**
  Select this option to add an anti-stain phase to a programme in order to treat heavily soiled or stained laundry with stain remover.
  Pour the stain remover into compartment . The stain remover will be added in the appropriate phase of the washing programme.

ⓘ

This option can increase the programme duration and is not available with a temperature lower than 40 °C.

- **Vorwäsche - Prélavage**
  Use this option to add a prewash phase at 30 °C before the washing phase.
  This option is recommended for heavily soiled laundry, especially if containing sand, dust , mud and other solid particles.

ⓘ

This option can increase the programme duration.

The corresponding indicator above the touch button illuminates.

7.8 Spülen - Rinçage

With this button you can select one of the following options:

- Extra Spülen - Rinçage Plus option
  This option adds a few rinses according to the selected washing programme.

Use this option for persons allergic to detergent residues and in areas where the water is soft.

ⓘ

This option increases slightly the programme duration.

- Skipping wash phase - Nur Spülen - Rinçage option
  The appliance performs only the rinsing phase, the spinning and the draining phases of the selected programme.

The corresponding indicator above the touch button illuminates.

7.9 Plus Dampf - Vapeur Plus

This option adds a steam phase followed by a short anti-crease phase at the end of the washing programme. The steam phase reduces fabric creasing and facilitates the fabric ironing.

The indicator flashes on the display during steam phase.

The drum performs smooth movements for about 30 minutes. The duration of the steam phase changes accordingly to the selection.

When Plus Dampf - Vapeur Plus option is set the programme ends up with an anticrease phase during which the drum is occasionally rotated to prevent wrinkling. The display shows the indicator is steady on and the indicator starts flashing. Start/Pause - Départ/Pause button is lit as well. At the end of the anticrease phase the drum definitely stops, the indicator goes off, the door unlocks. User at any moment can terminate the anticrease phase by:

- pressing the Ein/Aus - Marche/Arrêt button for a few seconds to activate or deactivate the appliance;
- turning the selector knob to another position.

ⓘ

A small laundry load helps to reach better results.

7.10 Zeitvorwahl - Départ Différé

With this option you can delay the start of a programme in a more convenient time.

Touch the button repeatedly to set the required delay. The time increases by steps of 30 minutes up to 90' and from 2 hours up to 20 h.

After touching the Start/Pause - Départ/Pause button, the display shows the indicator and the selected delay time and the appliance begins the countdown.

7.11 Start/Pause - Départ/Pause

Touch the Start/Pause - Départ/Pause button to start, pause the appliance or interrupt a running programme.

8. PROGRAMME CHART

Washing programmes

Programme	Programme description
Eco 40-60	**White cotton and fast-coloured cotton**. Normally soiled items. The energy consumption decreases and the time of the washing programme is extended, ensuring good washing results.
Cottons	**White cotton and coloured cotton**. Normally, heavily and lightly soiled items.
Synthetics	**Synthetic items or mixed fabric items**. Normally soiled items.

Programme	Programme description
Delicates	**Delicate fabrics such as acrylics, viscose and mixed fabrics requiring gentler washing**. Normally and lightly soiled items.
Wool/Silk	**Machine washable wool, hand washable wool and other fabrics** with «hand washing» care symbol[1)].
Steam	**Steam programme for cotton and synthetic items.** Steam can be used for dried[2)], washed or worn once laundry. This programme reduce creases and odours[3)] and relaxes the fibres. When the programme is completed, quickly remove the laundry from the drum. After a steam programme, ironing becomes effortless. Do not use any detergent. If necessary, remove stains by washing or using localized stain removal. Steam programmes do not perform any hygienic cycle. Do not set a Steam programme with these types of items: • Items that are not suitable for tumble drying. • All items with plastic, metal, wooden parts or alike.
20min 3kg	**Cotton and synthetic items** lightly soiled or once worn.
Outdoor	Do not us fabric softener and make sure there is no softener residue in the detergent dispenser. **Outdoor clothing, technical, sport fabrics, waterproof and breathable jackets, shell jackets with a removable fleece or inner insulation.**The recommended laundry load is 2 kg. This programme can also be used as water-repellent restoring cycle, specifically tailored for treating clothes with a hydrophobic coating. To perform the water-repellent restoring cycle, proceed as follows: • Pour the washing detergent in the compartment II. • Pour a special water-repellent restorer for fabric in the drawer compartment for fabric softener. • Reduce the laundry load to 1 kg. To further improve the water repellency restoring action, dry the laundry in a tumble dryer by setting the Outdoor drying programme (if available and if the garment care label permits tumble drying).
Duvet	**Single synthetic blanket, padded clothes, duvets, down jackets** and similar items.
Jeans	**Denim clothing and jersey items**. Normal soil. This programme performs a gentle rinsing phase, designed for denim, that reduces fading and does not cause washing powder residues on the fibres.

1) During this cycle the drum rotates slowly to ensure a gentle wash. It can seem that the drum doesn't rotate or doesn't rotate properly, but this is normal for this programme.

2) If you set a Steam programme with dried laundry, at the end of the cycle the laundry can be humid. Line dry the items for about 10 minutes.

3) Steam programme doesn't remove particularly intense odour.

Programme	Default temperature Temperature range	Reference spin speed Spin speed range	Maximum load
Eco 40-60	40 °C **1)**	1300 rpm 1300 - 400 rpm	7 kg
Cottons	40°C 95°C - Cold	1300 rpm 1300-400 rpm	7 kg
Synthetics	40 °C 60 °C - Cold	1200 rpm 1200- 400 rpm	3 kg
Delicates	30 °C 40 °C - Cold	1200 rpm 1200 - 400 rpm	2 kg
Wool/Silk	40 °C 40 °C - Cold	1200 rpm 1200- 400 rpm	1.5 kg
Steam	-	-	1 kg
20min 3kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 rpm 1200 - 400 rpm	3 kg
Outdoor	30 °C 40 °C - Cold	1200 rpm 1200 - 400 rpm	2 kg **2)** 1 kg **3)**
Duvet	40 °C 60 °C - Cold	800 rpm 800 - 400 rpm	2 kg
Jeans	40 °C 60 °C - Cold	1200 rpm 1200- 400 rpm	3 kg

1) According to Commission Regulation EU 2019/2023, this programme at 40 °C is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.

For the reached temperature in the laundry, the programme duration and other data, please refer to 'Consumption Values' chapter.
The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

2) Washing programme.

3) Washing programme and waterproofing phase.

Programme options compatibility

OPTIONS	Programme Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool/Silk	Steam	20min 3kg	Outdoor	Duvet	Jeans
Schleudern - Essorage	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Rinse Hold	■	■	■	■	■			■		■
Silent dB		■	■	■						
Abpumpen - Vidange		■	■	■	■		■	■	■	■
Schleudern - Essorage		■	■	■	■		■	■	■	■
Flecken - Taches 1)		■	■							■
Vorwäsche - Prélavage		■	■							■
Extra Spülen - Rinçage Plus		■	■	■				■		■
Nur Spülen - Rinçage		■	■	■	■		■	■	■	■
Anti-Allergie - Anti-Allergies		■								
Zeit Sparen - Gain de Temps 2)		■	■	■		■				■
Zeitvorwahl - Départ Différé	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Plus Dampf - Vapeur Plus 1)		■	■							■
Soft Plus		■	■	■					■	■

1) This option is not available with temperature lower than 40 °C.

2) If you set the shortest duration, we recommend that you decrease the load size. It is possible to fully load the appliance, however the washing results can be less satisfactory.

Suitable detergents for washing programmes

Programme	Universal powder 1)	Liquid Universal	Liquid for coloureds	Delicates woollens	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Silk	--	--	--	▲	▲

Programme	Universal powder[1)]	Liquid Universal	Liquid for coloureds	Delicates woollens	Special
20min 3kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Jeans	--	--	--	▲	▲

1) At temperature higher than 60 °C the use of powder detergent is recommended.

▲ = Recommended

-- = Not recommended

8.1 Woolmark Premium Wool Care - Blue

The wool wash cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company for the washing of wool garments labelled as «hand wash» provided that the products are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine. M1145

9. SETTINGS

9.1 Acoustic signals

To deactivate the acoustic signals when the programme is completed touch the Anti-Allergie - Anti-Allergies and the Flecken/Vorw. - Taches/Prélav. buttons simultaneously for about 3 seconds.

ⓘ

The acoustic signals, they continue operate when the appliance has a malfunction.

9.2 Child Lock

With this option you can prevent that the children play with the control panel.

- To **activate/deactivate** this option, touch the Schleudern - Essorage and the Flecken/Vorw. - Taches/Prélav. buttons simultaneously until the indicator 🔒 **comes on/goes off** on the display.

You can activate this option:

- After you touch the Start/Pause - Départ/Pause button: all the buttons and the programme dial are deactivated (except Ein/Aus - Marche/Arrêt button).
- Before you touch the Start/Pause - Départ/Pause button: the appliance cannot start.

The appliance keeps the selection of this option after you switch it off.

9.3 Permanent Soft Plus

Set the Soft Plus option to optimise the fabric softener distribution and improve the fabric softness.

It is suggested when you use the fabric softener.

ⓘ

This option increases slightly the programme duration.

To **activate/deactivate** this option touch the Temp. button and the Schleudern - Essorage button simultaneously until the + indicator **comes on/goes off** above the indicator.

9.4 Permanent Extra Rinse

With this option you can permanently have an extra rinse when you set a new programme.

- To **activate/deactivate** this option touch the Flecken/Vorw. - Taches/Prélav. button and the Spülen - Rinçage button simultaneously until the indicator of the Extra Spülen - Rinçage Plus button **comes on/goes off**.

9.5 Operating Hours Counter

It is possible to visualise the total operating time of the appliance in hours, starting from the first switching on. This value will count operating time of the cycles (does not include pauses, delayed start time). To visualise this value, proceed as follows:

1. Switch the appliance on by pressing Ein/Aus - Marche/Arrêt button.
2. Turn the programme knob to the Eco 40-60 programme (1st position clockwise).
3. Press and hold the Anti-Allergie - Anti-Allergies and Flecken/Vorw. - Taches/ Prélav. buttons for some seconds (within 10 seconds after the switching on. After these 10 seconds, the key combination activates and deactivates the acoustic signals).
4. After 3 seconds the total hours operated by the appliance are shown in the display: e.g. 1276 hours, the display shows the text Hr for 2 seconds, 12 (thousands and hundreds) for 2 seconds and 76 (tens and units).

ⓘ

If the procedure does not work (due to timeout, wrong programme dial position or wrong keys combination), switch the appliance off and repeat sequence from the beginning.

9.6 Factory Reset

This function allows to restore the factory default options. To **activate** this option follow steps below:

1. Switch the appliance on by pressing Ein/Aus - Marche/Arrêt button.
2. Turn the programme knob to the Synthetics programme (3rd position clockwise).
3. Press and hold the Anti-Allergie - Anti-Allergies and Flecken/Vorw. - Taches/ Prélav. buttons for some seconds (within 10 seconds after the switching on. After these 10 seconds, the key combination activates and deactivates the acoustic signals).
4. The display will show **– – –** for about 5 seconds.

ⓘ

If the procedure does not work (due to timeout, wrong programme dial position or wrong keys combination), switch the appliance off and repeat sequence from the beginning.

10. DAILY USE

⚠ **WARNING!**

Refer to Safety chapters.

10.1 Activating the appliance

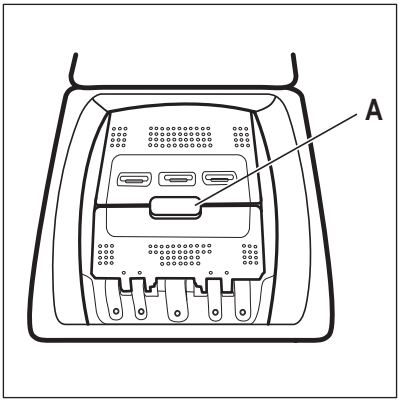
1. Connect the mains plug to the mains socket.
2. Open the water tap.
3. Press the Ein/Aus - Marche/Arrêt button to activate the appliance.

A short tune sounds.
The display shows the default programme Eco 40-60, cycle duration, the maximum load (for a few seconds), the default spin speed

and the indicators of the phases making up the programme.

10.2 Loading the laundry

1. Open the appliance lid.
2. Push the button **A**.



The drum opens automatically.

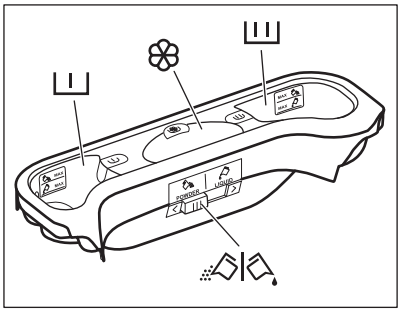
3. Put the laundry in the drum, one item at a time.
4. Shake the items before you put them in the appliance.
5. Close the drum and the lid.

> ⚠ **CAUTION!**
>
> - Make sure not to put too much laundry in the drum.
> - Make sure that no laundry stays between the seal and the appliance and that you close the drum correctly.
> - Washing heavily oiled, greasy stains or using fragrances perfume could cause damage rubber parts of the appliance.

10.3 Detergent compartments. Using detergent and additives

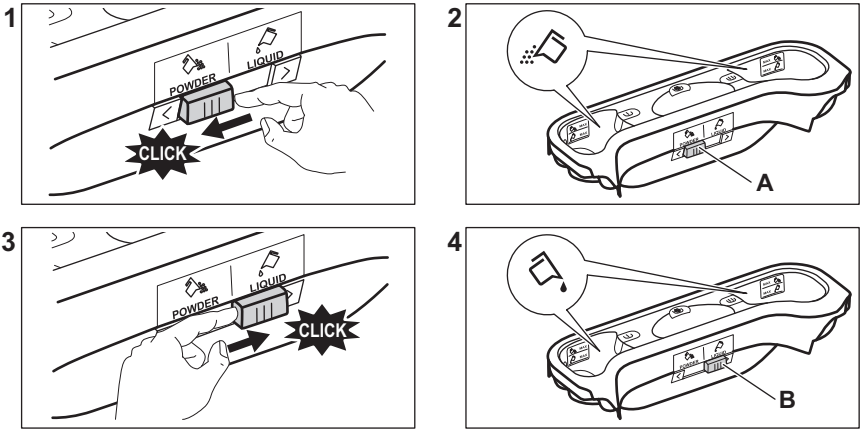
1. Measure out specified detergents and the fabric conditioner.
2. Put the detergent and the fabric conditioner into the proper compartments.

> ⓘ
>
> Always obey the instructions that you find on the packaging of the detergent products.



I	Detergent compartment for prewash phase. The marks MAX are the maximum levels of the quantity of detergent (powder or liquid). When you set a programme with a stain, add detergent (powder or liquid).
II	Detergent compartment for washing phase. The marks MAX are the maximum levels of the quantity of detergent (powder or liquid).
❀	Compartment for liquid additives (fabric conditioner, starch). The mark M is the maximum level for the quantity liquid additives.
	Flap for powder or liquid detergent.

10.4 Liquid or powder detergent



- Position **A** for powder detergent (factory setting).
- Position **B** for liquid detergent.

ⓘ

When you use the liquid detergent:
- Do not use gelatinous or thick liquid detergents.
- Do not put more liquid then the maximum level.
- Do not set the delay start function.

10.5 Setting a programme

1. Turn the programme knob. The related programme indicator comes on.

The indicator of button Start/Pause - Départ/Pause flashes with red colour.
The display shows the default temperature, the spin speed and the empty indicator bars of the available functions.

2. To change the temperature and/or the spin speed, press the related buttons.
3. Set the available functions.

10.6 Additional information about daily use

The ProSense System load detection
The ProSense adjusts automatically the programme duration to the laundry in the drum to achieve perfect washing results in the minimum possible time. At the end of the load detection, **in case of drum overload**, the indicator **MAX** is flashing in the display. You can pause the appliance and remove the exceeding garments. If not the washing programme starts anyway.

Setting a programme
Turn the programme knob. The related programme indicator comes on. The display shows the default temperature, the spin speed and the available functions. Touch the Start/Pause - Départ/Pause button to start the programme. The lid is locked and display shows the indicator.

Starting a programme with delay start
1.Press the Zeitvorwahl - Départ Différé button repeatedly until the display shows the desired delay time.

2. Press the Start/Pause - Départ/Pause button. The appliance door locks and starts the countdown of the delay start. When the countdown is completed, the programme starts automatically.

Interrupting a programme and changing the options.
1.When the programme is running, you can change only some options. Press the Start/Pause - Départ/Pause button.

2. Change the options. The given information in the display changes accordingly

3. Touch the Start/Pause - Départ/Pause again. The washing programme continues.

Cancelling a running programme

- Press the button Ein/Aus - Marche/Arrêt button to cancel the programme and to deactivate the appliance. Press again to activate the appliance.

Opening the lid

If the temperature and level of the water in the drum are too high, the indicator stays on and you cannot open the lid.

To open the lid

- Press the buttonEin/Aus - Marche/Arrêt.
- Wait for some minutes and then open carefully the lid. Now you can add or remove the items.
- Close the lid and press Start/Pause - Départ/Pause washing programme will be continues.

Draining water out after end of cycle

The washing programme is completed, but there is water in the drum. The drum turns regularly to prevent the creases in the laundry. The lid lock indicator is on. You must drain the water to open the lid:

- Touch button Schleudern - Essorage to decrease the spin speed proposed by the appliance
- Press the Start/Pause - Départ/Pause
- When the programme is completed and the lid locked indicator goes off, you can open the door and lid.
- Press Ein/Aus - Marche/Arrêt to deactivate the appliance.

Stand-by function

The Stand-by function automatically deactivates the appliance to reduce the energy consumption.

11. CARE AND CLEANING

⚠ **WARNING!**

Refer to Safety chapters.

11.1 Periodic cleaning schedule

Periodic cleaning helps to extend the life of your appliance.

After each cycle, keep the lid and the drum door ajar to get air circulation and dry the humidity inside the appliance: this will prevent mildew and odours.

If the appliance is not used for a long time: close the water tap and unplug the appliance.

Indicative periodic cleaning schedule:

Descaling	Twice a year
Maintenance wash	Once a month
Clean lid seal	Every two months
Clean drum	Every two months
Clean detergent dispenser	Every two months
Clean drain pump filter	Twice a year
Clean the inlet hose and the valve filter	Twice a year

The following paragraphs explain how you should clean each part.

11.2 Removing foreign objects

ⓘ

Make sure that pockets are empty and all loose elements are tied up before running your cycle.

Remove any foreign objects (such as metal clip, buttons, coins, etc) that you may find in the filters and the drum. Refer to "Cleaning the drum", "Cleaning the drain pump" and "Cleaning the inlet hose and the valve filter" paragraphs. Be careful with curtains. Remove the hooks and put the curtains in a washing bag or pillowcase. If necessary, please contact the Authorised Service Centre.

11.3 External cleaning

Clean the appliance with mild soap and warm water only. Fully dry all the surfaces. Do not use a scouring pads or any scratching material.

⚠ CAUTION!

Do not use alcohol, solvents or chemical products.

⚠ CAUTION!

Do not clean the metal surfaces with chlorine-based detergent.

11.4 Descaling

ⓘ

If the water hardness in your area is high or moderate, we recommend that you use a water descaling product for washing machines.

Regularly examine the drum to check for limescale.

Regular detergents already contain water softening agents, but we recommend to run a cycle with an empty drum and a descaling product occasionally.

ⓘ

Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.

11.5 Maintenance wash

With the low temperature programmes it is possible that some detergent stays in the drum. Perform a maintenance wash regularly. To do this:

- Remove all laundry from the drum.
- Select the cotton programme with the highest temperature with a small quantity of detergent.

11.6 Lid seal

Regularly examine the seal and remove all objects from the inner part. Clean it when needed, using ammonia cream cleanser agent without scratching the seal surface.

ⓘ

Always obey the instructions that you find on the packaging of the product.

11.7 Cleaning the drum

Regularly examine the drum to prevent rust particles.

For a complete cleaning:

1. Clean the drum with special products for stainless steel.

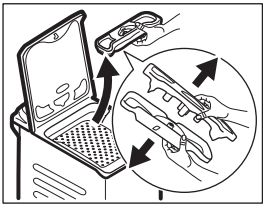
ⓘ

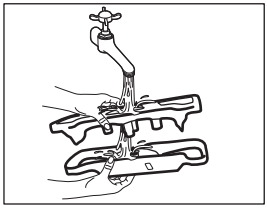
Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.

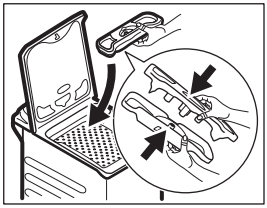
2. Run a short cotton programme at high temperature or use if is available programme Machine Clean. Add a small quantity of powder detergent into empty drum, in order to rinse out any left residues.

11.8 Cleaning the detergent dispenser

To prevent possible deposits of dried detergent or clotted fabric softener and/or formation of mould in the detergent dispenser, every two months carry out the following cleaning procedure how explained in the following diagrams:

1 

2 

3 

11.9 Cleaning the drain pomp filter

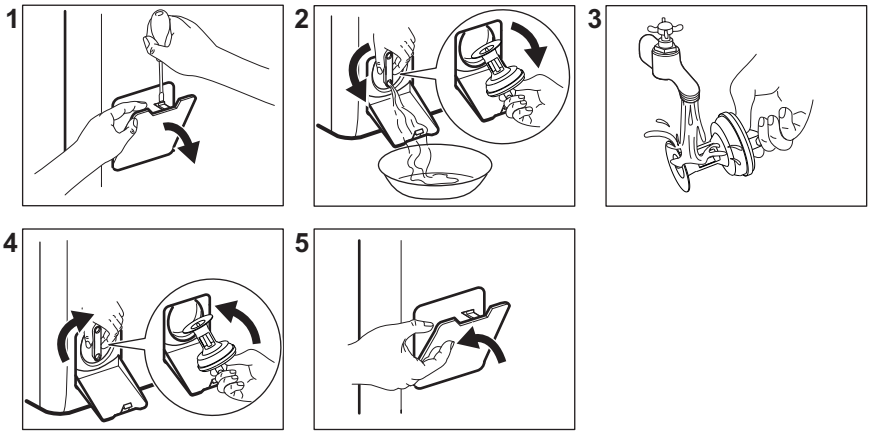
Regularly check the drain pump filter and make sure that it is clean.

- Disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the pump if the water in the appliance is hot. Wait until the water cools down .
- Do not remove the filter while the appliance operates.
- Unscrew the filter slowly and gently until the water stops flowing out. After water has been drained, filter can be unscrewed fully.

Clean the drain pump if:

- The appliance does not drain the water.
- The drum does not turn.
- The appliance makes an unusual noise because of the blockage of the drain pump.
- The display shows the alarm code E20

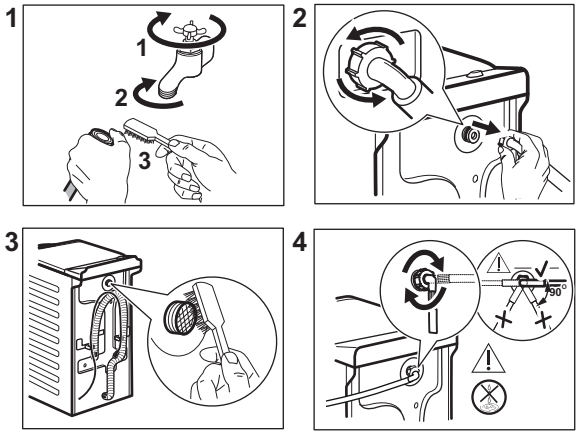
Proceed as described in following diagrams to clean the pump filter:



Always keep a rag nearby to dry up any water spillages when removing the filter.

11.10 Cleaning the inlet hose and the valve filter

It is recommended to clean both the filters of the inlet hose and valve twice a year to remove any deposit, collected over the time. Proceed as described in following diagrams to clean filters:



11.11 Emergency drain

If the appliance cannot drain the water, carry out the same procedure, described in 'Cleaning the drain pump' paragraph. If necessary, clean the pump.

When you drain the water with the emergency drain procedure, you must activate the drain system again:

1. Put 2 litres of water in the main wash compartment of the detergent dispenser.
2. Start the programme to drain the water.

11.12 Frost precautions

If the appliance is installed in an area where the temperature can reach values around 0° C or drop below, remove the remaining water from the inlet hose and the drain pump.

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Close the water tap.
3. Put the two ends of the inlet hose in a container and let the water flow out of the hose.
4. Empty the drain pump. Refer to the emergency drain procedure.
5. When the drain pump is empty, install the inlet hose again.

⚠ WARNING!

Make sure that the temperature is higher than 0 °C before you use the appliance again.
The manufacturer is not responsible for damages caused by low temperatures.

12. CONSUMPTION VALUES

12.1 Comment

According to Commission Regulation Eu 2019/2023

Eco 40-60 programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm 2)
Full load	7	0.824	53.0	3:25	53.00	46	1251
Half load	3,5	0.222	44.0	2:40	53.00	25	1251
Quarter load	2	0.134	36.0	2:40	55.00	23	1251

1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.
2) Maximum spin speed.

Common programmes

ⓘ
These values are indicative only.

Programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm 2)
Cottons 3) 95°C	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1300

Programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm2)
Cottons 60°C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1300
Cottons4) 20°C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1300
Synthetics 40°C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates5) 30°C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool/Silk 30°C	1.5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.

2) Reference indicator of the spin speed.

3) Suitable for washing heavily soiled textiles.

4) Suitable for washing lightly soiled cottons, synthetic and mixed fabrics.

5) It also performs as quick washing cycle for lightly soiled laundry.

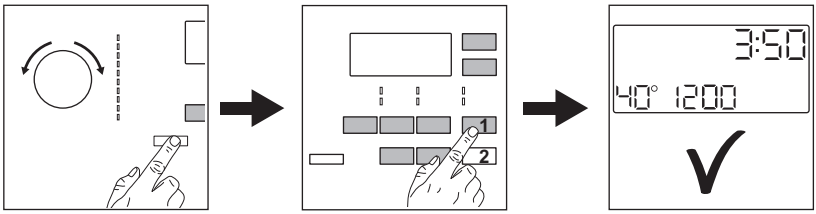
Power consumption in different modes

Off (W)	Stand-by (W)	Delay start (W)
0.50	0.50	4.00

Time to Off/Standby mode is 15 minutes maximum.

13. QUICK GUIDE

13.1 Daily use



Connect the mains plug to the mains socket.

Open the water tap.

Load the laundry.

1. Push the **Ein/Aus - Marche/Arrêt** button to turn the appliance on. Turn the programme dial to set the desired programme.
2. Set the desired options (1) by means of the corresponding touch buttons. To start the programme, touch the **Start/Pause - Départ/Pause** (2) button.
3. The appliance starts.

At the end of the programme, remove the laundry.

Push the **Ein/Aus - Marche/Arrêt** button to turn the appliance off.

13.2 Care and cleaning

Periodic cleaning schedule will helps to extend the life of your appliance.

After each cycle, keep the lid slightly ajar to get air circulation and dry the humidity inside the appliance: this will prevent mildew and odours.

If the appliance is not used for a long time: close the water tap and unplug the appliance.

Descaling	Twice a year
Maintenance wash	Once a month
Clean lid seal	Every two months
Clean drum	Every two months
Clean detergent dispenser	Every two months
Clean drain pump filter	Twice a year
Clean the inlet hose and the valve filter	Twice a year

Keep clear the plastic parts, especially near the detergent drawer area, remove excess spillage.

The following paragraphs explain how you should clean some part.

Removing foreign objects

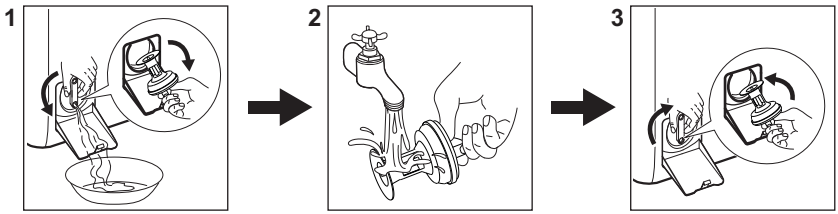
ⓘ

Make sure that pockets are empty and all loose elements are tied up before running your cycle.

Remove any foreign objects (such as metal clip, buttons, coins, etc) that you may find in the filters and the drum. If necessary, please contact the Authorised Service Centre.

Cleaning the drain pump filter

Clean the filter regularly and, especially, if the alarm code E20 appears on the display.



13.3 Programmes

Programmes	Load	Product description
Eco 40-60 1)	7 kg	White and coloured cottons. Normally soiled garments.
Cottons	7 kg	White cotton and coloured cotton.
Synthetics	3 kg	Synthetic items or mixed fabric items.
Delicates	2 kg	Delicate fabrics such as acrylics, viscose, polyester items.

Programmes	Load	Product description
Wool/Silk	1.5 kg	Machine washable wool, hand washable wool and delicates.
Steam	1 kg	Steam programme for cotton, synthetic and delicate garments.
20min 3kg	3 kg	Cotton and synthetic lightly soiled items or once worn items.
Outdoor	2 kg**2)** 1 kg**3)**	Modern outdoor sporting garments.
Duvet	2 kg	Synthetic or feather and down filled blankets, padded clothes, duvets.
Jeans	3 kg	Denim clothing and jersey items.

1) According to Commission Regulation EU 2019/2023, this programme at 40 °C is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.

For the reached temperature in the laundry, the programme duration and other data, please refer to 'Consumption Values' chapter.
The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

2) Washing programme.

3) Washing programme and waterproofing phase.

Loading the appliance to the **maximum capacity indicated for each programmes** **helps to reduce energy and water consumption**.

Suitable detergents for washing programmes

Programme	Universal powder**1)**	Liquid Universal	Liquid for coloureds	Delicates woollens	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Silk	--	--	--	▲	▲
20min 3kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲

Programme	Universal powder[1)]	Liquid Universal	Liquid for coloureds	Delicates woollens	Special
Jeans	--	--	--	▲	▲

1) At temperature higher than 60 °C the use of powder detergent is recommended.

-- = Not recommended ▲ = Recommended

13.4 Detergent type and quantity.

- Use only detergents and other treatments specially made for washing machines. First, follow these generic rules:
  - powder detergents (also tablets and single-dose detergents) for all types of fabric, excluding delicate. Prefer powder detergents containing bleach for whites and laundry sanitization,
  - liquid detergents (also single-dose detergents), preferably for low temperature wash programmes (60 °C max) for all types of fabric, or special ones for woollens only.
- Do not mix different types of detergents.
- Use less detergent if:
  - you are washing a small load,
  - the laundry is lightly soiled,
  - there is large amounts of foam during washing.

Insufficient detergent may cause:
- unsatisfactory washing results,
- the wash load to turn grey,
- greasy clothes,
- mould in the appliance.

Excessive detergent may cause:
- sudsing,
- reduced washing effect,
- inadequate rinsing,
- a greater impact for the environment.

13.5 Alarm Codes and possible failures

The appliance does not start or it stops during operation. First try to find a solution to the problem (refer to the tables).

⚠ WARNING!

Deactivate the appliance before carrying out any check.

Problem	Possible solution
E 10 The appliance does not fill with water properly.	• Make sure that the water tap is open. • Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority. • Make sure that the water tap is not clogged. • Make sure that the inlet hose has no kinks, damages or bends. • Make sure that the connection of the water inlet hose is correct. • Make sure that the filter of the inlet hose and the filter of the valve are not clogged.
E20 The appliance does not drain the water.	• Make sure that the sink spigot is not clogged. • Make sure that the drain hose has no kinks or bends. • Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary. • Make sure that the connection of the drain hose is correct. • Set the drain programme if you set a programme without drain phase. • Set the drain programme if you set an option which ends with water in the tub.

E91 Internal fail. No communication between electronic elements of the appliance.	• The programme was not finished properly or the appliance stopped too early. Switch the appliance off and on again. • If the alarm code appears again, contact the Authorised Service Centre.
EH0 The mains supply is unstable.	• Wait until mains supply is stable.
EF0 The anti-flood device is on.	• Disconnect the appliance and close the water tap. Contact the Authorised Service Centre.

If the problem persists, contact the Authorised Service Centre. The necessary data for the service centre are on the rating plate

*Some alarm codes may not occur. Subject to change without notice.

14. CH GUARANTEE

Customer Service Centres

Point of Service		
Industriestrasse 10 5506 Mägenwil	Le Trési 6 1028 Préverenges	Via Violino 11 6928 Manno
Morgenstrasse 131 3018 Bern		
Langgasse 10 9008 St. Gallen		
Am Mattenhof 4a/b 6010 Kriens		
Schlossstrasse 1 4133 Pratteln		
Comercialstrasse 19 7000 Chur		

Spare parts service Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil, Tel. 0848 848 111

Specialist advice/Sale Buckhauserstrasse 40, 8048 Zürich, Tel. 044 405 82 44

Warranty For each product we provide a two-year guarantee from the date of purchase or delivery to the consumer (with a guarantee certificate, invoice or sales receipt serving as proof). The guarantee covers the costs of materials, labour and travel. The guarantee will lapse if the operating instructions and conditions of use are not adhered to, if the product is incorrectly installed, or in the event of damage caused by external influences, force majeure, intervention by third parties or the use of non-genuine components.

15. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol ♺. Put the packaging in relevant containers to recycle it.

Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

For Switzerland:
Where should you take your old equipment?
Anywhere that sells new equipment or hand it in to official SENS collection points or official SENS recycling firms.
The list of official SENS collection points can be found at www.erecycling.ch

Bienvenue chez Electrolux ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.

Dans un souci de durabilité, nous réduisons les supports papier et proposons les manuels d'utilisation complets en ligne. Accédez à votre manuel d'utilisation complet sur **electrolux.com/manuals**

Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, des dépannages, des informations sur le service et les réparations sur **electrolux.com/support**

Achetez des accessoires, des consommables et des pièces de rechange d'origine pour votre appareil sur **electrolux.com/shop**

Sous réserve de modifications.

TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ....33
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ....35
3. INSTALLATION....37
4. DESCRIPTION DU PRODUIT....41
5. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES....42
6. BANDEAU DE COMMANDE....43
7. OPTIONS....45
8. TABLEAU DES PROGRAMMES....48
9. CONFIGURATIONS....52
10. UTILISATION QUOTIDIENNE....53
11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE....56
12. VALEURS DE CONSOMMATION....60
13. GUIDE D'UTILISATION RAPIDE....61
14. GARANTIE....65
15. CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES....66

1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant de commencer à installer et à utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies.
Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est destiné au lavage du linge domestique, lavable en machine uniquement.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les gîtes ruraux et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- La charge maximale de l'appareil est de 7 kg. Ne dépassez pas la charge maximale de chaque programme (reportez-vous au chapitre « Programmes »).
- La pression d'eau de service au point d'entrée d'eau du raccord de sortie doit être comprise entre 0,5 bar (0,05 MPa) et 10 bar (1,0 MPa).
- Les orifices d'aération situés à la base ne doivent pas être obstrués par de la moquette, un tapis, ou tout type de revêtement de sol.
- L'appareil doit être raccordé à l'arrivée d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis, ou d'autres tuyaux neufs fournis par le service après-vente agréé.
- Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

- Si le câble d’alimentation secteur est endommagé, son remplacement doit être confié exclusivement au fabricant, à son service après-vente ou à toute autre personne qualifiée afin d’éviter tout danger électrique.
- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l’alimentation électrique.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l’appareil avec un chiffon humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N’utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d’objets métalliques.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Instructions d'installation

ⓘ

L'installation doit être conforme aux réglementations nationales en vigueur.

- Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport, y compris le joint en caoutchouc et l'entretoise en plastique.
- Conservez les boulons de transport en lieu sûr. Si l'appareil doit être de nouveau déplacé, les boulons doivent être réutilisés pour maintenir le tambour en place et éviter tout dégât interne.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C ou dans un endroit exposé aux intempéries.
- L'appareil doit être installé sur un sol plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- Assurez-vous que de l'air circule entre l'appareil et le sol.
- Une fois l'appareil installé à son emplacement permanent, vérifiez qu'il est bien de niveau à l'aide d'un niveau à bulle. S'il n'est pas de niveau, réglez les pieds jusqu'à ce qu'il le soit.
- N'installez pas l'appareil directement au-dessus d'une évacuation dans le sol.
- Ne vaporisez pas d'eau sur l'appareil et ne l'exposez pas à une humidité excessive.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il ne pourrait pas être complètement ouvert.
- Ne placez aucun récipient fermé sous l'appareil pour récupérer tout éventuel écoulement. Contactez le service après-vente agréé pour connaître les accessoires disponibles.

2.2 Branchement électrique

⚠ **AVERTISSEMENT!**

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- AVERTISSEMENT : Cet appareil est conçu pour être installé/connecté à une connexion de mise à la terre dans le bâtiment.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l’alimentation secteur.

- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ni la fiche avec des mains mouillées.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- L'arrivée d'eau ne doit pas dépasser 25 °C.
- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- N'utilisez pas de rallonge si les tuyaux d'arrivée d'eau sont trop courts. Contactez le service après-vente agréé pour remplacer le tuyau d'alimentation.
- Lors du déballage de l'appareil, il est possible de voir de l'eau s'écouler du tuyau d'évacuation. Cette eau provient des tests effectués sur l'appareil en usine.
- Vous pouvez rallonger le tuyau de vidange jusqu'à 400 cm maximum. Contactez le service après-vente agréé pour l'autre tuyau de vidange et l'extension.
- Assurez-vous que le robinet est accessible une fois l'appareil installé.

2.4 Utilisation

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil.

- Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne lavez pas les textiles très tachés par de l'huile, de la graisse ou une autre substance grasse. Cela peut endommager les pièces en caoutchouc de l'appareil. Prélavez de tels articles à la main avant de les introduire dans l'appareil.
- N'utilisez pas de parfums de lessive pour éviter d'endommager les pièces en plastique et en caoutchouc de l'appareil.
- Veillez à retirer tout objet métallique du linge.

2.5 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle : moteur et balais de moteur, transmission entre le moteur et le tambour, pompes, amortisseurs et ressorts, tambour de lavage, support de tambour et roulements à billes correspondants, résistances, dont thermopompes, canalisations et équipements correspondants dont tuyaux, valves, filtres et électrovannes (aquastops), cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciel et firmware dont logiciel de réinitialisation, porte, charnière et joints de porte, autres joints, ensemble de verrouillage de porte, périphériques en plastique tels que distributeurs de détergent. La durée peut

être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site Internet.
- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

2.6 Mise au rebut

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et de l'arrivée d'eau.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage du hublot pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans le tambour.
- Jetez l'appareil en vous conformant aux exigences locales relatives à la mise au rebut des Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

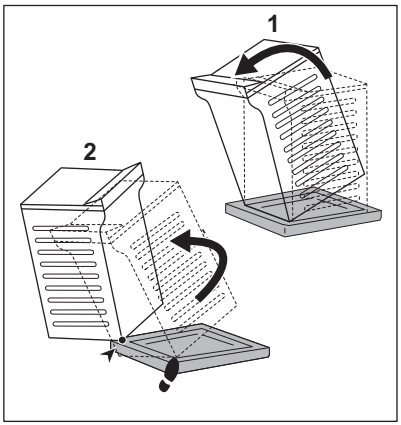
3. INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT!

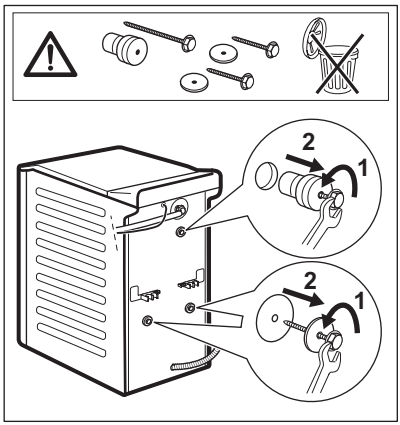
Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

3.1 Déballage et positionnement

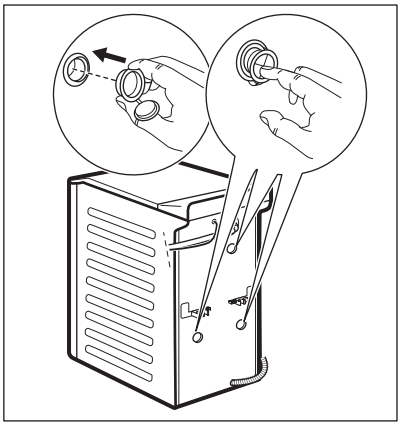
1.



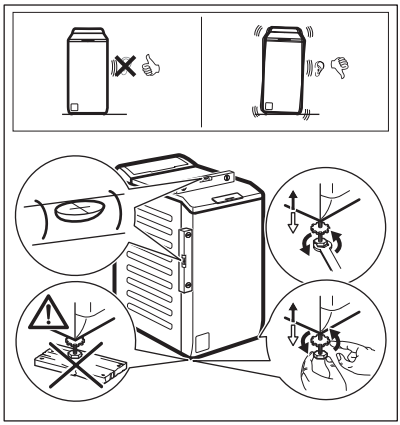
2.



3.



4.



Positionnez correctement l'appareil pour éviter les vibrations, le bruit et les mouvements de l'appareil lorsqu'il fonctionne.

⚠ **AVERTISSEMENT!**

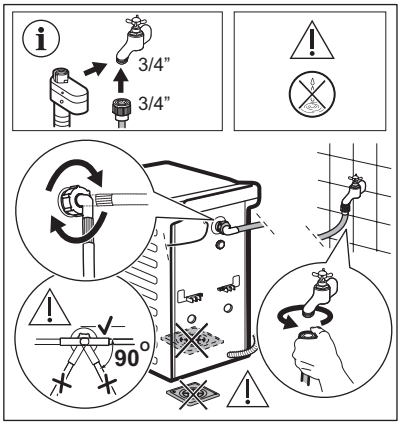
Ne placez pas de carton, de bois ou de matériau équivalent sous les pieds de l'appareil pour régler le niveau.

ⓘ

Veillez à ce que les tapis n'empêchent pas la circulation de l'air sous l'appareil. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas en contact avec le mur ou avec d'autres appareils.

Nous vous recommandons de conserver l'emballage et les boulons de transport en vue d'un éventuel déplacement de l'appareil.

3.2 Tuyau d’arrivée d’eau



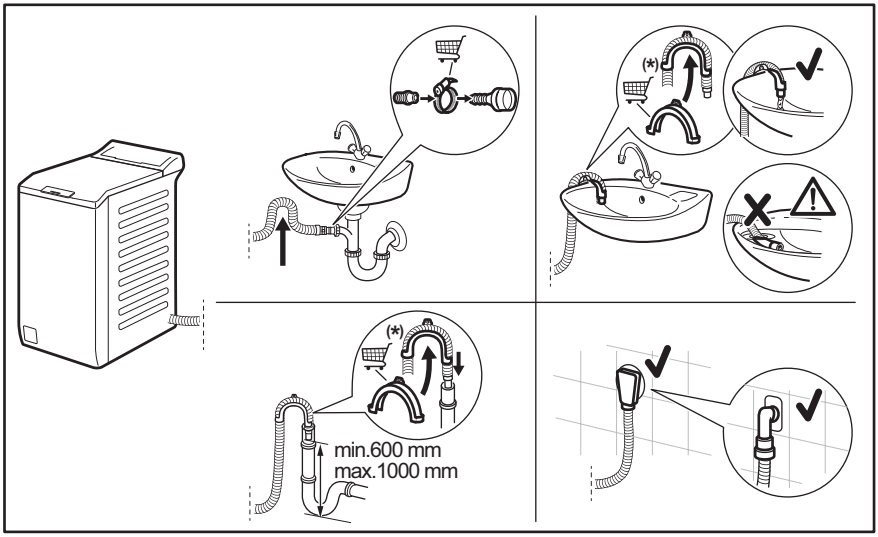
Les accessoires fournis avec l’appareil peuvent varier selon le modèle.

Vérifiez que les tuyaux ne sont pas endommagés et que les raccords ne fuient pas. N'utilisez pas de rallonge si les tuyaux d'arrivée d’eau sont trop courts. Contactez le centre de maintenance pour obtenir des informations sur le remplacement du tuyau d'arrivée d'eau.

Certains modèles peuvent contenir un tuyau d’entrée avec dispositif d’arrêt d’eau. Il permet d’empêcher toute fuite dans le tuyau en raison de son vieillissement naturel.
Le secteur dans la fenêtre affiche ce défaut. Dans ce cas, fermez le robinet d’arrivée d'eau et contactez le service après-vente agréé pour faire remplacer le tuyau.

Sous réserve de modification des pièces de rechange sans préavis. Acheter des accessoires auprès d’un fournisseur agréé.

3.3 Vidange de l’eau



ⓘ

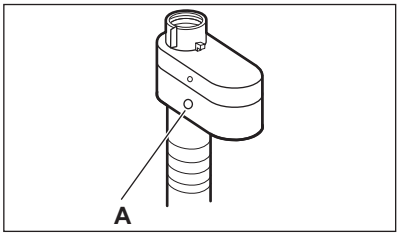
Sujet à modification sans préavis.

Le tuyau de vidange doit être installé à une hauteur du sol comprise entre 600 et 1 000 mm. Vous pouvez rallonger le tuyau de vidange jusqu'à 4 000 mm au maximum. Contactez le service après-vente agréé pour l'autre tuyau de vidange et l'extension.

3.4 Dispositif d'arrêt de l'eau

Le tuyau d'arrivée d'eau est équipé d'un dispositif d'arrêt. Cet appareil empêche les fuites d'eau dans le tuyau en raison de son vieillissement naturel.

Le secteur rouge dans la fenêtre « **A** » indique ce défaut.



Si cela se produit, fermez le robinet d'eau et contactez le centre de service agréé pour obtenir des informations sur le remplacement du tuyau d'entrée.

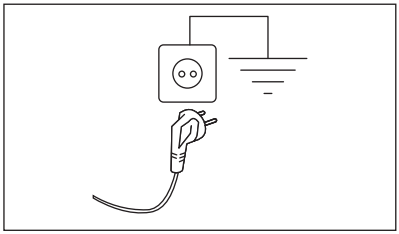
3.5 Branchement électrique

À la fin de l'installation, vous pourrez brancher la fiche d'alimentation à la prise de courant.

La plaque signalétique et le chapitre « Données techniques » indiquent les valeurs électriques nominales nécessaires. Assurez-vous qu'elles sont compatibles avec l'alimentation secteur.

Vérifiez que votre installation électrique domestique supporte la charge maximale requise, en tenant également compte des autres appareils qui peuvent être utilisés.

Branchez l'appareil à une prise de courant avec mise à la terre.



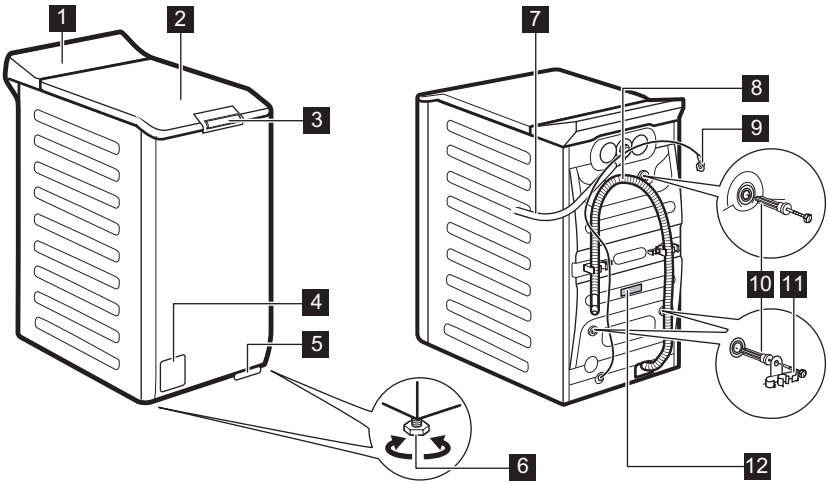
Une fois l'appareil installé, assurez-vous que le câble d'alimentation est facilement accessible.

Si une intervention électrique est nécessaire pour installer cet appareil, contactez notre service après-vente agréé.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou blessure résultant du non-respect des consignes de sécurité mentionnées ci-dessus.

4. DESCRIPTION DU PRODUIT

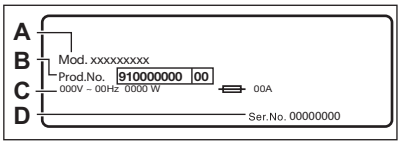
4.1 Vue d'ensemble de l'appareil



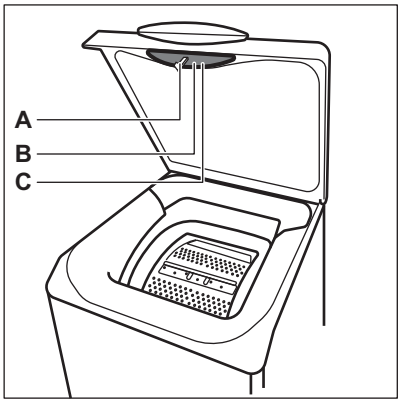
1 Bandeau de commande
2 Couvercle
3 Poignée d'ouverture du couvercle
4 Filtre de la pompe de vidange
5 Levier de déplacement du lave-linge
6 Pieds pour la mise de niveau de l'appareil
7 Tuyau d'arrivée d'eau
8 Tuyau de vidange
9 Câble d'alimentation électrique
10 Boulons de transport
11 Support du tuyau
12 Plaque signalétique

Informations pour l’enregistrement du produit.

La plaque signalétique indique le nom du modèle (**A**) , le numéro de produit (**B**), les valeurs électriques nominales (**C**) et le numéro de série (**D**).



L’**étiquette d’informations** indique le nom du modèle (**A**), le numéro de produit (**B**) et le numéro de série (**C**).



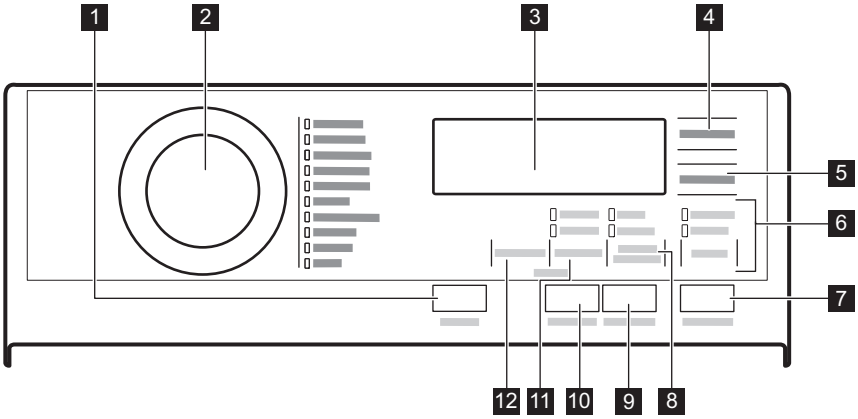
5. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / Hauteur / Profondeur totale	39,7 cm /90,3 cm /59,9 cm
Branchement électrique	Tension Puissance globale Fusible Fréquence	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Le niveau de protection contre l’infiltration de particules solides et d’humidité est assuré par le couvercle de protection, sauf si l’équipement basse tension ne dispose d’aucune protection contre l’humidité		IPX4
Pression de l’arrivée d’eau	Minimale Maximale	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Alimentation en eau **1)**		Eau froide
Charge maximale	Coton	7 kg

1) Raccordez le tuyau d’arrivée d’eau à un robinet d’eau muni d’un 3/4" filetage.

6. BANDEAU DE COMMANDE

6.1 Description du bandeau de commande



1 Ein/Aus - Marche/Arrêt Touche

2 Sélecteur de programme

3 Affichage

4 Touche tactile Zeitvorwahl - Départ Différé

5 Zeit Sparen - Gain de Temps Touche tactile

6 Spülen - Rinçage Touche tactile
- Extra Spülen - Rinçage Plus Option
- Annuler la phase de lavage - Nur Spülen - Rinçage

7 Start/Pause - Départ/Pause Touche tactile

8 Flecken/Vorw. - Taches/Prélav. Touche tactile
- Flecken - Taches Option
- Vorwäsche - Prélavage Option

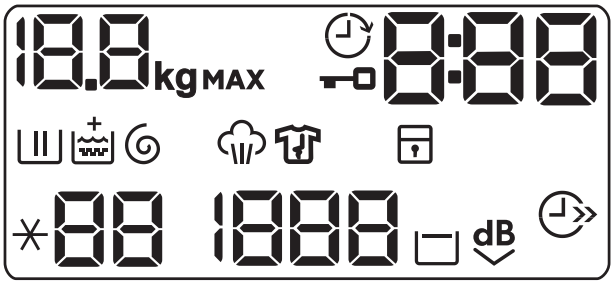
9 Anti-Allergie - Anti-Allergies Touche tactile

10 Plus Dampf - Vapeur Plus Touche tactile

11 Schleudern - Essorage Touche tactile
- Annulation de phases - Abpumpen - Vidange
- Annulation de phases - Schleudern - Essorage

12 Temp. Touche tactile

6.2 Affichage



	Le voyant **kg** clignote durant l'estimation de la charge de linge
MAX	Voyant de charge maximale Il clignote lorsque la charge de linge dépasse la charge maximale prévue pour le programme sélectionné.
	Voyant Couvercle verrouillé.
	Voyant Départ différé.
	L'indicateur digital peut afficher : • Durée du programme (par ex. 2:40). • Départ différé (par ex., 30' ou 2h). • Fin du cycle (0). • Code d'alarme (E20). • Indication des heures de fonctionnement totales de l'appareil. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre « Compteur d'heures de fonctionnement » du paragraphe « Configuration ».
	Voyant de phase de lavage. Il clignote au cours des phases de prélavage et de lavage.
	Voyant Phase de rinçage. Il clignote durant la phase de rinçage.

	Option Soft Plus. Le voyant + apparaît lorsque l'option est activée.
	Voyant des phases d'essorage et de vidange. Il clignote au cours des phases d'essorage et de vidange.
	Voyant de phase Vapeur.
	Voyant de phase anti-froissage. Lisez le paragraphe Plus Dampf - Vapeur Plus pour plus de détails.
	Voyant Sécurité enfants.
88	Voyant de température. Le voyant * – – apparaît lorsque vous sélectionnez un lavage à froid.
1888	Voyant de vitesse d'essorage.
– – –	Voyant de vitesse d'essorage désactivé. La phase d'essorage est désactivée, l'appareil effectue uniquement une phase de vidange.
	Voyant Arrêt cuve pleine.
dB	Voyant Silencieux.
	Voyant Gain de temps.

7. OPTIONS

7.1 Introduction

ⓘ

Les options/fonctions ne sont pas compatibles avec tous les programmes de lavage. Vérifiez la compatibilité entre les options/fonctions et les programmes de lavage dans le « Tableau des programmes ». Une option/fonction peut en exclure une autre. Dans ce cas, l'appareil ne vous permet pas de sélectionner les options/fonctions incompatibles.
Veillez à ce que l'écran et les touches soient toujours propres et secs.

7.2 Ein/Aus - Marche/Arrêt

Appuyez sur cette touche pendant quelques secondes pour allumer et éteindre l'appareil. Deux signaux sonores différents retentissent lorsque vous mettez en fonctionnement ou à l'arrêt l'appareil.

La fonction Veille met à l'arrêt automatiquement l'appareil pour réduire la consommation d'énergie. Par conséquent, dans certains cas, il se peut que vous deviez le mettre de nouveau en fonctionnement.

ⓘ

Le programme sélectionné par défaut, à la mise sous tension de la machine, est toujours le programme Eco 40-60.

Pour des précisions, reportez-vous au paragraphe « Veille » du chapitre « Utilisation quotidienne ».

7.3 Anti-Allergie - Anti-Allergies

Sélectionnez cette option avec le programme Coton blanc. Lorsque l'option est sélectionné, vous ne pouvez modifier ni la température, ni la durée du cycle. Les options Zeit Sparen - Gain de Temps et Extra silencieux dB ne sont pas disponibles.

Le voyant correspondant au-dessus de la touche tactile s'allume.

Grâce à la phase de lavage associée à la vapeur, cette option élimine plus de 99,99 % des bactéries et des virus en maintenant la température au-dessus de 60 °C tout au long de la phase de lavage ; avec une action supplémentaire sur les fibres grâce à une phase de vapeur, une phase de rinçage améliorée qui garantit une élimination parfaite des résidus de détergent et de micro-organismes. Cette option garantit également une réduction efficace des pollens et autres allergènes.

ⓘ

Testé pour le staphylocoque doré, les enterococcus faecium, le candida albicans, le bacille pyocyanique et les bactériophages MS-2 par l'institut indépendant Swissatest Testmaterialien AG en 2021 (Rapport de test n° 202120117).

7.4 Zeit Sparen - Gain de Temps

Cette option vous permet de diminuer la durée d'un programme.

- Si votre linge est normalement ou légèrement sale, il est préférable de réduire la durée du programme de lavage. Appuyez **une fois** sur cette touche pour diminuer la durée.
- Si la charge est petite, appuyez **deux fois** sur cette touche pour sélectionner un programme extra court.

L'indicateur s'allume.

ⓘ

Cette option peut également être utilisée pour diminuer la durée du programme Vapeur.

7.5 Temp.

Lorsque vous sélectionnez un programme de lavage, l'appareil propose automatiquement une température par défaut.

Sélectionnez cette option pour modifier la température par défaut.

Le voyant ⁎- -= eau froide de la température sélectionnée s'affiche (l'appareil ne chauffe pas l'eau).

7.6 Schleudern - Essorage

Lorsque vous sélectionnez un programme, l'appareil règle automatiquement la vitesse d'essorage maximale. Seules les vitesses disponibles pour le programme sélectionné s'affichent.

Appuyez à plusieurs reprises sur cette touche pour :

- **Diminuer la vitesse d'essorage.**
- **Activer l'option Arrêt cuve pleine**.
  L'eau du dernier rinçage n'est pas évacuée afin d'éviter le froissage du linge. Le programme de lavage se termine avec de l'eau dans le tambour, et l'essorage final n'est pas effectué.

  L'indicateur ⎓ s'allume.
  Le couvercle reste verrouillé. Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse. Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le couvercle. Appuyez sur la touche Start/Pause - Départ/Pause : l'appareil effectue une phase d'essorage et vidange l'eau.
- **Activer l'option Extra Silence.**
  Toutes les phases d'essorage (essorages intermédiaire et final) sont supprimées et le programme se termine avec de l'eau dans le tambour. Cela réduit le froissage du linge.
  Ce programme étant très silencieux, il peut être utilisé de façon optimale la nuit, aux heures creuses, lorsque les tarifs de l'électricité sont plus bas. Certains programmes utilisent plus d'eau lors du rinçage.

  L'indicateur dB s'allume.
  Le couvercle reste verrouillé. Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse. Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le couvercle. Appuyez sur la touche Start/Pause - Départ/Pause : l'appareil effectue uniquement une phase de vidange.

ⓘ
L'appareil vidange l'eau automatiquement au bout d'environ 18 heures.

- **Activez l'option** Abpumpen - Vidange (**Élimine les phases de lavage, de rinçage et d'essorage**) .
  L'appareil effectue uniquement la phase de vidange du programme de lavage sélectionné.

  L'indicateur – – (froid), l'indicateur – – – (sans essorage) et l'indicateur ⟲ apparaissent.
- **Activez l'option** Schleudern - Essorage (**Élimine les phases de lavage et de rinçage**) .
  L'appareil effectue uniquement la phase d'essorage du programme de lavage sélectionné.

  L'indicateur – – (froid), l'indicateur de phase et la vitesse d'essorage s'affichent.

ⓘ
Si vous devez réduire la vitesse d'essorage, sélectionnez un programme ayant par défaut une vitesse d'essorage basse.

7.7 Flecken/Vorw. - Taches/Prélav.

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour activer une des deux options.

- **Flecken - Taches**
  Sélectionnez cette option pour ajouter une phase anti-taches à un programme afin de traiter le linge très sale ou taché avec un détachant.
  Versez le détachant dans le compartiment ⎓. Le détachant sera ajouté dans la phase prévue du programme de lavage.

ⓘ
Cette option peut augmenter la durée du programme et n'est pas disponible avec des températures de lavage inférieures à 40 °C.

- **Vorwäsche - Prélavage**

Utilisez cette option pour ajouter une phase de prélavage à 30 °C avant la phase de lavage.
Cette option est recommandée pour le linge très sale, tout particulièrement s'il contient du sable, de la poussière, de la boue ou d'autres particules solides.

ⓘ
Cette option peut rallonger la durée du programme.

Le voyant correspondant s'allume au-dessus de la touche.

7.8 Spülen - Rinçage

Avec cette touche, vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

- Extra Spülen - Rinçage Plus option
  Cette option permet d'ajouter quelques rinçages en fonction du programme de lavage sélectionné.
  Utilisez cette option pour les personnes allergiques aux résidus de produits de lavage et dans les régions où l'eau est douce.

ⓘ
Cette option rallonge légèrement la durée du programme.

- Annuler la phase de lavage - option Nur Spülen - Rinçage
  L'appareil effectue uniquement les phases de rinçage, d'essorage et de vidange du programme sélectionné.

Le voyant correspondant s'allume au-dessus de la touche.

7.9 Plus Dampf - Vapeur Plus

Cette option ajoute une phase de vapeur suivie d'une courte phase anti-froissage à la fin du programme de lavage. La phase Vapeur réduit les plis sur le linge et facilite le repassage des tissus.

L'indicateur clignote sur l'affichage durant la phase vapeur.

Le tambour effectue des mouvements doux pendant environ 30 minutes. La durée de la phase vapeur change en fonction de la sélection. Lorsque l'option Plus Dampf - Vapeur Plus est sélectionnée, le programme se termine par une phase anti-froissage lors de laquelle le tambour tourne de temps en temps pour éviter les plis.

L'affichage indique 0 le voyant est fixe et le voyant commence à clignoter. Le bouton Start/Pause - Départ/Pause est également allumé. À la fin de la phase anti-froissage, le tambour s'arrête définitivement, le voyant s'éteint et la porte se déverrouille. L'utilisateur peut à tout instant mettre fin à la phase anti-froissage :

- en appuyant sur la touche Ein/Aus - Marche/Arrêt pendant quelques secondes pour mettre en fonctionnement ou à l'arrêt l'appareil ;
- en tournant le sélecteur sur une autre position.

ⓘ
Une petite quantité de linge aide à obtenir de meilleurs résultats.

7.10 Zeitvorwahl - Départ Différé

Cette option vous permet de différer le départ du programme à un moment qui vous convient mieux.

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour sélectionner le délai souhaité. Le temps augmente par paliers de 30 minutes jusqu'à 90 minutes, puis de 2 heures à 20 heures.

Après avoir appuyé sur la touche Start/Pause - Départ/Pause, l'indicateur et le délai sélectionné s'affichent, et l'appareil commence son décompte.

7.11 Start/Pause - Départ/Pause

Appuyez sur la touche Start/Pause - Départ/Pause pour démarrer l'appareil, le mettre en pause ou interrompre un programme en cours.

8. TABLEAU DES PROGRAMMES

Programmes de lavage

Programme	Description du programme
Eco 40-60	**Coton blanc et coton grand teint**. Articles normalement sales. La consommation d'énergie diminue et la durée du programme de lavage est prolongée, pour garantir de bons résultats de lavage.
Coton	**Coton blanc et couleurs**. Vêtements normalement, légèrement et très sales.
Synthétiques	**Articles en textiles synthétiques ou mélangés.** Articles normalement sales.
Délicats	**Textiles délicats tels que l'acrylique, la viscose et les tissus mélangés nécessitant un lavage en douceur**. Vêtements normalement et légèrement sales.
Laine/Soie	**Lainages lavables en machine, laine lavable à la main et autres textiles** portant le symbole « Lavage à la main »**1)**.
Vapeur	**Programme vapeur pour les articles en coton et textiles synthétiques.** La vapeur peut être utilisée pour le linge sec**2)** Linge propre ou porté une seule fois. Ce programme réduit les plis et les odeurs**3)** et détend les fibres. Lorsque le programme est terminé, retirez rapidement le linge du tambour. Après un programme Vapeur, le repassage est facilité. N'utilisez aucun produit de lavage. En cas de besoin, nettoyez les taches en effectuant un cycle de lavage ou à l'aide d'un produit détachant à application locale. Les programmes Vapeur n'effectuent pas de cycle de lavage hygiénique. Ne sélectionnez pas le programme Vapeur pour ces types d'articles : • Linge non adapté au sèche-linge. • Tous les articles contenant des pièces en plastique, métal, bois ou équivalent.
20 min. - 3 kg	**Articles en coton et synthétiques** légèrement sales ou portés une seule fois.

Programme	Description du programme
Outdoor	ⓘ N'utilisez pas d'adoucissant et assurez-vous que le distributeur de produit de lavage ne contient pas de résidus d'adoucissant. **Vêtements d'extérieur, de travail, de sport, imperméables et tissus perméables à l'air, vestes à molleton ou doublure isolante amovibles.**La charge de linge recommandée est de 2 kg. Ce programme peut également être utilisé comme cycle de restauration de l'imperméabilité. Il est spécialement conçu pour traiter les vêtements dotés d'un revêtement hydrophobique. Pour effectuer un cycle de restauration de l'imperméabilité, procédez comme suit : • Versez le produit de lavage dans le compartiment II. • Versez un produit de restauration spécial pour vêtements imperméables dans le compartiment pour l'adoucissant. • Réduisez la charge de linge à 1 kg. Pour améliorer l'action du produit de restauration de l'imperméabilité, faites sécher le linge dans un lave-linge, en sélectionnant le programme de séchage Outdoor (si disponible et si l'étiquette d'entretien du vêtement indique que le séchage en machine est autorisé).
Duvet	**Une couverture synthétique, des vêtements rembourrés, des couettes, des vestes** et des articles similaires.
Jeans	**Des articles en jean ou en jersey**. Normalement sale. Ce programme effectue une phase de rinçage en douceur idéale pour les articles en jean, qui réduit le délavage et empêche les résidus de lessive en poudre de s'accrocher aux fibres.

1) Pendant ce cycle, le tambour tourne doucement pour garantir un lavage en douceur. Le tambour peut donner l'impression de ne pas tourner ou de ne pas tourner correctement, mais ce fonctionnement est normal pour ce programme.
2) Si vous sélectionnez un programme Vapeur avec du linge sec, il sera humide à la fin du cycle. Étendez le linge pour le faire sécher pendant environ 10 minutes.
3) Le programme Vapeur n'élimine pas particulièrement les odeurs intenses.

Programme	Température par défaut Plage de températures	Vitesse d'essorage de référence Plage de vitesses d'essorage	Charge maximale
Eco 40-60	40 °C **1)**	1300 tr/min 1300 - 400 tr/min	7 kg
Coton	40 °C 95 °C - Froid	1300 tr/min 1300 - 400 tr/min	7 kg
Synthétiques	40 °C 60 °C - Froid	1200 tr/min 1200- 400 tr/min	3 kg
Délicats	30 °C 40 °C - Froid	1200 tr/min 1200 - 400 tr/min	2 kg

Programme	Température par défaut Plage de températures	Vitesse d'essorage de référence Plage de vitesses d'essorage	Charge maximale
Laine/Soie	40 °C 40 °C - Froid	1200 tr/min 1200- 400 tr/min	1,5 kg
Vapeur	-	-	1 kg
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 tr/min 1200 - 400 tr/min	3 kg
Outdoor	30 °C 40 °C - Froid	1200 tr/min 1200 - 400 tr/min	2 kg **2)** 1 kg **3)**
Duvet	40 °C 60 °C - Froid	800 tr/min 800 - 400 tr/min	2 kg
Jeans	40 °C 60 °C - Froid	1200 tr/min 1200- 400 tr/min	3 kg

1) Conformément au règlement de la Commission européenne UE 2019/2023, ce programme à 40 °C peut nettoyer du linge en coton normalement sale déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C, dans le même cycle.

Pour la température atteinte dans le linge, la durée du programme et d'autres données, veuillez consulter le chapitre « Valeurs de consommation ».
Les programmes les plus efficaces en matière de consommation énergétique sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et pendant une durée plus longue.

2) Programme de lavage.

3) Programme de lavage et phase d'imperméabilisation.

Compatibilité des options de programme

Options	Programme Eco 40-60	Coton	Synthétiques	Délicats	Laine/Soie	Vapeur	20 min. - 3 kg	Outdoor	Duvet	Jeans
Schleudern - Essorage	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Arrêt cuve pleine	■	■	■	■	■			■		■
Silencieux dB		■	■	■						
Abpumpen - Vidange		■	■	■	■		■	■	■	■

Options	Programme Eco 40-60	Coton	Synthétiques	Délicats	Laine/Soie	Vapeur	20 min. - 3 kg	Outdoor	Duvet	Jeans
Schleudern - Essorage		■	■	■	■		■	■	■	■
Flecken - Taches 1)		■	■							■
Vorwäsche - Prélavage		■	■							■
Extra Spülen - Rinçage Plus		■	■	■				■		■
Nur Spülen - Rinçage		■	■	■	■		■	■	■	■
Anti-Allergie - Anti-Allergies		■								
Zeit Sparen - Gain de Temps 2)		■	■	■		■				■
Zeitvorwahl - Départ Différé	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Plus Dampf - Vapeur Plus 1)		■	■							■
Soft Plus		■	■	■					■	■

1) Cette option n'est pas disponible avec des températures de lavage inférieures à 40 °C.

2) Si vous sélectionnez la durée la plus courte, nous vous recommandons de réduire la charge de linge. Il est possible de charger entièrement le lave-linge, mais les résultats du lavage seront alors moins bons.

Produits de lavage adaptés aux programmes de lavage

Programme	Poudre universelle 1)	Produit lessiviel liquide universel	Produit lessiviel liquide pour couleurs	Laine délicate	Programmes spéciaux
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Coton	▲	▲	▲	--	--
Synthétiques	▲	▲	▲	--	--
Délicats	--	--	--	▲	▲
Laine/Soie	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Jeans	--	--	--	▲	▲

1) À une température supérieure à 60 °C, l'utilisation de détergent en poudre est recommandée.

▲ = Recommandé | -- = Déconseillé

8.1 Woolmark Premium Wool Care - Bleu

Le cycle de lavage de la laine de cet appareil a été testé et approuvé par The Woolmark Company pour le lavage des vêtements en laine portant une étiquette « lavage à la main », à condition que les produits soient lavés conformément aux instructions figurant sur l'étiquette du vêtement et à celles émises par le fabricant de cette machine à laver. M1145

9. CONFIGURATIONS

9.1 Signaux sonores

Pour désactiver les signaux sonores lorsque le programme est terminé, appuyez simultanément sur les touches Anti-Allergie - Anti-Allergies et Flecken/Vorw. - Taches/ Prélav. pendant environ 3 secondes.

ⓘ

Les signaux sonores continuent de retentit lorsque l'appareil rencontre une anomalie.

9.2 Sécurité enfants

Avec cette option, vous pouvez empêcher les enfants de jouer avec le bandeau de commande.

- Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches Schleudern - Essorage et Flecken/Vorw. - Taches/Prélav. jusqu'à ce que le voyant **s'allume/s'éteigne** sur l'affichage.

Vous pouvez activer cette option :

- Après avoir appuyé sur la touche Start/ Pause - Départ/Pause : toutes les touches et le sélecteur de programme sont désactivés (à l'exception de la touche Ein/Aus - Marche/Arrêt).
- Avant d'appuyer sur la touche Start/Pause - Départ/Pause : l'appareil ne peut pas démarrer.

Après avoir éteint l'appareil, cette option reste sélectionnée.

9.3 Permanent Soft Plus

Sélectionnez l'option Soft Plus pour optimiser la distribution d'assouplissant et rendre le linge plus doux.

Elle est suggérée lorsque vous utilisez un assouplissant.

ⓘ

Cette option rallonge légèrement la durée du programme.

Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez sur le bouton Temp. et le bouton Schleudern - Essorage simultanément jusqu'à ce que le + voyant **s'allume/ s'éteigne** au-dessus du voyant .

9.4 Rinçage plus permanent

Cette fonction vous permet de maintenir la fonction Rinçage Plus en permanence lorsque vous sélectionnez un nouveau programme.

- Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches Flecken/Vorw. - Taches/Prélav. et Spülen - Rinçage jusqu'à ce que le voyant Extra Spülen - Rinçage Plus **s'allume/ s'éteigne**.

9.5 Compteur des heures de fonctionnement

Il est possible de visualiser la durée totale de fonctionnement de l'appareil en heures, à partir de la première mise sous tension. Cette valeur calcule la durée de fonctionnement des cycles (n'inclut pas les pauses et le délai de départ différé). Pour visualiser cette valeur, procédez comme suit :

1. Mettez en fonctionnement l'appareil en appuyant sur la touche Ein/Aus - Marche/ Arrêt.
2. Tournez le sélecteur de programme sur le programme Eco 40-60 (1ère position vers la droite).
3. Maintenez la touche Anti-Allergie - Anti-Allergies et Flecken/Vorw. - Taches/ Prélav. enfoncée pendant quelques secondes (dans les 10 secondes après avoir mis en fonctionnement. Après ces 10 secondes, la combinaison de touches active et désactive les signaux sonores).
4. Au bout de 3 secondes, le nombre total d'heures de fonctionnement de l'appareil s'affiche : par exemple pour 1276 heures, le texte Hr s'affiche pendant 2 secondes, 12 (milliers et centaines) pendant 2 secondes et 76 (dizaines et unités).

ⓘ

Si la procédure ne fonctionne pas (en raison d'un délai écoulé, d'une mauvaise position du sélecteur de programme ou d'une combinaison de touches erronée), mettez à l'arrêt l'appareil et répétez la procédure depuis le début.

9.6 Réinitialisation usine

Cette fonction permet de restaurer les options d'usine par défaut. Pour **activer** cette option suivez les étapes ci-dessous:

1. Mettez en fonctionnement l'appareil en appuyant sur la touche Ein/Aus - Marche/ Arrêt.
2. Tournez le sélecteur de programme sur le programme Synthétiques (3e position vers la droite).
3. Maintenez la touche Anti-Allergie - Anti-Allergies et Flecken/Vorw. - Taches/ Prélav. enfoncée pendant quelques secondes (dans les 10 secondes après avoir mis en fonctionnement. Après ces 10 secondes, la combinaison de touches active et désactive les signaux sonores).
4. L'affichage indique **– – –** pendant environ 5 secondes.

ⓘ

Si la procédure ne fonctionne pas (en raison d'un délai écoulé, d'une mauvaise position du sélecteur de programme ou d'une combinaison de touches erronée), mettez à l'arrêt l'appareil et répétez la procédure depuis le début.

10. UTILISATION QUOTIDIENNE

⚠ **AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

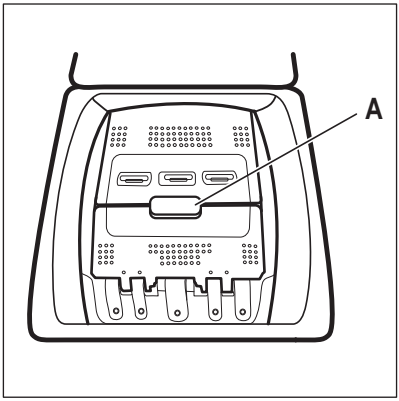
10.1 Activation de l'appareil

1. Branchez la fiche secteur sur la prise de courant.
2. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
3. Appuyez sur la touche Ein/Aus - Marche/ Arrêt pour mettre l'appareil en fonctionnement.

Un bref signal sonore retentit.
L'écran affiche le programme par défaut, la durée du cycle Eco 40-60,, la charge maximale (uniquement pendant quelques secondes), la vitesse d'essorage par défaut et les voyants des phases composant le programme.

10.2 Chargement du linge

1. Ouvrez le couvercle de l'appareil.
2. Appuyez sur la touche **A**.



Le tambour s'ouvre automatiquement.

3. Placez les articles un à un dans le tambour.
4. Dépliez-les le plus possible avant de les placer dans l'appareil.
5. Fermez le tambour et le couvercle.

⚠ ATTENTION!

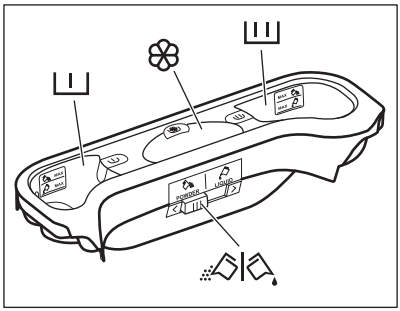
- Veillez à ne pas trop surcharger le tambour.
- Veillez à ce qu'aucun linge ne reste entre le joint et l'appareil et à fermer correctement le tambour.
- Laver des articles très tachés par de l'huile ou de la graisse ou utiliser du parfum pourrait endommager les pièces en caoutchouc de l'appareil.

10.3 Boîte à produits. Utilisation du produit de lavage et des additifs

1. Dosez les produits de lavage et l'assouplissant.
2. Mettez le produit de lavage et l'assouplissant dans les compartiments réservés.

ⓘ

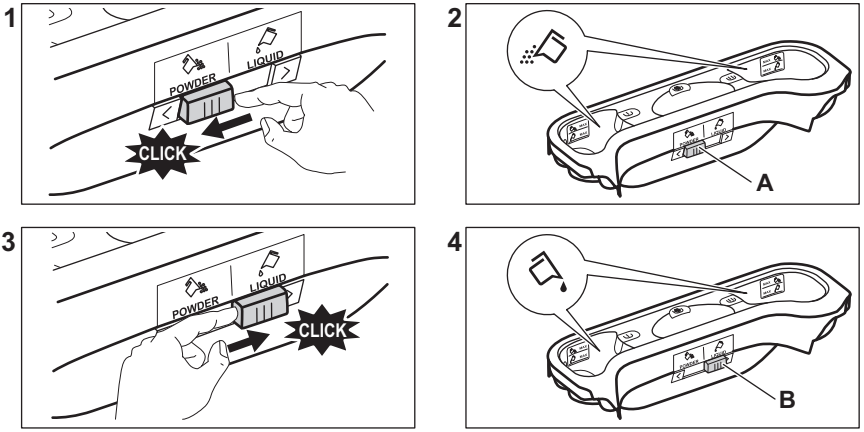
Respectez les instructions figurant sur l'emballage des lessives.



I	Compartiment pour la phase de prélavage. Les repères MAX sont les niveaux maximaux de la quantité de produit de lavage (en poudre ou liquide). Lorsque vous sélectionnez un programme avec une phase de détachage, ajoutez du produit de lavage (en poudre ou liquide).
II	Compartiment pour la phase de lavage. Les repères MAX sont les niveaux maximaux de la quantité de produit de lavage (en poudre ou liquide).
❀	Compartiment réservé aux additifs liquides (assouplissant textile, amidon). Le repère M est le niveau maximal pour les additifs liquides.

Volet pour produit de lavage en poudre ou liquide.

10.4 Lessive liquide ou en poudre



- Position **A** pour la lessive en poudre (réglage d'usine).
- Position **B** pour la lessive liquide.

En cas d'utilisation de lessive liquide :
- N'utilisez pas de lessives liquides gélatineuses ou épaisses.
- le niveau de lessive liquide ne doit pas dépasser le niveau maximum.
- Ne sélectionnez pas la fonction Départ différé.

10.5 Réglage d'un programme

1. Tournez le sélecteur de programmes. Le voyant correspondant au programme s'allume.

Le voyant de la touche Start/Pause - Départ/Pause clignote en rouge.
L'afficheur indique la température par défaut, la vitesse d'essorage et les barres de voyants vides des fonctions disponibles.

2. Pour modifier la température et/ou la vitesse d'essorage, appuyez sur les touches correspondantes.
3. Sélectionnez les fonctions compatibles.

10.6 Informations supplémentaires sur l'utilisation quotidienne

Détection de la charge ProSense System
Le ProSense ajuste automatiquement la durée du programme en fonction de la charge de linge dans le tambour pour obtenir des résultats de lavage parfaits, en un minimum de temps. À la fin de la détection de charge, **en cas de surcharge du tambour**, le voyant **MAX** clignote sur l'affichage. Vous pouvez mettre l'appareil en pause et retirer le linge en excédent. Si vous ne le faites pas, le programme de lavage démarre quand même.

Réglage d'un programme
Tournez le sélecteur de programme. Le voyant du programme s'allume. L'affichage indique la température par défaut, la vitesse d'essorage et les fonctions disponibles. Appuyez sur la touche Start/Pause - Départ/Pause pour lancer le programme. Le couvercle est verrouillé et le voyant apparaît sur l'affichage.

Démarrer un programme avec démarrage différé
1. Appuyez sur le bouton Zeitvorwahl - Départ Différé à plusieurs reprises jusqu'à ce que le départ différé souhaité s'affiche.

2. Appuyez sur le bouton Start/Pause - Départ/Pause. Le hublot se verrouille et l'appareil démarre le décompte du départ différé. Le programme démarre automatiquement lorsque le décompte est terminé.

Interruption d'un programme et modification des options.
1. Lorsque le programme est en cours, vous ne pouvez changer que quelques options. Appuyez sur le bouton Start/Pause - Départ/Pause.

2. Modifiez les options. Les informations données sur l'affichage changent en conséquence

3. Appuyez à nouveau sur Start/Pause - Départ/Pause. Le programme de lavage continue.

Annulation d'un programme en cours
- Appuyez sur le bouton Ein/Aus - Marche/Arrêt pour annuler le programme et mettre l'appareil à l'arrêt. Appuyez à nouveau pour mettre l'appareil en fonctionnement.

Ouverture du capot
Si la température et le niveau de l'eau dans le tambour sont trop élevés, le voyant reste allumé et vous ne pouvez pas ouvrir le couvercle.

Pour ouvrir le couvercle
- Appuyez sur le bouton Ein/Aus - Marche/Arrêt.
- Attendez quelques minutes, puis ouvrez doucement le couvercle. Vous pouvez maintenant ajouter ou retirer du linge.
- Fermez le couvercle et appuyez sur Start/Pause - Départ/Pause pour poursuivre le programme de lavage.

Vidange de l'eau après la fin du cycle
Le programme de lavage est terminé, mais il y a de l'eau dans le tambour. Le tambour tourne à intervalles réguliers pour éviter les plis dans le linge. Le voyant de verrouillage du couvercle est allumé. Vous devez vidanger l'eau pour ouvrir le couvercle :

- Appuyez sur le bouton Schleudern - Essorage pour diminuer la vitesse d'essorage proposée par l'appareil
- Appuyez sur Start/Pause - Départ/Pause
- Une fois le programme terminé et le voyant de verrouillage du couvercle éteint, vous pouvez ouvrir la porte et le couvercle.
- Appuyez sur Ein/Aus - Marche/Arrêt pour mettre l'appareil à l'arrêt.

Fonction Veille
La fonction Veille met automatiquement l'appareil à l'arrêt pour réduire la consommation d'énergie.

11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

> ⚠ **AVERTISSEMENT!**
> Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

11.1 Calendrier de nettoyage périodique

Le nettoyage périodique permet de prolonger la durée de vie de votre appareil.

À la fin de chaque cycle, afin d'éviter l'apparition de moisissure et d'odeurs, maintenez la porte du tambour et le distributeur de détergent entrouverts pour permettre la circulation de l'air et éliminer l'humidité à l'intérieur de l'appareil.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée prolongée : fermez le robinet d'eau et débranchez l'appareil.

Calendrier indicatif de nettoyage périodique :

Détartrage	Deux fois par an
Lavage d'entretien	Une fois par mois
Nettoyer le joint du couvercle	Tous les deux mois
Nettoyez le tambour	Tous les deux mois
Nettoyez le distributeur de détergent	Tous les deux mois

Nettoyez le filtre de la pompe de vidange	Deux fois par an
Nettoyez le tuyau d'arrivée d'eau et du filtre de la vanne	Deux fois par an

Les paragraphes suivants expliquent comment vous devez nettoyer chaque partie.

11.2 Enlèvement des objets étrangers

ⓘ

Assurez-vous que les poches sont vides et que tous les éléments libres sont attachés avant de lancer votre cycle.

Enlevez les objets étrangers (tels que les attaches métalliques, les boutons, les pièces, etc.) pouvant se trouver dans les filtres et le tambour. Consultez les paragraphes « Nettoyage du tambour », « Nettoyage de la pompe de vidange » et « Nettoyage du tuyau d'arrivée d'eau et du filtre de la vanne ». Traitez les rideaux avec précautions. Retirez les crochets et placez les rideaux dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller. Si nécessaire, contactez le service après-vente agréé.

11.3 Nettoyage externe

Nettoyez uniquement l'appareil à l'eau chaude avec un savon doux. Séchez complètement toutes les surfaces. N'utilisez pas de tampons à récurer ni de matières pouvant causer des rayures.

⚠ **ATTENTION!**

N'utilisez pas d'alcool, de solvants ni de produits chimiques.

⚠ **ATTENTION!**

Ne nettoyez pas les surfaces métalliques avec un détergent à base de chlore.

11.4 Détartrage de l'appareil

ⓘ

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé d'utiliser un produit de détartrage de l'eau pour lave-linge.

Examinez régulièrement le tambour à la recherche de tartre.

Les produits de lavage habituels contiennent déjà des agents adoucisseurs d'eau, mais nous vous recommandons d'effectuer occasionnellement un cycle de lavage, tambour vide, avec un produit de détartrage.

ⓘ

Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

11.5 Lavage d'entretien

Avec les programmes à basse température, il est possible que certains produits de lavage restent dans le tambour. Effectuez régulièrement un lavage d'entretien. Pour ce faire :

- Retirez le linge du tambour.
- Sélectionnez le programme pour le coton à température maximale avec une petite quantité de détergent.

11.6 Joint du capot

Examinez régulièrement le joint et enlevez tous les objets situés à l'intérieur. Si nécessaire, nettoyez-le en utilisant un agent nettoyant à l'ammoniaque et sans érafler la surface du joint.

ⓘ

Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

11.7 Nettoyage du tambour

Examinez régulièrement le tambour pour éviter le dépôt de particules de rouille.

Pour un nettoyage complet :

1. Nettoyez le tambour à l'aide d'un produit spécial pour l'acier inoxydable.

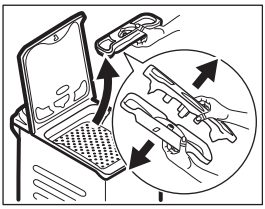
ⓘ

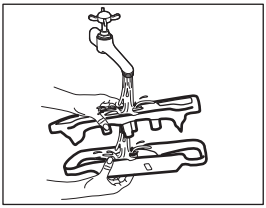
Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

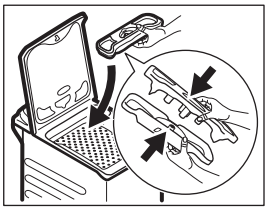
2. Sélectionnez le programme pour le coton à température maximale ou, s'il est proposé, utilisez le programme Lavage tambour. Versez une petite quantité de lessive en poudre dans le tambour vide afin de rincer les éventuels résidus.

11.8 Nettoyage du distributeur de lessive

Pour éviter d'éventuels dépôts de lessive séchée ou d'assouplissant coagulé et/ou la formation de moisissures dans le distributeur de lessive, effectuez tous les deux mois la procédure de nettoyage suivante comme expliqué dans les schémas suivants :

1 

2 

3 

11.9 Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

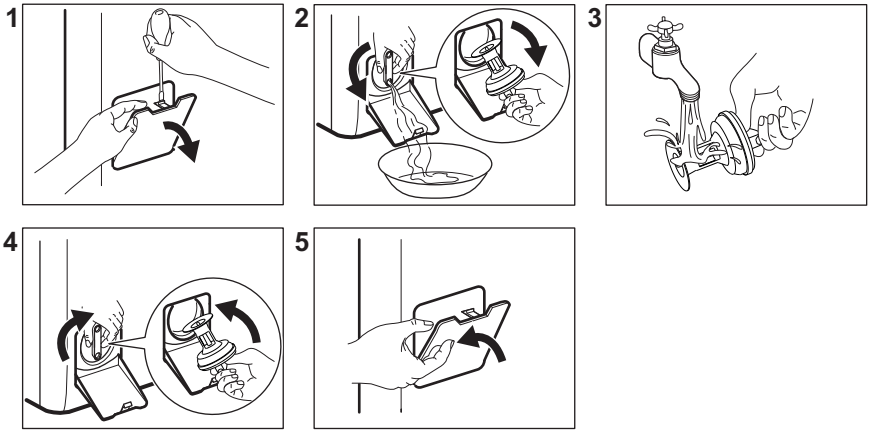
Vérifiez régulièrement le filtre de la pompe de vidange et assurez-vous qu'il est propre.

- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Ne nettoyez pas la pompe si l'eau de l'appareil est chaude. Attendez que l'eau refroidisse.
- Ne retirez pas le filtre pendant que l'appareil fonctionne.
- Dévissez lentement et doucement le filtre jusqu'à ce que l'eau cesse de s'écouler. Une fois l'eau vidangée, le filtre peut être complètement dévissé.

Nettoyez la pompe de vidange si :

- L'appareil ne vidange pas l'eau.
- Le tambour ne tourne pas.
- L'appareil fait un bruit inhabituel en raison de l'obstruction de la pompe de vidange.
- Le code d'alarme E20 s'affiche.

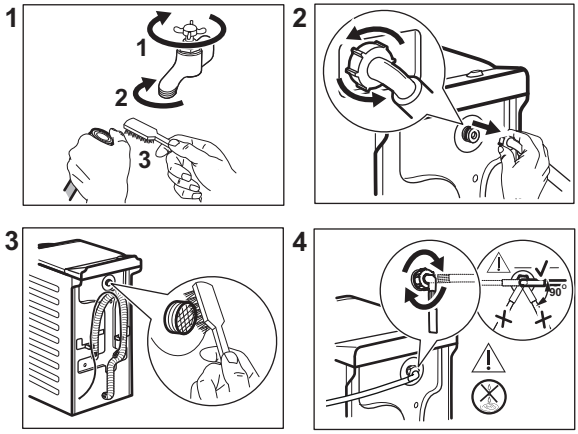
Procédez comme décrit dans les schémas suivants pour nettoyer le filtre de la pompe :



Gardez toujours un chiffon à portée de main pour essuyer l'eau qui peut s'écouler lorsque vous retirez le filtre.

11.10 Nettoyage du tuyau d'arrivée d'eau et du filtre de la vanne

Il est recommandé de nettoyer les deux filtres du tuyau d'arrivée d'eau et de la vanne deux fois par an, pour éliminer les dépôts accumulés avec le temps. Procédez comme décrit dans les schémas suivants pour nettoyer les filtres :



11.11 Vidange d'urgence

Si l'appareil ne peut pas vidanger l'eau, effectuez la même procédure décrite dans le paragraphe « Nettoyage de la pompe de vidange ». Si nécessaire, nettoyez la pompe.

Lorsque vous vidangez l'eau avec la vidange d'urgence, vous devez réactiver le système de vidange :

1. Versez 2 litres d'eau dans le distributeur de produit de lavage pour le lavage principal.
2. Démarrez le programme pour vidanger l'eau.

11.12 Précautions contre le gel

Si l'appareil est installé dans un local où la température peut être négative, évacuez toute l'eau restant dans le tuyau d'alimentation et la pompe de vidange.

1. Débranchez l'appareil de la prise de courant.
2. Fermez le robinet d'eau.
3. Placez les deux extrémités du tuyau d'alimentation dans un récipient et laissez l'eau s'écouler du tuyau.
4. Videz la pompe de vidange. Reportez-vous à la procédure de vidange d'urgence.
5. Une fois que la pompe de vidange est vide, réinstallez le tuyau d'alimentation.

> ⚠ **AVERTISSEMENT!**
>
> Assurez-vous que la température est supérieure à 0 °C avant d'utiliser à nouveau l'appareil.
> Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages dus aux basses températures.

12. VALEURS DE CONSOMMATION

12.1 Commentaire

Conformément au règlement de la Commission UE 2019/2023

Eco 40-60 programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	tr/min 2)
Pleine charge	7	0.824	53.0	3:25	53.00	46	1251
Demi-charge	3,5	0.222	44.0	2:40	53.00	25	1251
Quart de charge	2	0.134	36.0	2:40	55.00	23	1251

1) Humidité résiduelle au terme de la phase d'essorage. Plus la vitesse d'essorage est élevée, plus le bruit est important et moins il reste d'humidité.

2) Vitesse d'essorage maximale

Programmes courants

> ⓘ
>
> Ces valeurs sont uniquement indicatives.

Programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	tr/min 2)
Coton 3) 95 °C	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1300
Coton 60 °C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1300

Programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	tr/min 2)
Coton 4) 20 °C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1300
Synthétiques 40 °C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200
Délicats 5) 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Laine/Soie 30 °C	1,5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

1) Humidité résiduelle au terme de la phase d'essorage. Plus la vitesse d'essorage est élevée, plus le bruit est important et moins il reste d'humidité.

2) Indicateur de référence de la vitesse d'essorage.

3) Convient au lavage de textiles très sales.

4) Convient pour laver les articles en coton peu sales, synthétiques et mixtes.

5) Il fonctionne également comme un cycle de lavage rapide pour le linge légèrement sale.

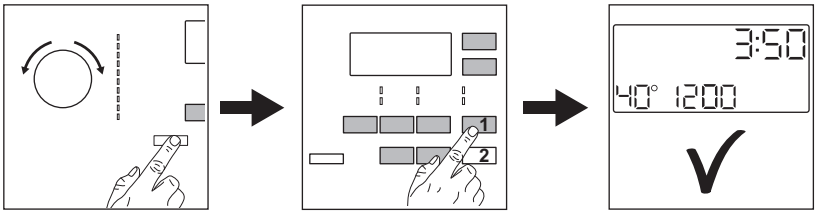
Consommation d'énergie pour différents modes

Arrêt (W)	Veille (W)	Départ différé (W)
0.50	0.50	4.00

La durée en mode Arrêt/Veille est de 15 minutes au maximum.

13. GUIDE D'UTILISATION RAPIDE

13.1 Utilisation quotidienne



Branchez la fiche secteur sur la prise de courant.

Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.

Chargez le linge.

1. Appuyez sur la touche **Ein/Aus - Marche/ Arrêt** pour allumer l'appareil. Tournez le sélecteur pour régler le programme de lavage souhaité.
2. Sélectionnez les options souhaitées (1) en utilisant les touches correspondantes. Pour démarrer le programme, appuyez sur la touche **Start/Pause - Départ/ Pause** (2).
3. L'appareil démarre.

À la fin du programme, sortez le linge.

Appuyez sur le bouton **Ein/Aus - Marche/ Arrêt** pour éteindre l'appareil.

13.2 Entretien et nettoyage

Le nettoyage périodique permet de prolonger la durée de vie de votre appareil.

À la fin de chaque cycle, afin d'éviter l'apparition de moisissure et d'odeurs, maintenez la porte du tambour entrouverte pour permettre la circulation de l'air et éliminer l'humidité à l'intérieur de l'appareil.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée prolongée : fermez le robinet d'eau et débranchez l'appareil.

Détartrage	Deux fois par an
Lavage d'entretien	Une fois par mois
Nettoyer le joint du couvercle	Tous les deux mois
Nettoyez le tambour	Tous les deux mois
Nettoyez le distributeur de détergent	Tous les deux mois
Nettoyez le filtre de la pompe de vidange	Deux fois par an
Nettoyez le tuyau d'arrivée d'eau et du filtre de la vanne	Deux fois par an

Gardez les pièces en plastique à l'écart, en particulier près de la zone du tiroir à détergent, retirez l'excédent de déversement.

Les paragraphes suivants expliquent comment vous devez nettoyer chaque partie.

Enlèvement des objets étrangers

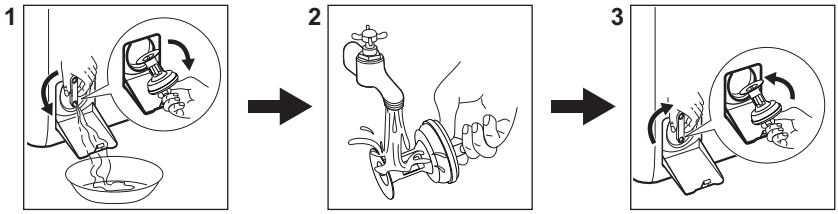
ⓘ

Assurez-vous que les poches sont vides et que tous les éléments libres sont attachés avant de lancer votre cycle.

Enlevez les objets étrangers (tels que les attaches métalliques, les boutons, les pièces, etc.) pouvant se trouver dans les filtres et le tambour. Si nécessaire, contactez le service après-vente agréé.

Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

Nettoyez régulièrement le filtre, tout particulièrement si le code d'alarme E20 s'affiche.



13.3 Programmes

Programmes	Charge	Description du produit
Eco 40-60 1)	7 kg	Coton blanc et de couleur Vêtements normalement sales.
Coton	7 kg	Coton blanc et couleurs.
Synthétiques	3 kg	Articles en textiles synthétiques ou mélangés.

Programmes	Charge	Description du produit
Délicats	2 kg	Articles en textiles délicats tels que l'acrylique, la viscose ou le polyester.
Laine/Soie	1,5 kg	Laine lavable en machine, la laine lavable à la main et textiles délicats.
Vapeur	1 kg	Programme vapeur pour les articles en coton, les textiles synthétiques et délicats.
20 min. - 3 kg	3 kg	Articles en coton et synthétiques légèrement sales ou portés une seule fois.
Outdoor	2 kg**2)** 1 kg**3)**	Vêtements de sport d'extérieur modernes.
Duvet	2 kg	Des couvre-lits synthétiques ou en plumes, des vêtements rembourrés, des couettes.
Jeans	3 kg	Des articles en jean ou en jersey.

1) Conformément au règlement de la Commission européenne UE 2019/2023, ce programme à 40 °C peut nettoyer du linge en coton normalement sale déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C, dans le même cycle.

Pour la température atteinte dans le linge, la durée du programme et d'autres données, veuillez consulter le chapitre « Valeurs de consommation ».
Les programmes les plus efficaces en matière de consommation énergétique sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et pendant une durée plus longue.

2) Programme de lavage.

3) Programme de lavage et phase d'imperméabilisation.

Charger l'appareil à la **capacité maximale indiquée pour chaque programme permet de réduire la consommation d'énergie et d'eau**.

Détergents adaptés aux programmes de lavage

Programme	Poudre universelle**1)**	Produit lessiviel liquide universel	Produit lessiviel liquide pour couleurs	Laine délicate	Programmes spéciaux
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Coton	▲	▲	▲	--	--
Synthétiques	▲	▲	▲	--	--
Délicats	--	--	--	▲	▲
Laine/Soie	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--

Programme	Poudre universelle[1)]	Produit lessiviel liquide universel	Produit lessiviel liquide pour couleurs	Laine délicate	Programmes spéciaux
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲
Jeans	--	--	--	▲	▲

1) À une température supérieure à 60 °C, l'utilisation de détergent en poudre est recommandée.

-- = non recommandé ▲ = recommandé

13.4 Type et quantité de détergent.

- Utilisez uniquement des produits de lavage et autres traitements spécialement conçus pour les lave-linge. Suivez d'abord ces règles générales :
  - lessives en poudre (également des pastilles et des détergents à dose unique) pour tous les types de tissus, à l'exception des tissus délicats. Préférez les lessives en poudre contenant un agent blanchissant pour le blanc et la désinfection du linge,
  - Lessives liquides (également des détergents à dose unique), de préférence pour les programmes de lavage à basse température (60 °C max.) pour tous les types de textiles, ou lessives spéciales pour les lainages uniquement.
- Ne mélangez pas différents types de détergents.
- Utilisez moins de lessive si :
  - vous lavez une petite charge,
  - le linge est légèrement sale,
  - d'importantes quantités de mousse de forment pendant le lavage.

Une quantité insuffisante de détergent peut causer :
- résultats de lavage insatisfaisants,
- charge de lavage grise,
- vêtements graisseux,
- moisissure dans l'appareil.

Une quantité excessive de détergent peut causer :
- abondance de mousse,
- efficacité de lavage réduite,
- rinçage non adéquat,
- un impact accru pour l'environnement.

13.5 Codes d'alarme et défaillances possibles

L'appareil ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme. Dans un premier temps, essayez de trouver une solution au problème (reportez-vous aux tableaux).

⚠ AVERTISSEMENT!

Mettez à l'arrêt l'appareil avant de procéder à la vérification.

Problème	Solution possible

E 10 L'appareil ne se remplit pas d'eau correctement.	• Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte. • Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau. • Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée. • Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas d'enchevêtrements, de dommages ni de plis. • Assurez-vous que le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau est correct. • Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau et le filtre de la vanne ne sont pas obstrués.
E20 La machine ne vidange pas l'eau.	• Assurez-vous que le siphon n'est pas bouché. • Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié. • Assurez-vous que le filtre de vidange n'est pas obstrué. Nettoyez le filtre si nécessaire. • Assurez-vous que le tuyau de vidange est correctement raccordé. • Sélectionnez le programme de vidange si vous sélectionnez un programme sans phase de vidange. • Sélectionnez le programme de vidange si vous sélectionnez une option se terminant avec de l'eau dans la cuve.
E91 Panne interne. Il n'y a aucune communication entre les composants électroniques de l'appareil.	• Le programme ne s'est pas terminé correctement ou l'appareil s'est mis à l'arrêt trop tôt. Mettez à l'arrêt l'appareil et remettez-le en fonctionnement. • Si le code d'alarme s'affiche à nouveau, contactez le service après-vente agréé.
EH0 L'alimentation électrique est instable.	• Attendez que l'alimentation électrique se stabilise.
EF0 Le dispositif anti-inondation est activé.	• Débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau. Veuillez contacter le service après-vente agréé.
Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé. Les informations nécessaires au service après-vente figurent sur la plaque signalétique.	
*Certains codes d'alarme peuvent ne pas se déclencher. Sujet à modification sans préavis.	

14. CH GARANTIE

Service-clientèle

Points de Service		
Industriestrasse 10 5506 Mägenwil	Le Trési 6 1028 Préverenges	Via Violino 11 6928 Manno

Points de Service
Morgenstrasse 131 3018 Bern
Langgasse 10 9008 St. Gallen
Am Mattenhof 4a/b 6010 Kriens
Schlossstrasse 1 4133 Pratteln
Comercialstrasse 19 7000 Chur

Points de vente de rechange
Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil,Tel. 0848 848 111

Conseil technique/Vente
Buckhauserstrasse 40, 8048 Zürich, Switzerland, Tel. 044 405 82 44

Garantie Nous octroyons sur chaque produit 2 ans de garantie à partir de la date de livraison ou de la mise en service au consommateur (documenté au moyen d'une facture, d'un bon de garantie ou d'un justificatif d'achat). Notre garantie couvre les frais de mains d'œuvres et de déplacement, ainsi que les pièces de rechange. Les conditions de garantie ne sont pas valables en cas d'intervention d'un tiers non autorisé, de l'emploi de pièces de rechange non originales, d'erreurs de maniement ou d'installation dues à l'inobser-vation du mode d'emploi, et pour des dommages causés par des influences extérieures ou de force majeure.

15. CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES

Recyclez les matériaux portant le symbole ♺. Placez l'emballage dans les conteneurs appropriés pour le recycler. Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine en recyclant les déchets des appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués du symbole avec les déchets ménagers. Rapportez ce produit à votre centre de recyclage local ou renseignez-vous auprès de votre mairie.

ⓘ

Pour la Suisse:
Où aller avec les appareils usagés ? Partout où des appareils neufs sont vendus, mais aussi dans un centre de collecte ou une entreprise de récupération officiels SENS.
La liste des centres de collecte officiels SENS est disponible sous www.erecycling.ch

Willkommen bei Electrolux! Danke, dass Sie sich für unser Gerät entschieden haben.

In unserem Bestreben, nachhaltig zu sein, reduzieren wir Papierbestände und stellen vollständige Bedienungsanleitungen online zur Verfügung. Greifen Sie auf Ihre vollständige Bedienungsanleitung zu unter **electrolux.com/manuals**. Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur erhalten Sie unter **electrolux.com/support**.

Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät kaufen Sie hier: **electrolux.com/shop**.

Änderungen vorbehalten.

INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE..... 67
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN..... 69
3. MONTAGE..... 71
4. GERÄTEBESCHREIBUNG..... 75
5. TECHNISCHE INFORMATIONEN..... 76
6. BEDIENFELD..... 77
7. OPTIONEN..... 79
8. PROGRAMMTABELLE..... 82
9. EINSTELLUNGEN..... 86
10. TÄGLICHER GEBRAUCH..... 87
11. REINIGUNG UND PFLEGE..... 90
12. VERBRAUCHSWERTE..... 94
13. SCHNELLEINSTIEG..... 95
14. GARANTIE..... 99
15. UMWELTBELANGE..... 100

1. ⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die mitgelieferte Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der Installation und Inbetriebnahme dieses Geräts.
Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.
- Halten Sie alle Wasch- und Reinigungsmittel von Kindern fern.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gerät fern, wenn die Tür geöffnet ist.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.

1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur zum Waschen von haushaltsüblicher, maschinenwaschbarer Wäsche bestimmt.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Die maximale Beladung des Gerätes beträgt 7 kg. Überschreiten Sie nicht die maximale Beladung für jedes Programm (Sehen Sie Kapitel „Programme“).
- Der Betriebswasserdruck am Wassereinlass der Wasserversorgung muss zwischen 0,5 bar (0,05 MPa) und 10 bar (1,0 MPa) liegen.
- Die Lüftungsöffnung im Gerätesockel darf nicht von einem Teppich, einer Matte oder einem Bodenbelag blockiert werden.
- Das Gerät muss mit den neu gelieferten Schlauch-Sets oder anderen neuen, vom autorisierten Servicezentrum

gelieferten Schläuchen an die Wasserversorgung angeschlossen werden.
- Alte Schlauchsätze dürfen nicht wiederverwendet werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Servicezentrum oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren durch elektrischen Strom zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Hochdruck-Wasserstrahl und/oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.

2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

2.1 Montage

ⓘ

Die Montage muss gemäß den einschlägigen nationalen Vorschriften erfolgen.

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, die Transportschrauben sowie die Gummibuchse und den Abstandshalter aus Kunststoff.
- Bewahren Sie die Transportschrauben an einem sicheren Ort auf. Wenn das Gerät in Zukunft umgesetzt werden soll, müssen sie wieder angebracht werden, um die Trommel zu verriegeln und dadurch interne Schäden zu vermeiden.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter 0 °C absinken kann oder an dem es Witterungseinflüssen frei ausgesetzt ist.
- Der Bodenbereich, auf dem das Gerät aufgestellt wird, muss eben, stabil, hitzebeständig und sauber sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft zwischen dem Gerät und dem Boden zirkulieren kann.
- Überprüfen Sie den waagrechten Stand des Geräts mit einer Wasserwaage, wenn es an seinen endgültigen Platz gestellt wird. Richten Sie es gegebenenfalls mit den Schraubfüßen entsprechend aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt über dem Bodenablauf auf.
- Sprühen Sie kein Wasser auf das Gerät und setzen Sie es nicht übermäßiger Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem der Deckel nicht vollständig geöffnet werden kann.
- Stellen Sie keinen geschlossenen Behälter zum Auffangen möglicher Wasserlecks unter das Gerät. Wenden Sie

sich an den autorisierten Kundendienst, wenn Sie Fragen zur Verwendung möglicher Zubehörteile haben.

2.2 Elektrischer Anschluss

⚠ WARNUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr.

- WARNUNG: Dieses Gerät ist für die Installation/den Anschluss an einen Erdungsanschluss im Gebäude vorgesehen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, Netzstecker und Netzkabel nicht zu beschädigen. Falls das Netzkabel des Geräts ersetzt werden muss, lassen Sie diese Arbeit durch unseren autorisierten Kundendienst durchführen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Fassen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker nicht mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

2.3 Wasseranschluss

- Das Zulaufwasser darf 25 °C nicht überschreiten.
- Achten Sie darauf, die Wasserschläuche nicht zu beschädigen.
- Bevor Sie neue oder lange Zeit nicht benutzte Schläuche, an denen Reparaturarbeiten ausgeführt wurden oder neue Geräte (Wasserzähler usw.) an das Gerät anschließen, lassen Sie Wasser durch die Schläuche fließen, bis es sauber austritt.
- Stellen Sie sicher, dass es keine sichtbaren Wasserlecks während und nach dem ersten Gebrauch des Gerätes gibt.
- Verwenden Sie keinen Verlängerungsschlauch, falls der Zulaufschlauch zu kurz ist. Wenden Sie sich für den Austausch des Zulaufschlauchs an den autorisierten Kundendienst.
- Beim Auspacken des Geräts könnte Wasser aus dem Ablaufschlauch austreten. Dies ist auf den Gerätetest mit Wasser im Werk zurückzuführen.
- Sie können den Ablaufschlauch auf maximal 400 cm verlängern. Wenden Sie sich für den anderen Ablaufschlauch und die Verlängerung an den autorisierten Kundendienst.
- Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn nach der Montage noch zugänglich ist.

2.4 Gebrauch

⚠ WARNUNG!

Verletzungs-, Stromschlag-, Brand-, Verbrennungsgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

- Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf der Waschmittelverpackung.
- Platzieren Sie keine entflammbaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammbaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Waschen Sie keine Textilien, die stark mit Öl, Fett oder anderen fetthaltigen Substanzen verschmutzt sind. Dies kann Gummiteile des Geräts beschädigen. Waschen Sie diese Stoffe von Hand vor, bevor Sie sie in das Gerät geben.
- Verwenden Sie keine Wäschedüfte, um die Gefahr einer Beschädigung von Kunststoff- und Gummiteilen des Geräts zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass alle Metallobjekte aus der Wäsche entfernt wurden.

2.5 Service

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte Servicezentrum. Dabei dürfen

ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Folgende Ersatzteile sind mindestens 10 Jahre nach Produkteinstellung des Modells noch erhältlich: Motor und Motorbürsten, Übertragungselement zwischen Motor und Trommel, Pumpen, Schockabsorber und Federn, Waschtrommel, Kreuzstück für Trommel und zugehörige Kugellager, Heizer und Heizelemente einschließlich Wärmepumpen, Leitungen und zugehörige Ausrüstung einschließlich Schläuche, Ventile, Filter und Aquastop, Leiterplatten, elektronische Displays, Druckschalter, Thermostate und Sensoren, Software und Firmware einschließlich Rücksetz-Software, Tür, Türscharniere und -dichtungen, andere Dichtungen, Türverriegelung, Kunststoff-Peripherieteile wie z. B. Waschmittelschubladen. In Ihrem Land können die Teile für eine längere Dauer verfügbar sein. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website.
- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

2.6 Entsorgung

⚠ **WARNUNG!**

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und von der Wasserversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel in der Nähe des Geräts ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie das Türschloss, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in der Trommel einschließen.
- Entsorgen Sie das Gerät nach den lokalen Vorschriften zur Rücknahme und Entsorgung von Elektroaltgeräten (WEEE).

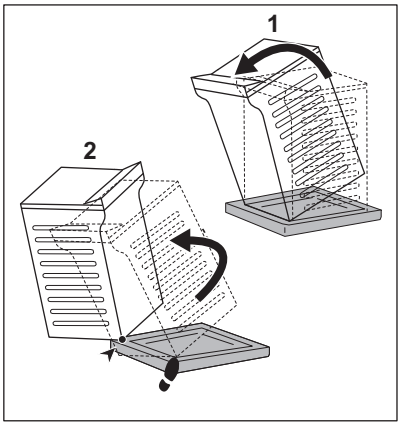
3. MONTAGE

⚠ **WARNUNG!**

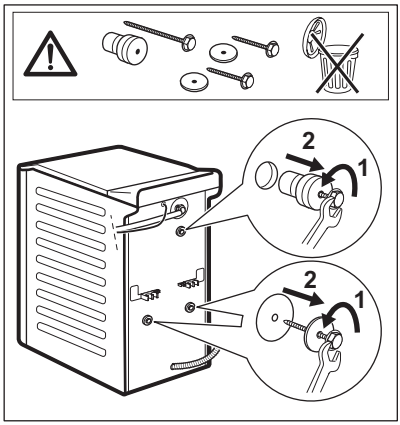
Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

3.1 Auspacken und Aufstellen

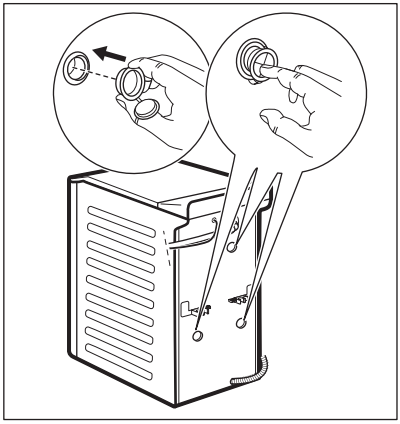
1.



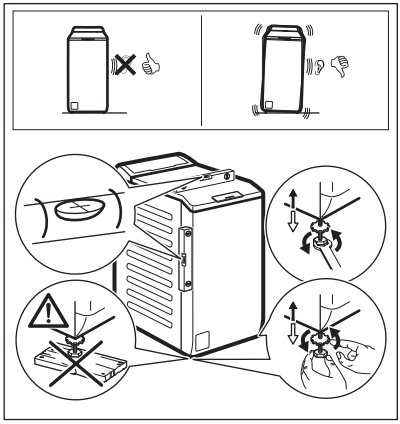
2.



3.



4.



Richten Sie das Gerät korrekt aus, um Vibrationen, Geräusche und ein Wandern des Geräts während des Betriebs zu verhindern.

⚠ WARNUNG!

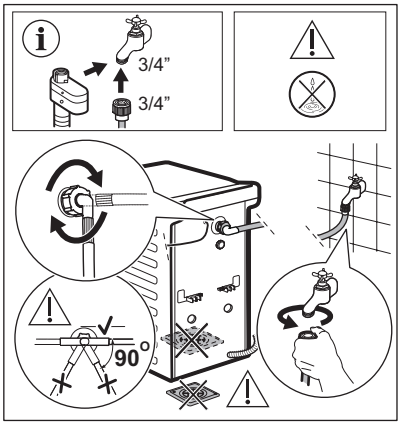
Stellen Sie keine Karton-, Holz- oder ähnliche Materialien unter die Gerätefüße, um die Höhe auszugleichen.

ⓘ

Stellen Sie sicher, dass Teppiche die Luftzirkulation unter dem Gerät nicht stoppen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht die Wand oder andere Geräte berührt.

Wir empfehlen, Verpackungsmaterial und Transportschrauben für spätere Transporte aufzubewahren.

3.2 Zulaufschlauch



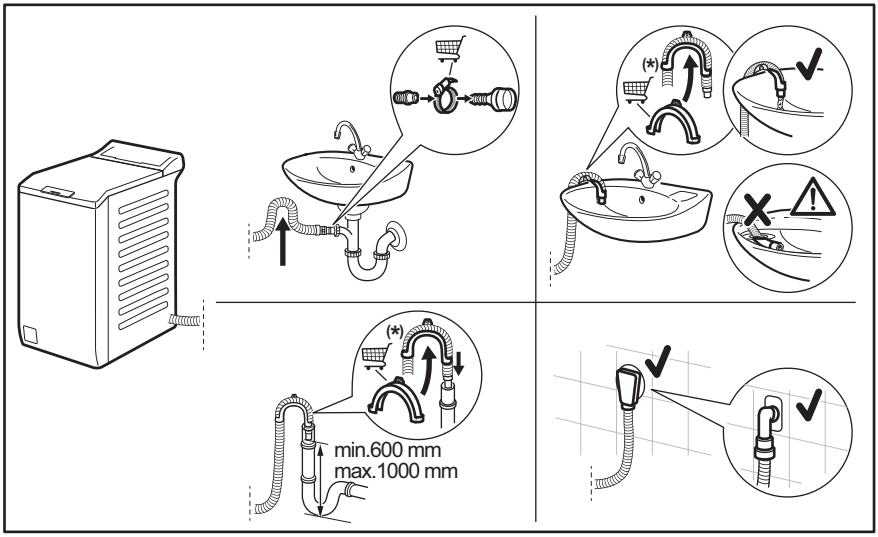
Das mit dem Gerät gelieferte Zubehör kann je nach Modell variieren.

Achten Sie darauf, dass die Schläuche nicht beschädigt und die Anschlüsse dicht sind. Verwenden Sie keinen Verlängerungsschlauch, falls der Zulaufschlauch zu kurz ist. Wenden Sie sich wegen eines Ersatz-Zulaufschlauchs an den Kundendienst.

Einige Modelle können einen Zulaufschlauch mit Wasserstoppvorrichtung enthalten. Sie verhindert Leckagen im Schlauch aufgrund seiner natürlichen Alterung.
Der Sektor im Fenster zeigt diesen Fehler an. Tritt dieser Fall ein, drehen Sie den Wasserhahn zu und wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, um den Schlauch auszutauschen.

Ersatzteile können ohne Vorankündigung geändert werden. Zubehör bei einem autorisierten Lieferanten kaufen.

3.3 Wasserablauf



ⓘ

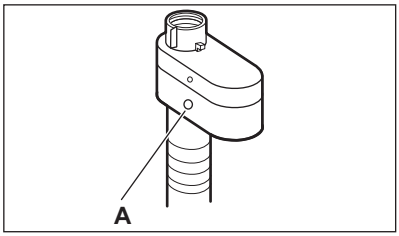
Änderungen vorbehalten.

Der Ablaufschlauch muss in einer Höhe nicht unter 600 mm und nicht über 1000 mm angebracht werden.
Sie können den Ablaufschlauch auf maximal 4000 mm verlängern. Wenden Sie sich für den anderen Ablaufschlauch und die Verlängerung an das autorisierte Servicezentrum.

3.4 Wasserstopp-Vorrichtung

Der Zulaufschlauch verfügt über eine Wasserstoppvorrichtung. Diese Vorrichtung verhindert Wasserlecks im Schlauch aufgrund seiner natürlichen Alterung.

Der rote Bereich im Fenster „**A**“ zeigt diesen Fehler an.



Tritt dieser Fall ein, drehen Sie den Wasserhahn zu und wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, um den Schlauch auszutauschen.

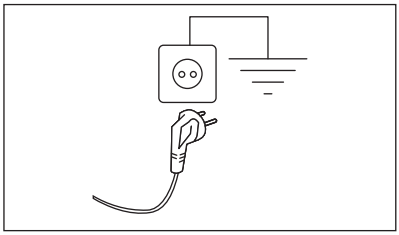
3.5 Elektrischer Anschluss

Nach Abschluss der Installation können Sie den Netzstecker in die Steckdose einstecken.

Die erforderlichen elektrischen Nennleistungen finden Sie auf dem Typenschild und im Kapitel „Technische Daten“. Stellen Sie sicher, dass sie mit dem Stromnetz kompatibel sind.

Überprüfen Sie, ob Ihre elektrische Hausinstallation die maximal erforderliche Last aufnehmen kann. Berücksichtigen Sie dabei auch alle anderen Geräte, die ebenfalls in Verwendung sein könnten.

Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an.



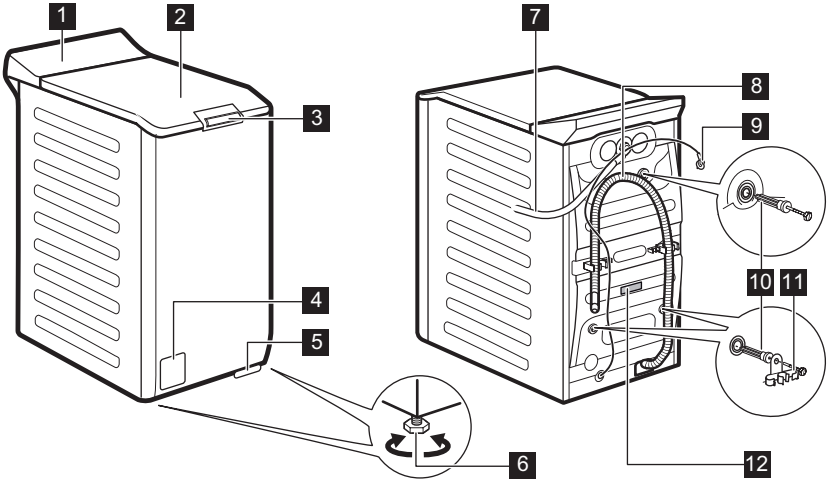
Nach der Installation des Geräts muss das Stromkabel leicht zugänglich sein.

Für alle elektrischen Arbeiten, die zur Installation dieses Geräts erforderlich sind, wenden Sie sich an unser autorisiertes Servicezentrum.

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Missachtung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.

4. GERÄTEBESCHREIBUNG

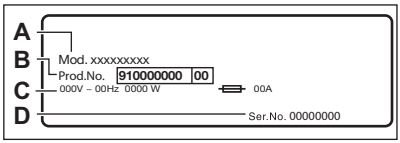
4.1 Geräteübersicht



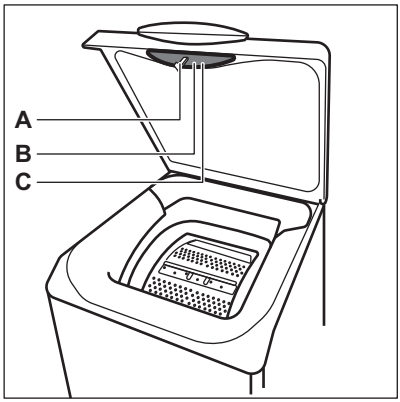
1 Bedienfeld
2 Deckel
3 Schiebegriff des Deckels
4 Sieb der Ablaufpumpe
5 Hebel zum Bewegen des Geräts
6 Füße für die Ausrichtung des Geräts
7 Zulaufschlauch
8 Ablaufschlauch
9 Netzkabel
10 Transportschrauben
11 Schlauchhalter
12 Typenschild

Informationen zur Produktregistrierung.

Das Typenschild enthält den Modellnamen (**A**) , die Produktnummer (**B**), elektrische Daten (**C**) und die Seriennummer (**D**).



Das Info-Etikett enthält den Modellnamen (**A**), die Produktnummer (**B**) und die Seriennummer (**C**).



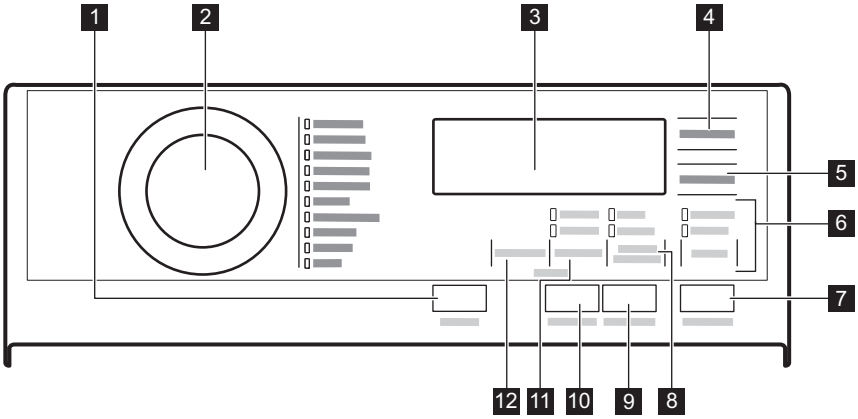
5. TECHNISCHE INFORMATIONEN

Abmessungen	Breite/Höhe/Gesamttiefe	39,7 cm /90,3 cm /59,9 cm
Elektrischer Anschluss	Spannung Gesamtleistung Sicherung Frequenz	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Schutzgrad gegen das Eindringen von festen Partikeln und Feuchtigkeit, der durch die Schutzabdeckung gewährleistet wird, außer wenn die Niederspannungsausstattung nicht vor Feuchtigkeit geschützt ist		IPX4
Druck der Wasserversorgung	Minimal Maximal	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Wasseranschluss **1)**		Kaltes Wasser
Maximale Beladung	Baumwolle	7 kg

1) Schließen Sie den Zulaufschlauch an einen Wasserhahn mit einem 3/4" Außengewinde an.

6. BEDIENFELD

6.1 Beschreibung des Bedienfelds



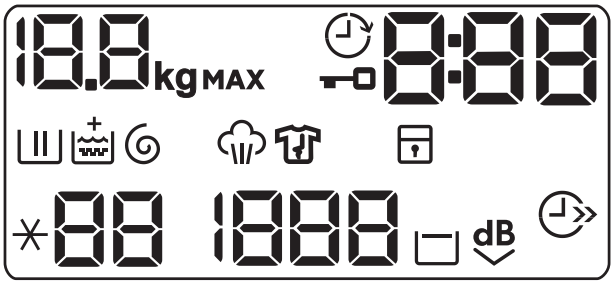
1 Ein/Aus - Marche/Arrêt Drucktaste
2 Programmwahlschalter
3 Display
4 Zeitvorwahl - Départ Différé Sensortaste
5 Zeit Sparen - Gain de Temps Sensortaste
6 Spülen - Rinçage Sensortaste
- Extra Spülen - Rinçage Plus Option
- Waschprogramm abwählen – Nur Spülen

7 Start/Pause - Départ/Pause Sensortaste
8 Flecken/Vorw. - Taches/Prélav. Sensortaste
- Flecken - Taches Option
- Vorwäsche - Prélavage Option

9 Anti-Allergie - Anti-Allergies Sensortaste
10 Plus Dampf - Vapeur Plus Sensortaste
11 Schleudern - Essorage Sensortaste
- Phasen abwählen – Abpumpen - Vidange
- Phasen abwählen – Schleudern - Essorage

12 Temp. Sensortaste

6.2 Display



10.0 kg MAX	Die Anzeige **kg** blinkt während der Messung der Wäschemenge.
MAX	Anzeige des max. zulässigen Wäschegewichts. Blinkt, wenn das Wäschegewicht die maximal zulässige Füllmenge für das ausgewählte Programm überschreitet.
	Deckelverriegelungsanzeige.
	Zeitvorwahlanzeige.
0:00	Die Digitalanzeige zeigt Folgendes an: • Programmdauer (z. B. 2:40). • Zeitvorwahl (z. B. 30' oder 2h). • Programmende (0). • Alarmcode (E20). • Anzeige der Gesamtbetriebsstunden des Geräts. Weitere Details finden Sie im Abschnitt „Betriebsstundenzähler“ im Absatz „Einstellungen“.
	Waschphasenanzeige. Blinkt während der Vorwäsche und der Hauptwäsche.
	Spülphasenanzeige. Blinkt während der Spülphase.
	Option Soft Plus. Die Anzeige + erscheint über , wenn die Option eingeschaltet ist.

	Schleuder- und Abpumpphasenanzeige. Blinkt während der Schleuder- und Abpumpphase.
	Dampfphasenanzeige.
	Knitterschutzphasenanzeige. Lesen Sie den Absatz Plus Dampf - Vapeur Plus für weitere Details.
	Kindersicherungsanzeige.
88	Temperaturanzeige. Die Anzeige *-- erscheint, wenn ein Waschgang mit kaltem Wasser gewählt wurde.
1888	Schleuderdrehzahlanzeige.
---	Anzeige Kein Schleudern. Die Schleuderphase ist ausgeschaltet, das Gerät führt nur die Abpumpphase aus.
	Spülstoppanzeige.
dB	Leise-Anzeige.
	Zeitsparanzeige.

7. OPTIONEN

7.1 Einführung

ⓘ

Die Optionen/Funktionen lassen sich nicht zusammen mit allen Waschprogrammen auswählen. Prüfen Sie die Kompatibilität der Optionen/Funktionen mit den Waschprogrammen in der „Programmübersicht“. Eine Option/Funktion kann eine andere ausschließen. In diesem Fall ist es nicht möglich, die inkompatiblen Optionen/Funktionen zusammen auszuwählen.
Achten Sie darauf, dass das Display und die Sensortasten stets sauber und trocken sind.

7.2 Ein/Aus - Marche/Arrêt

Halten Sie diese Taste einige Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Beim Ein- und Ausschalten ertönen zwei verschiedene Melodien.

Da die Standby-Funktion das Gerät automatisch ausschaltet, um in einigen Fällen den Stromverbrauch zu verringern, müssen Sie es möglicherweise erneut einschalten.

ⓘ

Das beim Einschalten der Maschine gewählte Standardprogramm ist immer das Eco 40-60 Programm.

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Standby“ im Kapitel „Täglicher Gebrauch“.

7.3 Anti-Allergie - Anti-Allergies

Stellen Sie diese Option ein, wenn Sie das Programm für weiße Baumwolle Wäsche auswählen. Wenn Sie diese Option wählen, kann weder die Temperatur noch die Programmdauer geändert werden. Die Optionen Zeit Sparen - Gain de Temps und Extra Leise dB stehen nicht zur Verfügung.

Die zugehörige Kontrolllampe über der Sensortaste leuchtet auf.

Diese Option entfernt dank der Waschphase in Kombination mit Dampf mehr als 99,99 % der Bakterien und Viren, indem die Temperatur während der Waschphase über 60 °C gehalten wird; sie wirkt dank einer Dampfphase zusätzlich auf die Fasern und bietet eine verbesserte Spülphase für eine gründliche Entfernung von Rückständen von Reinigungsmitteln und Mikroorganismen. Diese Option sorgt außerdem für eine gründliche Reduzierung von Pollen/allergenen Partikeln.

ⓘ

Getestet auf Staphylokokkus aureus, Enterokokkus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa und MS2 Bakteriophage im externen Test, der 2021 von der Swissatest Testmaterialien AG durchgeführt wurde (Testbericht Nr. 202120117).

7.4 Zeit Sparen - Gain de Temps

Mit dieser Option können Sie die Programmdauer verkürzen.

- Ist Ihre Wäsche normal oder leicht verschmutzt, empfiehlt es sich, das Waschprogramm zu verkürzen. Berühren Sie die Taste **einmal**, um die Dauer zu verkürzen.
- Berühren Sie die Taste bei geringerer Beladung **zweimal**, um ein besonders kurzes Programm einzustellen.

Auf dem Display erscheint die Anzeige .

ⓘ

Diese Option kann auch zur Verkürzung des Dampf-Programms verwendet werden.

7.5 Temp.

Bei der Auswahl eines Waschprogramms schlägt das Gerät automatisch eine Standardtemperatur vor.

Wählen Sie diese Option zum Ändern der Standardtemperatur.

Die Anzeige ⁎-- = Kaltwasser der eingestellten Temperatur leuchtet (das Gerät heizt das Wasser nicht).

7.6 Schleudern - Essorage

Wenn Sie ein Programm auswählen, stellt das Gerät automatisch die höchste Schleuderdrehzahl ein. Das Display zeigt nur die Schleuderdrehzahlen an, die für das eingestellte Programm verfügbar sind.

Drücken Sie diese Taste wiederholt, um

- **Die Schleuderdrehzahl zu reduzieren.**
- **Die Option Spülstopp einzuschalten**. Das Wasser des letzten Spülgangs wird nicht abgepumpt, um das Knittern der Wäsche zu verhindern. Das Waschprogramm endet mit Wasser in der Trommel und der letzte Schleudergang wird nicht durchgeführt.
  Auf dem Display erscheint die Anzeige .
  Der Deckel bleibt verriegelt. Die Trommel dreht sich regelmäßig, um Knitterfalten in der Wäsche zu vermeiden. Sie müssen das Wasser abpumpen, um den Deckel entriegeln zu können.
  Berühren Sie die Taste Start/Pause - Départ/Pause. Das Gerät führt den Schleudergang aus und pumpt das Wasser ab.
- **Schalten Sie die Option Extra Leise ein.** Alle Schleudergänge (Zwischen- und Endschleudergang) werden unterdrückt und das Programm endet mit Wasser in der Trommel. Hierdurch wird die Knitterbildung vermindert.
  Da das Programm sehr leise ist, können Sie es abends benutzen, wenn die Strompreise günstiger sind. Bei einigen Programmen werden die Spülgänge mit mehr Wasser durchgeführt.
  Auf dem Display erscheint die Anzeige dB.
  Der Deckel bleibt verriegelt. Die Trommel dreht sich regelmäßig, um Knitterfalten in der Wäsche zu vermeiden. Sie müssen das Wasser abpumpen, um den Deckel entriegeln zu können.
  Berühren Sie die Taste Start/Pause - Départ/Pause: Das Gerät pumpt nur das Wasser ab.

> ⓘ
> Das Gerät pumpt das Wasser nach etwa 18 Stunden automatisch ab.

- **Schalten Sie die Option** Abpumpen - Vidange ein (**Die Wasch-, Spül- und Schleuderphasen werden abgewählt**) . Das Gerät führt nur den Abpumpgang des gewählten Programms aus.
  Das Display zeigt **– –** (kalt), die Anzeige **– – –** (kein Schleudern) und die Anzeige an.
- **Schalten Sie die Option** Schleudern - Essorage ein (**Die Wasch- und Spülphasen werden abgewählt**). Das Gerät führt nur den Schleudergang des gewählten Programms aus.
  Auf dem Display wird **– –** (kalt), die Programmphase und die Schleuderdrehzahl angezeigt.

> ⓘ
> Wünschen Sie eine niedrigere Schleuderdrehzahl, so wählen Sie ein Programm mit niedrigerer Drehzahl aus.

7.7 Flecken/Vorw. - Taches/Prélav.

Drücken Sie diese Taste mehrmals, um eine der beiden Optionen einzuschalten.

- **Flecken - Taches**
  Wählen Sie diese Option, um dem Programm eine Phase zur Entfernung von Flecken hinzuzufügen, die stark verschmutzte oder fleckige Wäsche mit einem Fleckentferner reinigt.
  Geben Sie den Fleckentferner in das Fach . Der Fleckentferner wird in der geeigneten Phase des Waschprogramms hinzugefügt.

> ⓘ
> Mit dieser Option kann sich die Programmdauer verlängern. Sie ist nicht verfügbar bei einer Temperatur unter 40 °C.

- **Vorwäsche - Prélavage**

Wählen Sie diese Option, um vor dem Hauptwaschgang einen Vorwaschgang bei 30 °C durchzuführen.
Diese Option eignet sich für stark verschmutzte Wäsche, besonders wenn diese Sand, Staub, Dreck und andere feste Partikel enthält.

ⓘ

Mit dieser Option kann sich die Programmdauer verlängern.

Die zugehörige Kontrolllampe über den Sensortasten leuchtet auf.

7.8 Spülen - Rinçage

Mit dieser Taste können Sie eine der folgenden Optionen einstellen:

- Extra Spülen - Rinçage Plus Option
  Diese Option fügt dem gewählten Waschprogramm einige zusätzliche Spülgänge hinzu.
  Diese Option empfiehlt sich für Menschen, die unter Waschmittelallergien leiden, und in Gebieten mit weichem Wasser.

ⓘ

Mit dieser Option verlängert sich die Programmdauer leicht.

- Waschprogramm überspringen - Option Nur Spülen
  Das Gerät führt nur den Spül-, Schleuder- und Abpumpgang des ausgewählten Programms durch.

Die jeweilige Kontrollleuchte über den Sensortasten leuchtet auf.

7.9 Plus Dampf - Vapeur Plus

Diese Option fügt eine Dampfphase hinzu, gefolgt von einer kurzen Knitterschutzphase am Ende des Waschprogramms. Die Dampfphase vermindert die Knitterbildung und erleichtert das Bügeln.

Während der Dampfphase blinkt die Anzeige im Display.

Die Trommel führt 30 Minuten lang sanfte Bewegungen aus. Die Dauer der Dampfphase ändert sich entsprechend der Auswahl. Wenn die Option Plus Dampf - Vapeur Plus eingestellt ist, endet das Programm mit einer Antiknitterphase, während der die Trommel gelegentlich gedreht wird, um Faltenbildung zu verhindern. Das Display zeigt 0 an, die Anzeige leuchtet konstant und die Anzeige beginnt zu blinken. Taste Start/Pause - Départ/Pause leuchtet außerdem auch. Am Ende der Antiknitterphase stoppt die Trommel definitiv, die Anzeige erlischt, die Tür entriegelt sich. Der Benutzer kann die Antiknitter-Phase jederzeit beenden, indem er:

- die Taste Ein/Aus - Marche/Arrêt einige Sekunden lang gedrückt hält, um das Gerät ein- oder auszuschalten;
- den Wahlschalter in eine andere Position dreht.

ⓘ

Mit einer kleineren Wäschemenge werden bessere Ergebnisse erzielt.

7.10 Zeitvorwahl - Départ Différé

Mit dieser Option können Sie den Programmstart verzögern, um eine günstigere Zeit zu nutzen.

Berühren Sie die Taste wiederholt zur Einstellung der erforderlichen Zeitvorwahl. Die Zeit erhöht sich in Schritten von 30 Minuten bis 90 Minuten und in Schritten von 2 Stunden bis zu 20 Stunden.

Nach Berührung der Taste Start/Pause - Départ/Pause zeigt das Display die Anzeige und die gewählte Zeitvorwahl an und das Gerät startet den Countdown.

7.11 Start/Pause - Départ/Pause

Berühren Sie die Taste Start/Pause - Départ/Pause, um das Gerät zu starten, anzuhalten oder ein laufendes Programm zu unterbrechen.

8. PROGRAMMTABELLE

Waschprogramme

Programm	Programmbeschreibung
Eco 40-60	**Weiße und farbbeständige Baumwollwäsche**. Normal verschmutzte Wäsche. Der Energieverbrauch verringert sich und die Dauer des Waschprogramms wird verlängert, um gute Waschergebnisse sicherzustellen.
Baumwolle	**Weiße und bunte Baumwollwäsche**. Normal, stark und leicht verschmutzte Wäsche.
Pflegeleicht	**Pflegeleichte Wäsche oder Mischgewebe**. Normal verschmutzte Wäsche.
Feinwäsche	**Empfindliche Wäsche, wie etwa aus Acryl, Viskose und Mischgewebe, die schonend gewaschen werden muss**. Normal und leicht verschmutzte Wäsche.
Wolle/Seide	**Waschmaschinenfeste Wolle, handwaschbare Wolle und Feinwäsche** mit dem „Handwäsche"-Pflegesymbol **1)**.
Dampf	**Dampfprogramm für Baumwolle und pflegeleichte Wäsche.** Dampf kann verwendet werden für getrocknete **2)**, gewaschene oder einmal getragene Wäschestücke. Dieses Programm reduziert Falten und Gerüche **3)** und lockert die Fasern auf. Nehmen Sie nach Ablauf des Programms die Wäsche schnell aus der Trommel. Nach einem Dampfprogramm lässt sich die Wäsche mühelos bügeln. Verwenden Sie kein Waschmittel. Entfernen Sie Flecken bei Bedarf durch Waschen oder einen an der entsprechenden Stelle angewendeten Fleckentferner. Dampfprogramme sind keine Hygieneprogramme. Für folgende Kleidungsstücke dürfen Sie das Dampfprogramm nicht benutzen: • Wäschestücke, die nicht trocknergeeignet sind. • Wäsche mit Besätzen aus Kunststoff, Metall, Holz o. Ä.
20 min. - 3 kg	**Kleidungsstücke aus Baumwolle und pflegeleichtem Gewebe**, leicht verschmutzt oder nur einmal getragen.
Outdoor	ⓘ Verwenden Sie keinen Weichspüler, und stellen Sie sicher, dass sich keine Weichspülerrückstände in der Waschmittelschublade befinden. **Outdoorkleidung, technisches Gewebe, Sportgewebe, imprägnierte und atmungsaktive Jacken, Jacken mit herausnehmbarem Fleeceteil oder Innenwattierung.**Die empfohlene Beladung beträgt 2 kg. Dieses Programm kann auch zur Wiederherstellung der wasserabweisenden Eigenschaft von Kleidungsstücken mit einer hydrophoben Beschichtung verwendet werden. Um dieses Imprägnierprogramm durchzuführen, gehen Sie wie folgt vor: • Geben Sie das Waschmittel in das Fach III. • Geben Sie das Imprägniermittel in das Fach für den Weichspüler ❀. • Verringern Sie die Wäschemenge auf 1 kg. Um die Wiederherstellung der wasserabweisenden Eigenschaften noch zu verbessern, trocknen Sie die Kleidungsstücke im Wäschetrockner mit dem Outdoor Programm (falls vorhanden und falls das Pflegeetikett das Trocknen im Trockner erlaubt).

Programm	Programmbeschreibung
Daunen	**Eine einzelne Decke aus Synthetik, wattierte Kleidungsstücke, Daunen, Daunenjacken** und ähnliche Wäschestücke.
Jeans	**Kleidungsstücke aus Jeans- und Jerseystoffen**. Normal verschmutzt. Das Programm führt einen schonenden Spülgang für Jeans aus, der das Ausbleichen reduziert und Waschmittelrückstände aus den Fasern beseitigt.

1) Während dieses Programms dreht sich die Trommel langsam, um einen schonenden Waschgang zu gewährleisten. Die Trommel scheint sich nicht oder nicht ordnungsgemäß zu drehen, aber dies ist normal für dieses Programm.

2) Wenn Sie ein Dampfprogramm auf trockene Wäsche anwenden, wird sich diese nach Programmende möglicherweise etwas feucht anfühlen. Hängen Sie die Kleidungsstücke zum Trocknen etwa 10 Minuten auf.

3) Starke Gerüche werden von Dampfprogrammen nicht beseitigt.

Programm	Standardtemperatur Temperaturbereich	Referenzschleuderdrehzahl Schleuderdrehzahlbereich	Maximale Beladung
Eco 40-60	40 °C **1)**	1300 U/min 1300 - 400 U/min	7 kg
Baumwolle	40 °C 95 °C - Kalt	1300 U/min 1300 - 400 U/min	7 kg
Pflegeleicht	40 °C 60 °C – kalt	1200 U/min 1200 - 400 U/min	3 kg
Feinwäsche	30 °C 40 °C – kalt	1200 U/min 1200 - 400 U/min	2 kg
Wolle/Seide	40 °C 40 °C – kalt	1200 U/min 1200 - 400 U/min	1,5 kg
Dampf	-	-	1 kg
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 U/min 1200 - 400 U/min	3 kg
Outdoor	30 °C 40 °C – kalt	1200 U/min 1200 - 400 U/min	2 kg **2)** 1 kg **3)**
Daunen	40 °C 60 °C – kalt	800 U/min 800 - 400 U/min	2 kg

Programm	Standardtemperatur Temperaturbereich	Referenzschleuderdrehzahl Schleuderdrehzahlbereich	Maximale Beladung
Jeans	40 °C 60 °C – kalt	1200 U/min 1200 - 400 U/min	3 kg

1) Gemäß der Kommissionsverordnung EU 2019/2023 kann dieses Programm bei 40 °C normal verschmutzte Baumwollwäsche, die als waschbar bei 40 °C oder 60 °C gekennzeichnet ist, zusammen im selben Waschgang waschen.

Die erreichte Temperatur in der Wäsche, die Programmdauer und andere Daten finden Sie im Kapitel „Verbrauchswerte".
Die effizientesten Programme in Bezug auf den Energieverbrauch sind im Allgemeinen diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen und längerer Dauer arbeiten.

2) Waschprogramm.

3) Waschprogramm und Imprägnierphase.

Kompatibilität der Programmoptionen

OPTIONEN	Programm Eco 40-60	Baumwolle	Pflegeleicht	Feinwäsche	Wolle/Seide	Dampf	20 min. - 3 kg	Outdoor	Daunen	Jeans
Schleudern - Essorage	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Spülstopp	■	■	■	■	■			■		■
Leise dB		■	■	■						
Abpumpen - Vidange		■	■	■	■		■	■	■	■
Schleudern - Essorage		■	■	■	■		■	■	■	■
Flecken - Taches **1)**		■	■							■
Vorwäsche - Prélavage		■	■							■
Extra Spülen - Rinçage Plus		■	■	■				■		■
Nur Spülen		■	■	■	■		■	■	■	■
Anti-Allergie - Anti-Allergies		■								
Zeit Sparen - Gain de Temps **2)**		■	■	■		■				■
Zeitvorwahl - Départ Différé	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

OPTIONEN	Programm Eco 40-60	Baumwolle	Pflegeleicht	Feinwäsche	Wolle/Seide	Dampf	20 min. - 3 kg	Outdoor	Daunen	Jeans
Plus Dampf - Vapeur Plus 1)		■	■							■
Soft Plus		■	■	■					■	■

1) Diese Option ist nicht verfügbar bei einer Temperatur unter 40 °C.

2) Wenn Sie die kürzeste Programmdauer einstellen, empfehlen wir Ihnen, die Wäschemenge zu verringern. Das Gerät kann zwar voll beladen werden, aber die Waschergebnisse sind eventuell weniger zufriedenstellend.

Geeignete Waschmittel für Waschprogramme

Programm	Universalpulverwaschmittel 1)	Universalflüssigwaschmittel	Flüssigwaschmittel für Buntwäsche	Empfindliche Wollwäsche	Speziell
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Baumwolle	▲	▲	▲	--	--
Pflegeleicht	▲	▲	▲	--	--
Feinwäsche	--	--	--	▲	▲
Wolle/Seide	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Daunen	--	--	--	▲	▲
Jeans	--	--	--	▲	▲

1) Bei Temperaturen über 60 °C wird die Verwendung von Pulverwaschmitteln empfohlen.

▲ = Empfohlen | -- = Nicht empfohlen

8.1 Woolmark Premium Wool Care - Blau

Das „Wolle"-Waschprogramm dieser Maschine wurde von „The Woolmark Company" für das Waschen von Wolltextilien mit der Pflegekennzeichnung „Handwäsche" zugelassen, wenn die Produkte gemäß der Anleitung auf dem Kleidungsetikett und gemäß den Anleitungen des Herstellers dieser Waschmaschine gewaschen werden. M1145

9. EINSTELLUNGEN

9.1 Signaltöne

Berühren Sie zum Ausschalten der Signaltöne am Programmende die Tasten Anti-Allergie - Anti-Allergies und Flecken/ Vorw. - Taches/Prélav. etwa 3 Sekunden lang gleichzeitig.

ⓘ

Die Signaltöne ertönen im Fall einer Gerätestörung.

9.2 Kindersicherung

Diese Option verhindert, dass Kinder mit dem Bedienfeld spielen.

- Berühren Sie zum **Ein-/Ausschalten** dieser Option die Tasten Schleudern - Essorage und Flecken/Vorw. - Taches/ Prélav. gleichzeitig, bis die Anzeige ⊡ im Display **leuchtet/erlischt**.

Sie können diese Option einschalten:

- Nachdem Sie die Taste Start/Pause - Départ/Pause berührt haben: Alle Tasten und der Programmwahlschalter (mit Ausnahme der Taste Ein/Aus - Marche/ Arrêt) sind ausgeschaltet.
- Bevor Sie die Taste Start/Pause - Départ/ Pause berühren: Das Gerät kann nicht starten.

Das Gerät speichert die Auswahl dieser Option, wenn Sie es ausschalten.

9.3 Permanentes Einschalten von Soft Plus

Schalten Sie die Option Soft Plus ein, um die Verteilung des Weichspülers zu optimieren und die Weichheit der Wäsche zu verbessern.

Sie wird bei Verwendung eines Weichspülers empfohlen.

ⓘ

Mit dieser Option verlängert sich die Programmdauer leicht.

Berühren Sie zum **Ein-/Ausschalten** dieser Option die Tasten Temp. und Schleudern - Essorage gleichzeitig, bis das Symbol + über der Anzeige ⌨ **aufleuchtet/erlischt**.

9.4 Extra Spülen dauerhaft einschalten

Wenn Sie diese Option wählen, ist bei jeder neuen Programmauswahl die Funktion Extra Spülen eingeschaltet.

- Berühren Sie zum **Ein-/Ausschalten** dieser Option die Tasten Flecken/Vorw. - Taches/Prélav. und Spülen - Rinçage gleichzeitig, bis die Kontrolllampe der Taste Extra Spülen - Rinçage Plus **aufleuchtet/erlischt**.

9.5 Betriebsstundenzähler

Es ist möglich, die Gesamtbetriebszeit des Geräts in Stunden anzuzeigen, beginnend mit

dem ersten Einschalten. Dieser Wert zählt die Betriebsstunden der Waschprogramme (ohne Pausen, Zeitvorwahl). Um diesen Wert anzuzeigen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Zum Einschalten des Geräts drücken Sie die Taste Ein/Aus - Marche/Arrêt.
2. Drehen Sie den Programmwahlschalter auf das Programm Eco 40-60 (1. Position im Uhrzeigersinn).
3. Halten Sie die Tasten Anti-Allergie - Anti-Allergies und Flecken/Vorw. - Taches/ Prélav. einige Sekunden lang gedrückt (innerhalb von 10 Sekunden nach dem Einschalten). Nach diesen 10 Sekunden aktiviert und deaktiviert die Tastenkombination die akustischen Signale).
4. Nach 3 Sekunden werden die Betriebsstunden des Geräts im Display angezeigt: z. B. 1276 Stunden, das Display zeigt den Text Hr für 2 Sekunden, 12 (Tausende und Hunderte) für 2 Sekunden und 76 (Zehner und Einheiten).

ⓘ

Falls das Verfahren nicht (aufgrund der Zeitüberschreitung, der falschen Programmwahlschalterposition oder der falschen Tastenkombination) nicht funktioniert, schalten Sie das Gerät aus und wiederholen Sie die Schritte von Anfang an.

9.6 Werkseinstellungen

Diese Funktion ermöglicht die Wiederherstellung der werkseitigen Standardoptionen. Um diese Option zu **aktivieren**, folgen Sie den folgenden Schritten:

1. Zum Einschalten des Geräts drücken Sie die Taste Ein/Aus - Marche/Arrêt.
2. Drehen Sie den Programmwahlschalter auf das Programm Pflegeleicht (3. Position im Uhrzeigersinn).
3. Halten Sie die Tasten Anti-Allergie - Anti-Allergies und Flecken/Vorw. - Taches/ Prélav. einige Sekunden lang gedrückt (innerhalb von 10 Sekunden nach dem Einschalten). Nach diesen 10 Sekunden aktiviert und deaktiviert die Tastenkombination die akustischen Signale).
4. Das Display wird etwa 5 Sekunden **– – –** lang angezeigt.

ⓘ

Falls das Verfahren nicht (aufgrund der Zeitüberschreitung, der falschen Programmwahlschalterposition oder der falschen Tastenkombination) nicht funktioniert, schalten Sie das Gerät aus und wiederholen Sie die Schritte von Anfang an.

10. TÄGLICHER GEBRAUCH

⚠ **WARNUNG!**

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

10.1 Einschalten des Geräts

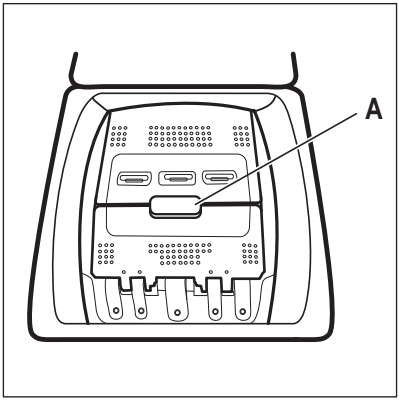
1. Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
2. Öffnen Sie den Wasserhahn.
3. Drücken Sie die Ein/Aus - Marche/Arrêt-Taste , um das Gerät einzuschalten.

Es ertönt ein kurzer Signalton.
Das Display zeigt das Standardprogramm, die Programmdauer für Eco 40-60,, die maximale Beladung (für ein paar Sekunden), die Standard-Schleuderdrehzahl und die Anzeigen der Phasen, aus denen das Programm besteht, an.

10.2 Einfüllen der Wäsche

1. Öffnen Sie den Gerätedeckel.

2. Taste **A** drücken.



Die Trommel öffnet sich automatisch.

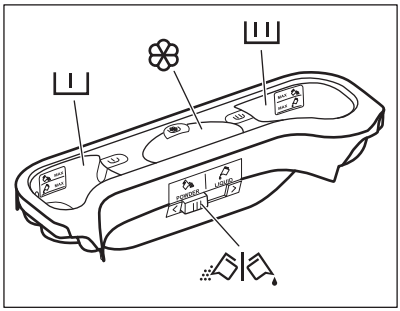
3. Geben Sie jedes Wäschestück einzeln in die Trommel.
4. Schütteln Sie jedes Wäschestück leicht aus, bevor Sie es in das Gerät legen.
5. Trommel und Deckel schließen.

> ⚠ **VORSICHT!**
>
> - Achten Sie darauf, nicht zu viel Wäsche einzufüllen.
> - Achten Sie darauf, dass sich keine Wäsche zwischen der Dichtung und dem Gerät befindet und dass Sie die Trommel richtig schließen.
> - Stark ölige, fettige Flecken zu waschen oder Parfüm zu verwenden, kann Gummiteile des Gerätes beschädigen.

10.3 Waschmittelfächer. Verwendung von Waschmittel und Pflegemitteln

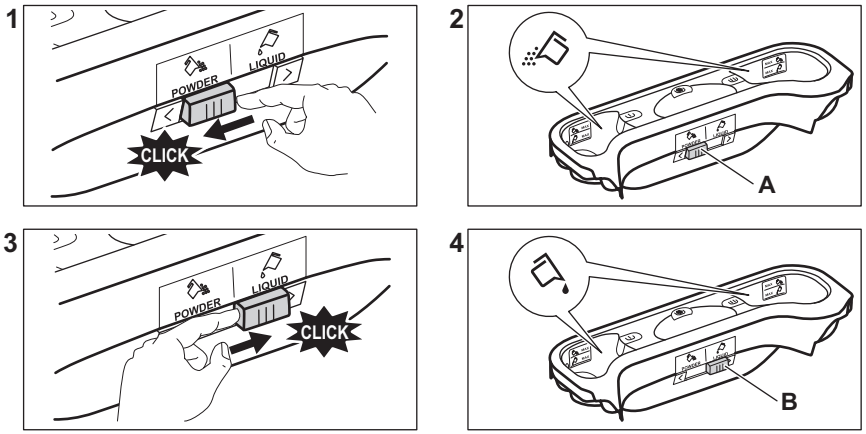
1. Messen Sie Waschmittel und Weichspüler ab.
2. Füllen Sie das Waschmittel und den Weichspüler in die entsprechenden Fächer.

> ⓘ
>
> Befolgen Sie immer die Anweisungen auf der Verpackung der Waschmittelprodukte.



I	Waschmittelfach für die Vorwäsche. Die Markierungen MAX zeigen die maximalen Mengen an Waschmittel (Pulver oder Flüssigkeit) an. Beim Einstellen eines Fleckenprogramms geben Sie das entsprechende Waschmittel (in Pulverform oder flüssig) hinzu.
II	Waschmittelfach für die Hauptwäsche. Die Markierungen MAX zeigen die maximalen Mengen an Waschmittel (Pulver oder Flüssigkeit) an.
❀	Fach für flüssige Pflegemittel (Weichspüler, Stärke). Die Markierung M zeigt den maximalen Füllstand für flüssige Pflegemittel an.
	Klappe für Pulver- oder Flüssigwaschmittel.

10.4 Flüssigwaschmittel oder Waschpulver



- Position **A** für Waschpulver (Werkseinstellung).
- Position **B** für Flüssigwaschmittel.

Wenn Sie Flüssigwaschmittel verwenden:
- Verwenden Sie keine Gelwaschmittel oder Flüssigwaschmittel mit dickflüssiger Konsistenz.
- Füllen Sie Flüssigwaschmittel nur bis zum maximalen Füllstand ein.
- Stellen Sie keine Zeitvorwahl ein.

10.5 Einstellen eines Programms

1. Drehen Sie den Programmwahlschalter. Die entsprechende Programmkontrolllampe leuchtet auf.

Die Kontrolllampe der Taste Start/Pause - Départ/Pause blinkt rot.
Das Display zeigt die Standardtemperatur, die Schleuderdrehzahl und die leeren Anzeigebalken der verfügbaren Funktionen an.

2. Drücken Sie die entsprechenden Tasten, um die Temperatur und/oder Schleuderdrehzahl zu ändern.

3. Wählen Sie die verfügbaren Funktionen aus.

10.6 Zusätzliche Informationen zur täglichen Anwendung

Die ProSense System Beladungserkennung
ProSense passt die Programmdauer automatisch an die Wäsche in der Trommel an, um optimale Waschergebnisse in der kürzest möglichen Zeit zu erzielen. Falls am Ende der Beladungserkennung **die Trommel überladen ist**, blinkt die Anzeige **MAX** im Display. Sie können das Gerät pausieren und die überzähligen Kleidungsstücke entfernen. Wenn nicht, startet das Waschprogramm trotzdem.

Einstellen eines Programms
Drehen Sie den Programmwahlknopf. Die entsprechende Programmkontrolllampe leuchtet auf. Das Display zeigt die Standardtemperatur, die Schleuderdrehzahl und die verfügbaren Funktionen an. Berühren Sie die Start/Pause - Départ/Pause-Taste, um das Programm zu starten. Der Deckel ist verriegelt und das Display zeigt die Anzeige an.

Starten eines Programms mit Zeitvorwahl
1. Drücken Sie die Zeitvorwahl - Départ Différé-Taste so oft, bis die gewünschte Verzögerungszeit auf dem Display angezeigt wird.

2. Drücken Sie die Start/Pause - Départ/ Pause-Taste. Die Tür des Geräts wird verriegelt und der Countdown der Zeitvorwahl beginnt. Nach Ablauf des Countdowns startet das Programm automatisch.

Unterbrechen eines Programms und Ändern der Optionen.

1. Wenn das Programm bereits gestartet wurde, können Sie nur einige der Optionen ändern. Drücken Sie die Start/Pause - Départ/Pause-Taste.

2. Ändern Sie die Optionen. Die im Display angezeigten Informationen ändern sich entsprechend

3. Berühren Sie das Start/Pause - Départ/ Pause erneut. Das Waschprogramm wird fortgesetzt.

Abbrechen eines laufenden Programms

- Drücken Sie die Taste Ein/Aus - Marche/ Arrêt, um das Programm abzubrechen und das Gerät auszuschalten. Drücken Sie sie erneut, um das Gerät zu aktivieren.

Öffnen des Deckels

Wenn die Temperatur und der Wasserstand in der Trommel zu hoch sind, leuchtet die Anzeige weiterhin und der Deckel lässt sich nicht öffnen.

Öffnen des Deckels

- Drücken Sie die Ein/Aus - Marche/Arrêt-Taste.
- Warten Sie einige Minuten, bevor Sie den Deckel vorsichtig öffnen. Jetzt können Sie Kleidungsstücke hinzufügen oder entnehmen.
- Schließen Sie den Deckel und drücken Sie Start/Pause - Départ/Pause. Das Waschprogramm wird fortgesetzt.

Abpumpen des Wassers nach Programmende

Das Waschprogramm ist beendet, aber es befindet sich Wasser in der Trommel. Die Trommel dreht sich regelmäßig, um Knitterfalten zu vermeiden. Die Anzeige der Deckelverriegelung leuchtet. Sie müssen das Wasser abpumpen, um den Deckel öffnen zu können:

- Drücken Sie Taste Schleudern - Essorage, um die vom Gerät vorgeschlagene Schleuderdrehzahl zu verringern
- Drücken Sie Start/Pause - Départ/Pause
- Wenn das Programm beendet ist und die Kontrolllampe Deckelverriegelung erlischt, können Sie den Deckel und die Tür öffnen.
- Drücken Sie Ein/Aus - Marche/Arrêt, um das Gerät auszuschalten.

Standby-Funktion

Die Stand-by-Funktion schaltet das Gerät automatisch aus, um den Energieverbrauch zu verringern.

11. REINIGUNG UND PFLEGE

> ⚠ **WARNUNG!**
> Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

11.1 Regelmäßiger Reinigungsplan

Eine regelmäßige Reinigung hilft, die Lebensdauer Ihres Geräts zu verlängern.

Lassen Sie nach jedem Zyklus den Deckel und die Tür der Waschtrommel offen, um eine Luftzirkulation zu ermöglichen und die Feuchtigkeit im Inneren des Geräts zu trocknen: Dies verhindert Schimmelbildung und Gerüche.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird: Schließen Sie den Wasserhahn und ziehen Sie den Netzstecker heraus.

Empfohlener regelmäßiger Reinigungsplan:

Entkalken	Zweimal im Jahr
Wartungsdurchlauf	Einmal im Monat
Deckeldichtung reinigen	Alle zwei Monate
Trommel reinigen	Alle zwei Monate
Waschmittelschublade reinigen	Alle zwei Monate

Ablaufpumpensieb reinigen	Zweimal im Jahr
Sieb des Zulaufschlauchs und des Ventils reinigen	Zweimal im Jahr

In den folgenden Abschnitten wird erläutert, wie Sie die einzelnen Teile reinigen sollten.

11.2 Entfernen von Fremdkörpern

ⓘ

Vergewissern Sie sich, dass alle Taschen in der Kleidung leer und alle losen Elemente festgebunden sind, bevor Sie Ihren Zyklus starten.

Entfernen Sie alle Fremdkörper (wie z. B. Klammern, Knöpfe, Münzen usw.), die sich in den Filtern und der Trommel befinden können. Siehe Abschnitte „Reinigen der Trommel“, „Reinigen der Ablaufpumpe“ und „Reinigen des Zulaufschlauchs und Ventilfilters“. Seien Sie vorsichtig mit Gardinen. Entfernen Sie die Haken und legen Sie die Gardinen in ein Wäschenetz oder einen Kopfkissenbezug. Falls erforderlich, wenden Sie sich bitte an das autorisierte Servicezentrum.

11.3 Reinigen der Außenseiten

Reinigen Sie das Gerät nur mit warmem Wasser und etwas milder Seife. Reiben Sie alle Oberflächen sorgfältig trocken. Verwenden Sie keine Scheuerschwämme oder andere kratzende Materialien.

⚠ **VORSICHT!**

Verwenden Sie keinen Alkohol, keine Lösungsmittel und keine Chemikalien.

⚠ **VORSICHT!**

Reinigen Sie die Metallflächen nicht mit einem Reinigungsmittel auf Chlor-Basis.

11.4 Entkalkung

ⓘ

Wenn die Wasserhärte Ihres Leitungswassers hoch oder mittel ist, empfehlen wir die Verwendung eines Entkalkers für Waschmaschinen.

Prüfen Sie die Trommel regelmäßig auf Kalkablagerungen.

Herkömmliche Waschmittel enthalten Wasserenthärtungsmittel, wir empfehlen dennoch gelegentlich ein Programm mit leerer Trommel und einem Entkalker durchzuführen.

ⓘ

Halten Sie sich immer an die Anweisungen auf der Verpackung des Produkts.

11.5 Waschgang zur Pflege der Maschine

Bei Waschprogrammen mit niedrigen Temperaturen kann etwas Waschmittel in der Trommel zurückbleiben. Führen Sie regelmäßig einen Waschgang zur Pflege der Maschine durch. Vorgehensweise:

- Nehmen Sie die Wäsche aus der Trommel.
- Wählen Sie ein Programm für Baumwollwäsche mit der maximalen Temperatur und einer kleinen Menge Waschmittel.

11.6 Deckeldichtung

Überprüfen Sie die Dichtung regelmäßig und entfernen Sie ggf. darin verfangene Gegenstände. Reinigen Sie sie nach Bedarf mit einer ammoniakhaltigen Reinigungscreme ohne die Oberfläche der Dichtung zu verkratzen.

ⓘ

Halten Sie sich immer an die Anweisungen auf der Verpackung des Produkts.

11.7 Reinigen der Trommel

Überprüfen Sie regelmäßig, dass sich keine Rostpartikel in der Trommel abgesetzt haben.

Für eine komplette Reinigung:

1. Reinigen Sie die Trommel mit einem Spezialreiniger für Edelstahl.

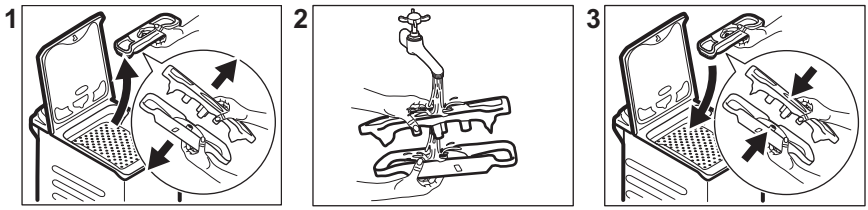
ⓘ

Halten Sie sich immer an die Anweisungen auf der Verpackung des Produkts.

2. Wählen Sie ein kurzes Programm für Baumwollwäsche mit hoher Temperatur oder schalten Sie das Programm Maschinenreinigung, falls verfügbar, ein. Geben Sie eine kleine Menge Waschpulver in die leere Trommel, um Rückstände auszuspülen.

11.8 Reinigung des Waschmittelbehälters

Um mögliche Ablagerungen von getrocknetem Waschmittel oder Weichspüler und/oder Schimmelbildung im Waschmittelspender zu verhindern, führen Sie alle zwei Monate das folgende Reinigungsverfahren durch, wie in den folgenden Diagrammen erklärt:



11.9 Reinigen des Ablaufpumpenfilters

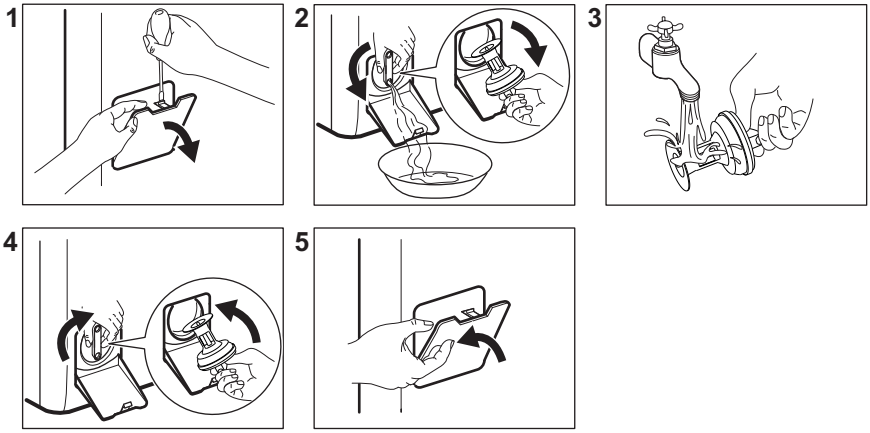
Kontrollieren Sie regelmäßig den Ablaufpumpenfilter und sorgen Sie dafür, dass er sauber ist.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Reinigen Sie die Ablaufpumpe nicht, wenn das Wasser im Gerät heiß ist. Warten Sie, bis das Wasser abgekühlt ist.
- Entfernen Sie den Filter nicht, während das Gerät in Betrieb ist.
- Den Filter langsam und vorsichtig abschrauben, bis das Wasser nicht mehr herausfließt. Nachdem das Wasser abgelassen wurde, kann der Filter vollständig abgeschraubt werden.

Reinigen Sie die Ablaufpumpe in folgenden Fällen:

- Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab.
- Die Trommel dreht sich nicht.
- Aufgrund der Verstopfung der Ablaufpumpe macht das Gerät ungewöhnliche Geräusche.
- Das Display zeigt den Alarmcode E20 an.

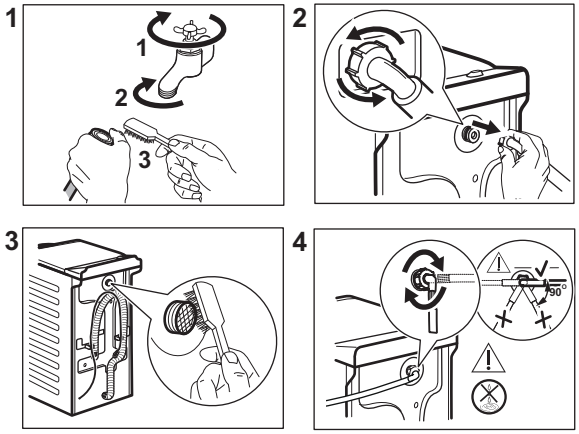
Gehen Sie wie in den folgenden Diagrammen beschrieben vor, um den Pumpenfilter zu reinigen:



Halten Sie beim Herausnehmen des Filters einen Lappen bereit, um austretendes Wasser aufzuwischen.

11.10 Reinigung des Filters im Zulaufschlauch und -ventil

Es wird empfohlen, den Filter des Zulaufschlauchs und des Ventils zweimal jährlich zu reinigen, um Ablagerungen zu entfernen, die sich mit der Zeit ansammeln: Gehen Sie wie in den folgenden Diagrammen beschrieben vor, um die Filter zu reinigen:



11.11 Notentleerung

Kann das Gerät das Wasser nicht abpumpen, führen Sie den unter „Reinigen der Ablaufpumpe“ beschriebenen Vorgang aus. Reinigen Sie bei Bedarf die Pumpe.

Wenn Sie das Wasser über die Notentleerung ablassen, müssen Sie das Abpumpsystem wieder einschalten:

1. Gießen Sie zwei Liter Wasser in das Waschmittelfach für die Hauptwäsche.
2. Starten Sie das Programm zum Abpumpen des Wassers.

11.12 Frostschutzmaßnahmen

Falls das Gerät in einem Bereich installiert ist, in dem die Temperatur um 0 °C erreichen

oder unter 0 °C sinken kann, entfernen Sie das im Zulaufschlauch und in der Ablaufpumpe verbliebene Wasser.

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
2. Schließen Sie den Wasserhahn.
3. Stecken Sie die beiden Enden des Zulaufschlauchs in einen Behälter und lassen Sie das Wasser aus dem Schlauch fließen.
4. Leeren Sie die Ablaufpumpe. Siehe Notentleerungsverfahren.
5. Befestigen Sie den Zulaufschlauch wieder, wenn die Ablaufpumpe entleert ist.

⚠ WARNUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Temperatur über 0 °C liegt, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
Der Hersteller ist nicht für Schäden verantwortlich, die auf zu niedrige Temperaturen zurückzuführen sind.

12. VERBRAUCHSWERTE

12.1 Anmerkung

Gemäß Verordnung der Kommission EU 2019/2023

Eco 40-60 Programm	kg	kWh	Liter	hh:mm	% 1)	°C	U/Min.2)
Volle Beladung	7	0.824	53.0	3:25	53.00	46	1251
Halbe Beladung	3,5	0.222	44.0	2:40	53.00	25	1251
Viertelbeladung	2	0.134	36.0	2:40	55.00	23	1251

1) Restfeuchte am Ende der Schleuderphase. Je höher die Schleuderdrehzahl, desto lauter das Gerät und desto geringer die Restfeuchtigkeit.
2) Maximale Schleuderdrehzahl.

Allgemeine Programme

ⓘ
Diese Werte sind Richtwerte.

Programm	kg	kWh	Liter	hh:mm	% 1)	°C	U/min2)
Baumwolle3) 95 °C	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1300
Baumwolle 60 °C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1300
Baumwolle4) 20 °C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1300

Programm	kg	kWh	Liter	hh:mm	% 1)	°C	U/min 2)
Pflegeleicht 40 °C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200
Feinwäsche 5) 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wolle/Seide 30 °C	1,5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

1) Restfeuchte am Ende der Schleuderphase. Je höher die Schleuderdrehzahl, desto lauter das Gerät und desto geringer die Restfeuchtigkeit.

2) Referenz für die Schleuderdrehzahl.

3) Geeignet zum Waschen stark verschmutzter Textilien.

4) Geeignet für leicht verschmutzte Koch-/Buntwäsche, pflegeleichte Wäsche und Mischgewebe.

5) Funktioniert auch als Schnellwaschgang für leicht verschmutzte Wäsche.

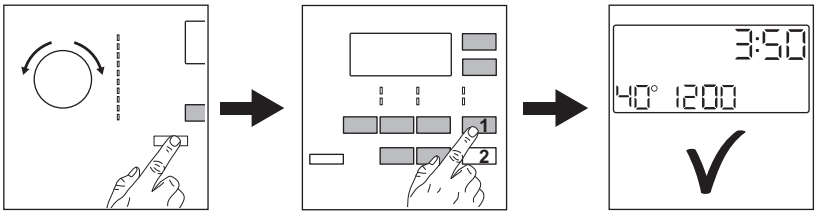
Energieverbrauch in verschiedenen Betriebsarten

Aus (W)	Bereitschaftsbetrieb (W)	Zeitvorwahl (W)
0.50	0.50	4.00

Die Zeit bis zum Ausschalten/Bereitschaftsbetrieb beträgt maximal 15 Minuten.

13. SCHNELLEINSTIEG

13.1 Täglicher Gebrauch



Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.

Öffnen Sie den Wasserhahn.

Füllen Sie die Wäsche ein.

1. Betätigen Sie die **Ein/Aus - Marche/Arrêt** Taste zum Einschalten des Geräts. Drehen Sie den Programmwahlschalter auf das gewünschte Programm.
2. Stellen Sie die gewünschten Optionen (1) mit den entsprechenden Sensortasten ein. Berühren Sie die Taste **Start/Pause - Départ/Pause** (2), um das Programm zu starten.
3. Das Gerät startet.

Nehmen Sie am Programmende die Wäsche aus dem Gerät.

Drücken Sie zum Ausschalten des Geräts die Taste **Ein/Aus - Marche/Arrêt** .

13.2 Reinigung und Pflege

Ein regelmäßiger Reinigungsplan hilft, die Lebensdauer Ihres Geräts zu verlängern.

Lassen Sie nach jedem Zyklus den Deckel leicht geöffnet, um eine Luftzirkulation zu ermöglichen und die Feuchtigkeit im Inneren des Geräts zu trocknen: Dies verhindert Schimmelbildung und Gerüche.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird: Schließen Sie den Wasserhahn und ziehen Sie den Netzstecker heraus.

Entkalken	Zweimal im Jahr
Wartungsdurchlauf	Einmal im Monat
Deckeldichtung reinigen	Alle zwei Monate
Trommel reinigen	Alle zwei Monate
Waschmittelschublade reinigen	Alle zwei Monate
Ablaufpumpenfilter reinigen	Zweimal im Jahr
Filter des Zulaufschlauchs und des Ventils reinigen	Zweimal im Jahr

Halten Sie die Kunststoffteile sauber, insbesondere in der Nähe der Waschmittelschublade, und entfernen Sie verschüttete Flüssigkeiten.

In den folgenden Abschnitten wird erläutert, wie Sie einzelne Teile reinigen sollten.

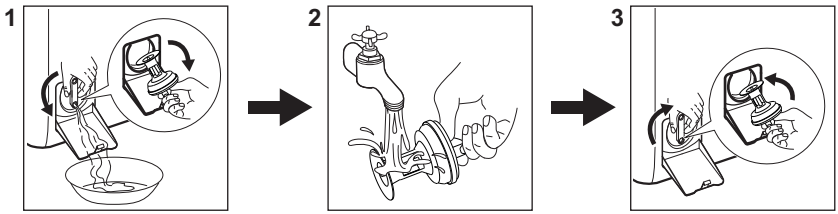
Entfernen von Fremdkörpern

ⓘ

Vergewissern Sie sich, dass alle Taschen in der Kleidung leer und alle losen Elemente festgebunden sind, bevor Sie Ihren Zyklus starten.

Entfernen Sie alle Fremdkörper (wie z. B. Klammern, Knöpfe, Münzen usw.), die sich in den Filtern und der Trommel befinden können. Falls erforderlich, wenden Sie sich bitte an das autorisierte Servicezentrum.

Reinigen des Ablaufpumpenfilters
Reinigen Sie den Filter regelmäßig und insbesondere, wenn der Alarmcode E20 im Display angezeigt wird.



13.3 Programme

Programme	Beladung	Gerätebeschreibung
Eco 40-60 1)	7 kg	Weiße und bunte Baumwolle. Normal verschmutzte Kleidungsstücke.
Baumwolle	7 kg	Weiße und bunte Baumwollwäsche.
Pflegeleicht	3 kg	Pflegeleichte Wäsche oder Mischgewebe.
Feinwäsche	2 kg	Feinwäsche wie etwa aus Acryl, Viskose, Polyester.

Programme	Beladung	Gerätebeschreibung
Wolle/Seide	1,5 kg	Waschmaschinenfeste Wolle, handwaschbare Wolle und Feinwäsche.
Dampf	1 kg	Dampfprogramm für Baumwollwäsche, pflegeleichte und Feinwäsche.
20 min. - 3 kg	3 kg	Kleidungsstücke aus Baumwolle und pflegeleichte Wäsche, leicht verschmutzt oder nur einmal getragen.
Outdoor	2 kg**2)** 1 kg**3)**	Moderne Outdoor-Sportbekleidung.
Daunen	2 kg	Synthetische oder mit Federn und Daunen gefüllte Decken, wattierte Kleidung, Bettdecken.
Jeans	3 kg	Kleidungsstücke aus Jeans- und Jerseystoffen.

1) Gemäß der Kommissionsverordnung EU 2019/2023 kann dieses Programm bei 40 °C normal verschmutzte Baumwollwäsche, die als waschbar bei 40 °C oder 60 °C gekennzeichnet ist, zusammen im selben Waschgang waschen.

Die erreichte Temperatur in der Wäsche, die Programmdauer und andere Daten finden Sie im Kapitel „Verbrauchswerte“.
Die effizientesten Programme in Bezug auf den Energieverbrauch sind im Allgemeinen diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen und längerer Dauer arbeiten.

2) Waschprogramm.

3) Waschprogramm und Imprägnierphase.

Die Beladung des Geräts mit der **für die einzelnen Programme angegebenen** **Höchstmenge hilft, Energie und Wasser zu sparen**.

Geeignete Waschmittel für Waschprogramme

Programm	Universalpulverwaschmittel**1)**	Universalflüssigwaschmittel	Flüssigwaschmittel für Buntwäsche	Empfindliche Wollwäsche	Speziell
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Baumwolle	▲	▲	▲	--	--
Pflegeleicht	▲	▲	▲	--	--
Feinwäsche	--	--	--	▲	▲
Wolle/Seide	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--

Programm	Universalpulverwaschmittel[1)]	Universalflüssigwaschmittel	Flüssigwaschmittel für Buntwäsche	Empfindliche Wollwäsche	Speziell
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Daunen	--	--	--	▲	▲
Jeans	--	--	--	▲	▲

1) Bei Temperaturen über 60 °C wird die Verwendung von Pulverwaschmitteln empfohlen.

-- = Nicht empfohlen ▲ = Empfohlen

13.4 Waschmittelart und -menge

- Verwenden Sie nur speziell für Waschmaschinen bestimmte Wasch- und Pflegemittel. Befolgen Sie zunächst diese allgemeinen Regeln:
  - Pulverwaschmittel (auch Tabs und Einzeldosierwaschmittel) für alle Gewebearten, ausgenommen Feinwäsche. Verwenden Sie Pulverwaschmittel mit Bleiche für Kochwäsche und zur Desinfektion der Wäsche,
  - Flüssigwaschmittel (auch Waschmittel mit Einzeldosierung) vorzugsweise für Programme mit niedrigen Temperaturen (max. 60°C) für alle Textilien, oder spezielle nur für Wolle.
- Mischen Sie nicht verschiedene Waschmittelarten.
- Verwenden Sie weniger Waschmittel, wenn:
  - Sie nur eine kleine Wäschemenge waschen,
  - die Wäsche leicht verschmutzt ist,
  - beim Waschen große Mengen Schaum entstehen.

Zu wenig Waschmittel kann Folgendes verursachen:
- Unbefriedigende Waschergebnisse,
- Grauschleierbildung der Wäsche,
- fettige Kleidung,
- Schimmelbildung im Gerät.

Zu viel Waschmittel kann Folgendes verursachen:
- Schaumbildung,
- reduzierte Waschwirkung,
- ungenügendes Spülen,
- höhere Belastung der Umwelt.

13.5 Alarmcodes und mögliche Fehler

Das Gerät startet nicht oder stoppt während des Betriebs. Versuchen Sie zunächst selbst, eine Lösung für das Problem zu finden (siehe Tabellen).

> ⚠ **WARNUNG!**
> Schalten Sie das Gerät vor der Überprüfung aus.

Störung	Mögliche Lösung

E 10 Der Wassereinlauf in das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.	• Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn offen ist. • Stellen Sie sicher, dass der Druck der Wasserversorgung nicht zu niedrig ist. Diese Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Wasserbehörde. • Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn nicht verstopft ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Zulaufschlauch nicht geknickt, beschädigt oder gebogen ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulaufschlauch richtig angeschlossen ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Filter des Zulaufschlauchs und der Filter des Ventils nicht verstopft sind.
E20 Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab.	• Stellen Sie sicher, dass der Waschbeckenablauf nicht verstopft ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder gebogen ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Ablauffilter nicht verstopft ist. Reinigen Sie ggf. den Filter. • Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch richtig angeschlossen ist. • Stellen Sie beim Einstellen eines Programms ohne Abpumpphase das Abpumpprogramm ein. • Stellen Sie bei der Einstellung einer Programmwahl, die mit Wasser in der Trommel endet, das Abpumpprogramm ein.
E91 Interner Fehler. Keine Kommunikation zwischen den elektronischen Bauteilen des Geräts.	• Das Programm wurde nicht ordnungsgemäß beendet oder der Betrieb des Geräts wurde zu früh unterbrochen. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. • Erscheint der Fehlercode erneut, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.
EH0 Die Netzspannungsversorgung schwankt.	• Warten Sie, bis die Netzspannungsversorgung wieder stabil ist.
EF0 Das Aqua-Control-System ist eingeschaltet.	• Schalten Sie das Gerät aus und drehen Sie den Wasserhahn zu. Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.
Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum. Die vom Servicezentrum benötigten Daten finden Sie auf dem Typenschild	
*Einige Alarmcodes treten möglicherweise nicht auf. Änderungen vorbehalten.	

14. CH GARANTIE

Kundendienst

Servicestellen		
Industriestrasse 10 5506 Mägenwil	Le Trési 6 1028 Préverenges	Via Violino 11 6928 Manno

Servicestellen
Morgenstrasse 131 3018 Bern
Langgasse 10 9008 St. Gallen
Am Mattenhof 4a/b 6010 Kriens
Schlossstrasse 1 4133 Pratteln
Comercialstrasse 19 7000 Chur

Ersatzteilverkauf Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil, Tel. 0848 848 111

Fachberatung/Verkauf Buckhauserstrasse 40, 8048 Zürich, Switzerland, Tel. 044 405 82 44

Garantie Für jedes Produkt gewähren wir ab Verkauf bzw. Lieferdatum an den Endverbraucher eine Garantie von 2 Jahren. (Ausweis durch Garantieschein, Faktura oder Verkaufsbeleg). Die Garantieleistung umfasst die Kosten für Material, Arbeits- und Reisezeit. Die Garantieleistung entfällt bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung und Betriebsvorschriften, unsachgerechter Installation, sowie bei Beschädigung durch äussere Einflüsse, höhere Gewalt, Eingriffe Dritter und Verwendung von Nicht-Original Teilen.

15. UMWELTBELANGE

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol ♺. Entsorgen Sie die Verpackung in entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte, die mit dem Symbol gekennzeichnet sind, nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

Für die Schweiz:
Wohin mit den Altgeräten?
Überall dort wo neue Geräte verkauft werden oder Abgabe bei den offiziellen SENS-Sammelstellen oder offiziellen SENS-Recyclern.
Die Liste der offiziellen SENS-Sammelstellen findet sich unter www.erecycling.ch

Ti diamo il benvenuto in Electrolux! Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto.

Nel nostro intento di essere sostenibili stiamo riducendo le risorse cartacee e forniamo manuali d'uso completi online. È possibile accedere al manuale d'uso completo all'indirizzo **electrolux.com/manuals**

Ricevi consigli per l'uso, scarica i nostri opuscoli, elimina eventuali anomalie, ottieni informazioni sull'assistenza tecnica e la riparazione su **electrolux.com/support**

Acquista accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la tua apparecchiatura su **electrolux.com/shop**

Con riserva di modifiche.

INDICE

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA..... 101
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA..... 103
3. INSTALLAZIONE..... 105
4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO..... 109
5. INFORMAZIONI TECNICHE..... 110
6. PANNELLO DEI COMANDI..... 111
7. OPZIONI..... 113
8. TABELLA DEI PROGRAMMI..... 116
9. IMPOSTAZIONI..... 120
10. USO QUOTIDIANO..... 121
11. CURA E PULIZIA..... 124
12. VALORI DI CONSUMO..... 127
13. GUIDA RAPIDA..... 129
14. GARANZIA..... 132
15. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE..... 133

1. ⚠ INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare questa apparecchiatura.
I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchiatura.

- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.
- Tenere i detersivi lontani dalla portata dei bambini.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall’apparecchiatura quando la porta è aperta.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Quest’apparecchiatura è destinata esclusivamente al lavaggio domestico in lavatrice.
- Quest’apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest’apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- Il carico massimo dell'apparecchiatura è 7 kg. Non superare il carico massimo di ciascun programma (fare riferimento al capitolo "Programmi").
- La pressione di funzionamento dell'acqua nel punto di ingresso dal collegamento esterno deve essere compresa fra 0,5 bar (0,05 MPa) e 10 bar (1,0 MPa).
- Le aperture di ventilazione alla base non devono essere coperte da un tappeto, da una moquette o da eventuali rivestimenti per pavimenti.
- L'apparecchiatura deve essere collegata alla presa dell'acqua servendosi dei set di tubi nuovi forniti in dotazione o altri set di tubi nuovi forniti dal Centro Assistenza Autorizzato.
- I vecchi tubi non devono essere riutilizzati.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un centro di assistenza tecnica

autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo elettrico.
- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa dell'alimentazione di rete.
- Non usare getti d'acqua ad alta pressione e/o vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione

ⓘ
L'installazione deve essere conforme alle normative nazionali pertinenti.

- Togliere i bulloni dell'imballaggio e di trasporto, comprese le boccole in gomma col distanziatore di plastica.
- Tenere i bulloni di transito in un luogo sicuro. Se l'apparecchiatura va spostata in futuro dovranno essere nuovamente fissati per evitare che il cesto causi danni interni.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura in ambienti in cui la temperatura è al di sotto di 0°C o all'aperto.
- L'area di pavimento dove sarà installata l'apparecchiatura deve essere piana, stabile, resistente al calore e pulita.
- Accertarsi che l'aria circoli liberamente tra l'apparecchiatura e il pavimento.
- Una volta posizionata l'apparecchiatura, verificare che sia in piano utilizzando una livella. Se l'apparecchiatura non è in piano, regolare i piedini di conseguenza.
- Non installare l'apparecchiatura direttamente sullo scarico a pavimento.
- Non spruzzare acqua sull'apparecchiatura e non esporla a eccessiva umidità.
- Non installare l'apparecchiatura in condizioni in cui non è possibile aprire completamente il coperchio dell'apparecchiatura stessa.
- Non collocare un contenitore chiuso sotto l'apparecchiatura per raccogliere possibili perdite. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per sapere quali accessori si possono utilizzare.

2.2 Collegamento elettrico

⚠ **AVVERTENZA!**
Rischio di incendio e scossa elettrica.

- AVVERTENZA: Questa apparecchiatura è progettata per essere installata/collegata a un collegamento di messa a terra dell'edificio.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Accertarsi di non danneggiare la spina e il cavo. Qualora il cavo elettrico debba essere sostituito, l'intervento dovrà essere effettuato dal nostro Centro di Assistenza autorizzato.

- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non toccare il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione con la mani bagnate.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

2.3 Collegamento dell'acqua

- L'acqua in ingresso non deve avere una temperatura superiore ai 25 °C.
- Non danneggiare i tubi dell'acqua.
- Prima di eseguire il collegamento a tubi nuovi, tubi non usati a lungo, dove sono stati eseguiti interventi di riparazione o sono stati inseriti dispositivi nuovi (misuratori dell'acqua, ecc.), lasciar scorrere l'acqua fino a che non sarà trasparente e limpida.
- Verificare che non vi siano perdite visibili durante e dopo il primo uso dell'apparecchiatura.
- Non usare una prolunga se i tubi di carico dell'acqua sono troppo corti. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per sostituire il tubo di carico dell'acqua.
- In fase di disimballaggio dell'apparecchiatura si può vedere dell'acqua fuoriuscire dal tubo di scarico. Questa condizione è imputabile alle prove con acqua eseguite sulle apparecchiature in fabbrica.
- È possibile prolungare il tubo di scarico fino a un massimo di 400 cm. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per l'altro tubo di scarico e la prolunga.
- Verificare che il rubinetto rimanga accessibile dopo l'installazione.

2.4 Utilizzo

⚠ AVVERTENZA!

Vi è il rischio di lesioni, scosse elettriche, incendi, ustioni o danni all'apparecchiatura.

- Attenersi alle istruzioni di sicurezza riportate sulla confezione del detersivo.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non lavare i tessuti molto sporchi di olio, grasso o altre sostanze oleose. Può danneggiare le parti in gomma dell'apparecchiatura. Pre-lavare questi tessuti prima di metterli nell'apparecchiatura.
- Non utilizzare profumi per bucato per evitare il rischio di danneggiare parti in plastica e gomma dell'apparecchiatura.
- Verificare che tutti gli oggetti metallici vengano tolti dal bucato.

2.5 Assistenza

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I pezzi di ricambio seguenti sono disponibili per almeno 10 anni dopo l'interruzione della produzione del modello: motore e spazzole del motore, trasmissione tra motore e tamburo, pompe, ammortizzatori e molle, tamburo di lavaggio, albero del tamburo e relativi cuscinetti a sfera, riscaldatori ed elementi riscaldanti, comprese pompe di calore, tubazioni e relative attrezzature, compresi tubi flessibili, valvole, filtri e acquastop, circuiti stampati, display elettronici, pressostati, termostati e sensori, software e firmware compreso il software di reset, porta, cerniera della porta e guarnizioni, altre guarnizioni, gruppo di chiusura della porta, periferiche in plastica come i distributori di detersivi. La durata potrebbe essere più lunga nel tuo Paese. Per ulteriori informazioni visita il nostro sito web.
- Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.
- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono

destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

2.6 Smaltimento

⚠ AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica e idrica.
- Tagliare il cavo elettrico in prossimità dell'apparecchiatura e gettarlo.
- Togliere il blocco porta per evitare che bambini o animali restino intrappolati nel cestello.
- Smaltire l'apparecchiatura in conformità coi requisiti locali per lo smaltimento di componenti elettrici ed elettronici (WEEE).

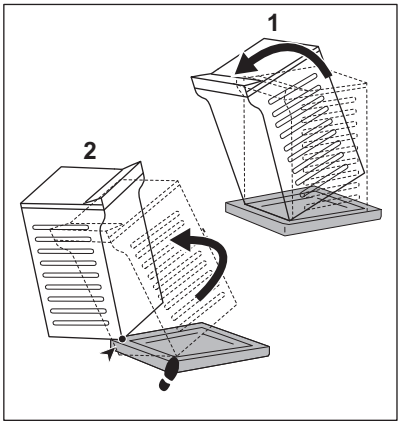
3. INSTALLAZIONE

⚠ AVVERTENZA!

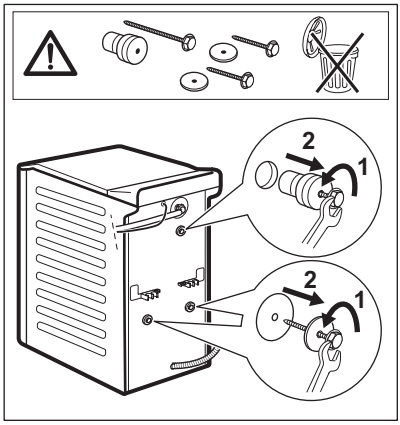
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

3.1 Disimballaggio e posizionamento

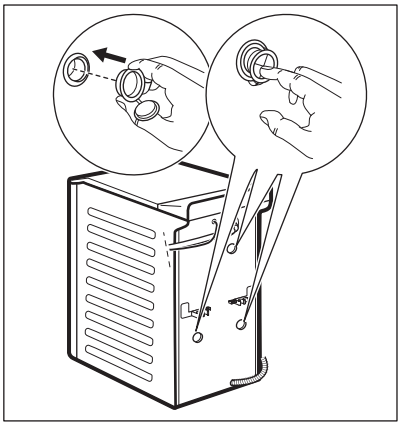
1.



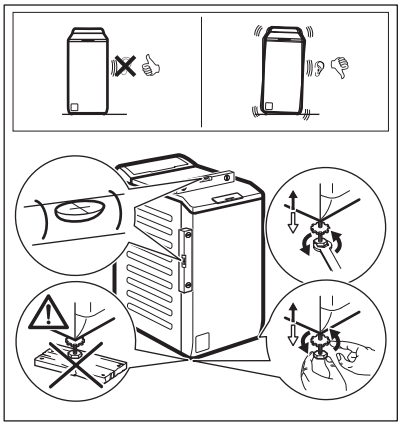
2.



3.



4.



Regolare l’apparecchiatura in modo adeguato per evitare le vibrazioni, il rumore e il movimento dell’apparecchiatura stessa mentre è in funzione.

⚠ AVVERTENZA!

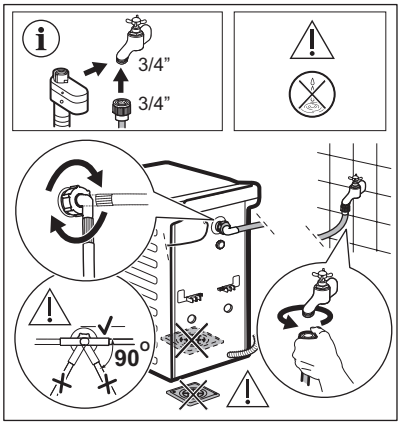
Non mettere cartone, legno o materiali equivalenti sotto i piedini dell’apparecchiatura per regolare il livello.

ⓘ

Assicurarsi che i tappeti non interrompano la circolazione dell'aria sotto l'apparecchiatura. Assicurarsi che l'apparecchiatura non tocchi la parete o altre unità.

Consigliamo di conservare l'imballaggio e i bulloni per il trasporto per quando si trasporta l'apparecchiatura.

3.2 Tubo di carico



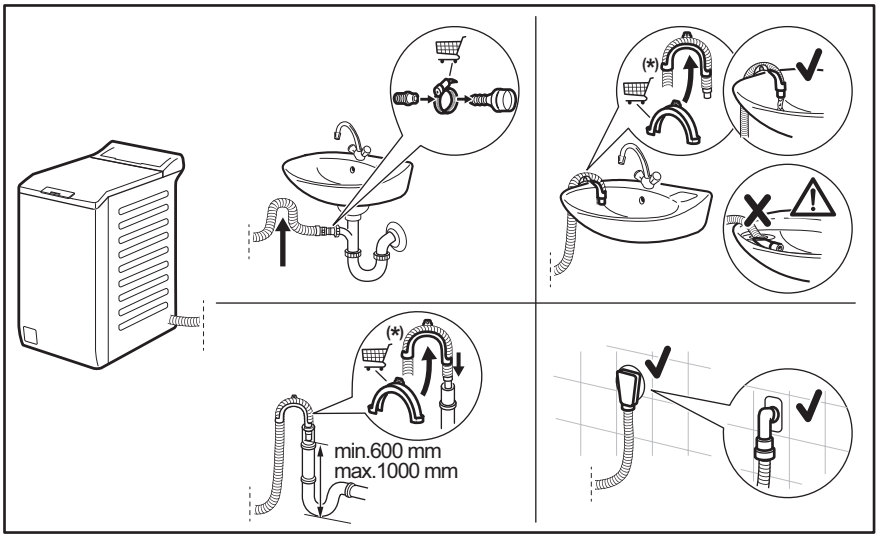
Gli accessori forniti con l’apparecchio possono variare a seconda del modello.

Verificare che non vi siano danni ai tubi flessibili e che non vi siano perdite dai raccordi. Non usare una prolunga se i tubi di carico dell’acqua sono troppo corti. Contattare il Centro di Assistenza per informazioni sulla sostituzione del tubo di carico dell’acqua.

Alcuni modelli possono contenere un tubo di carico con dispositivo di blocco acqua. Evita le perdite d’acqua nel tubo a causa del suo naturale invecchiamento.
Il settore nella finestra indica questo guasto. In tal caso chiudere il rubinetto dell’acqua e contattare il Centro di Assistenza autorizzato per informazioni sulla sostituzione del tubo.

Soggetto a sostituzione delle parti di ricambio senza preavviso. Acquistare gli accessori da un fornitore autorizzato.

3.3 Scarico dell'acqua



ⓘ

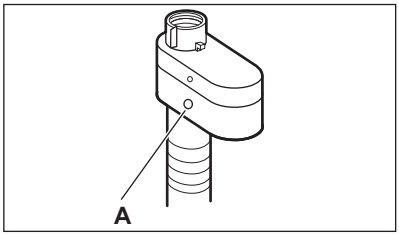
Con riserva di modifiche.

Il tubo di scarico dovrebbe trovarsi a un’altezza non inferiore a 600 mm e non superiore a 1000 mm. È possibile prolungare il tubo di scarico fino a un massimo di 4000 mm. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per l’altro tubo di scarico e la prolunga.

3.4 Dispositivo di blocco acqua

Il tubo di ingresso è dotato di un dispositivo di blocco acqua. Questo dispositivo evita le perdite d’acqua nel tubo a causa del suo naturale invecchiamento.

Il settore rosso nella finestra “**A**” indica questo guasto.



In tal caso chiudere il rubinetto dell’acqua e contattare il Centro di Assistenza autorizzato per informazioni sulla sostituzione del tubo.

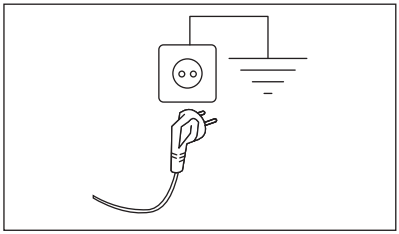
3.5 Collegamento elettrico

Al termine dell'installazione è possibile collegare la spina alla presa elettrica.

La targhetta di identificazione e il capitolo "Dati tecnici" indicano i valori elettrici necessari. Assicurarsi che siano compatibili con l'alimentazione di rete.

Verificare che l'impianto domestico possa sopportare il carico massimo richiesto, tenendo in considerazione anche le altre apparecchiature che possono essere utilizzate.

Collegare l’apparecchiatura a una presa elettrica con messa a terra.



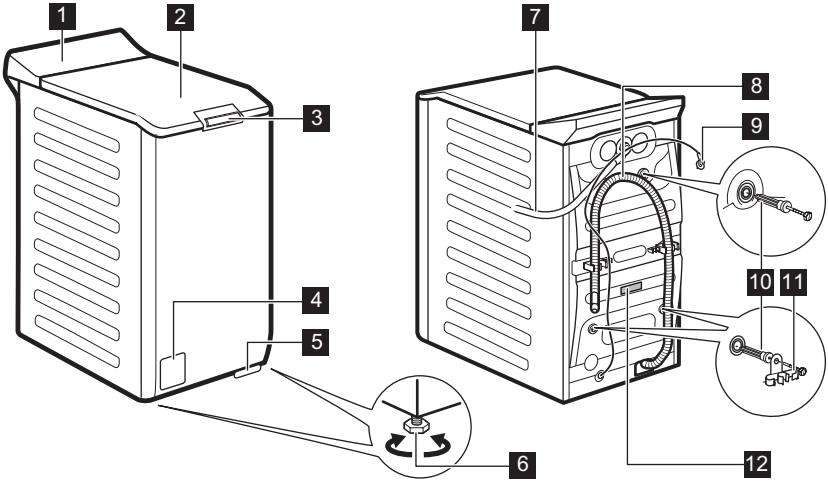
Il cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile dopo l’installazione dell’apparecchiatura.

Per qualsiasi intervento elettrico necessario per l'installazione di questa apparecchiatura, contattare il nostro Centro di Assistenza Autorizzato.

Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni o lesioni causati dal mancato rispetto delle suddette misure di sicurezza.

4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

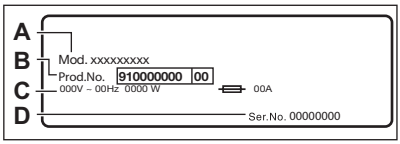
4.1 Panoramica dell'apparecchiatura



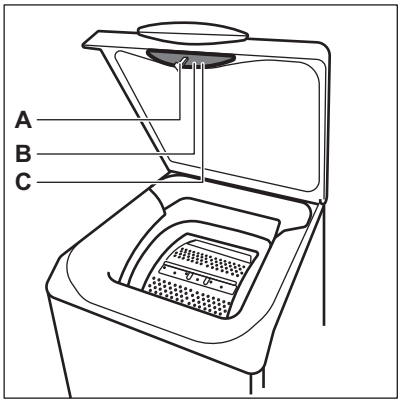
1 Pannello comandi
2 Coperchio
3 Maniglia a pressione coperchio
4 Filtro della pompa di scarico
5 Leva per spostare l'apparecchiatura
6 Per mettere in piano l'elettrodomestico
7 Tubo di carico
8 Tubo flessibile di scarico
9 Cavo di alimentazione
10 Bulloni per il trasporto
11 Supporto tubo
12 Targhetta dei dati

Informazioni per il prodotto di registro.

La targhetta identificativa riporta il nome del modello (**A**), il numero di prodotto (**B**), le classificazioni elettriche (**C**) e il numero di serie (**D**).



L'etichetta delle informazioni riporta il nome del modello (**A**), il numero di prodotto (**B**) e il numero di serie (**C**).



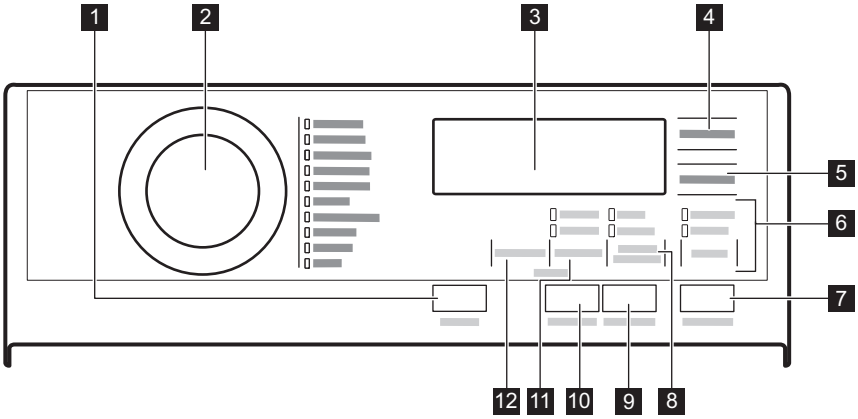
5. INFORMAZIONI TECNICHE

Dimensioni	Larghezza/Altezza/Profondità totale	39,7 cm /90,3 cm /59,9 cm
Collegamento elettrico	Tensione Potenza complessiva Fusibile Frequenza	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Livello di protezione dall'ingresso di particelle solide e umidità assicurato dal coperchio protettivo, tranne dove l'apparecchiatura a bassa tensione non ha una protezione contro l'umidità		IPX4
Pressione di alimentazione dell'acqua	Minimo Massimo	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Alimentazione dell'acqua **1)**		Acqua fredda
Carico massimo	Cotone	7 kg

1) Collegare il tubo di carico dell'acqua a un rubinetto con 3/4" filettatura.

6. PANNELLO DEI COMANDI

6.1 Descrizione del pannello dei comandi



1 Ein/Aus - Marche/Arrêt premere il tasto

2 Selettore dei programmi

3 Display

4 Zeitvorwahl - Départ Différé tasto a sfioramento

5 Zeit Sparen - Gain de Temps tasto a sfioramento

6 Spülen - Rinçage tasto a sfioramento
- Extra Spülen - Rinçage Plus opzione
- Salto della fase di lavaggio - Nur Spülen - Rinçage

7 Start/Pause - Départ/Pause tasto a sfioramento

8 Flecken/Vorw. - Taches/Prélav. tasto a sfioramento
- Flecken - Taches opzione
- Vorwäsche - Prélavage opzione

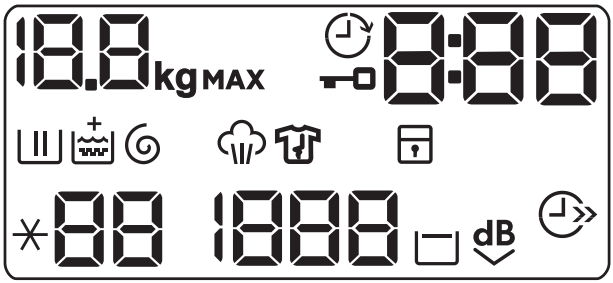
9 Anti-Allergie - Anti-Allergies tasto a sfioramento

10 Plus Dampf - Vapeur Plus tasto a sfioramento

11 Schleudern - Essorage tasto a sfioramento
- Salto di fasi - Abpumpen - Vidange
- Salto di fasi - Schleudern - Essorage

12 Temp. tasto a sfioramento

6.2 Display



10.0 kg MAX	L'indicatore **kg** lampeggia durante la stima del carico del bucato.
MAX	Spia massimo bucato. Lampeggia quando il carico del bucato supera il carico massimo dichiarato per il programma selezionato.
	Spia del coperchio bloccato.
	Spia della partenza ritardata.
0:00	La spia digitale può mostrare: • Durata del programma (ad esempio 2:40). • Tempo di ritardo (ad esempio 30' oppure 2h). • fine del Ciclo (0). • Codice allarme (E20). • Indicazione delle ore di esercizio totali dell'apparecchiatura. Fare riferimento alla sezione "Contatore delle ore di esercizio" nel paragrafo "Impostazioni" per ulteriori dettagli.
	Spia fase di lavaggio. Lampeggia durante la fase di prelavaggio e lavaggio.
	Spia fase di risciacquo. Lampeggia durante la fase di risciacquo.

	Opzione Soft Plus. Compare l'indicatore + sopra a quando viene impostata l'opzione.
	Spia di scarico e centrifuga. Lampeggia durante la fase di scarico e centrifuga.
	Indicatore Fase vapore.
	Indicatore fase anti-piega. Per ulteriori dettagli leggere il paragrafo Plus Dampf - Vapeur Plus.
	Spia Sicurezza bambino.
88	Indicatore della temperatura. L'indicatore *-- compare quando viene impostato un lavaggio a freddo.
1888	Spia della velocità di centrifuga.
---	Indicatore Esclusione Centrifuga non presente. La fase di centrifuga è disattivata; l'apparecchiatura esegue solo la fase di scarico.
	Indicatore No Cent. Finale.
dB	Indicatore Silent.
	Indicatore risparmio di tempo.

7. OPZIONI

7.1 Introduzione

ⓘ

Le opzioni/funzioni non sono selezionabili con tutti i programmi di lavaggio. Controllare la compatibilità fra opzioni/funzioni e i programmi di lavaggio nella "Tabella dei programmi". Un'opzione/funzione può escludere l'altra, in questo caso l'apparecchiatura non consente di impostare congiuntamente le opzioni/funzioni incompatibili.
Assicurarsi che il display e i tasti a sfioramento siano sempre puliti e asciutti.

7.2 Ein/Aus - Marche/Arrêt

Premendo questo tasto per alcuni secondi sarà possibile attivare o disattivare l'apparecchiatura. Quando l'apparecchiatura viene accesa o spenta, si sentono due suoni diversi.

Quando la funzione Stand-by disattiva automaticamente l'apparecchiatura per ridurre il consumo energetico, in alcuni casi potrebbe essere necessario attivare nuovamente l'apparecchiatura.

ⓘ

Il programma predefinito selezionato, a macchina accesa, è sempre il programma Eco 40-60.

Per ulteriori dettagli rimandiamo al paragrafo Stand-by nel capitolo Utilizzo quotidiano.

7.3 Anti-Allergie - Anti-Allergies

Impostare questa opzione con il programma capi Cotoni bianchi . Quando l'opzione è selezionata, non è possibile modificare né la temperatura né il tempo di ciclo. L'opzione Zeit Sparen - Gain de Temps ed Extra silenzioso dB non sono disponibili.

L'indicatore corrispondente sopra al touch si illumina.

Questa opzione, grazie alla fase di lavaggio combinata con il vapore, rimuove oltre il 99,99% dei batteri e dei virus, mantenendo la temperatura al di sopra di 60 °C durante tutta la fase di lavaggio; con un'azione aggiuntiva sulle fibre grazie al vapore, una fase di risciacquo potenziato assicura una rimozione corretta dei residui di detersivo e dei microrganismi. Quest'opzione garantisce anche una riduzione adeguata delle particelle di pollini/allergeni.

ⓘ

Testato per Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa e il batteriofago MS2 nei test esterni eseguiti da Swissatest Testmaterialien AG nel 2021 (verbale di prova n. 202120117).

7.4 Zeit Sparen - Gain de Temps

Questa opzione consente di ridurre la durata del programma.

- Se il bucato ha un livello di sporco normale o leggero potrebbe essere consigliabile ridurre il programma di lavaggio. Toccare **una volta** questo tasto per ridurre la durata.
- In caso di un carico più piccolo, toccare **due volte** questo tasto per impostare un programma extra rapido.

Il display mostra la spia .

ⓘ

Questa opzione può anche essere usata per accorciare la Vapore durata del programma.

7.5 Temp.

Quando viene selezionato un programma di lavaggio, l'apparecchiatura propone automaticamente una temperatura predefinita.

Impostare questa opzione per modificare la temperatura predefinita.

La spia = impostazione della temperatura acqua fredda (l'apparecchiatura non scalda l'acqua).

7.6 Schleudern - Essorage

Quando viene impostato un programma, l'apparecchiatura seleziona in modo automatico la velocità di centrifuga massima. Il display mostra solo le velocità di centrifuga disponibili per il programma impostato.

Premere ripetutamente questo tasto per:

- **Ridurre la velocità di centrifuga.**
- **Attivare la funzione No cent. finale**.
  Si esclude lo scarico dell'acqua dell'ultimo risciacquo in modo da non sgualcire i tessuti. Il programma di lavaggio si conclude con acqua nel cesto, e la fase di centrifuga finale non viene eseguita.

  Il display mostra la spia ▭.
  Il coperchio rimane bloccato. Il cesto ruota regolarmente per ridurre le pieghe. È necessario scaricare l'acqua per sbloccare il coperchio.
  Sfiorare il tasto Start/Pause - Départ/ Pause: l'apparecchiatura esegue la fase di centrifuga e scarica l'acqua.
- **Attivare l'opzione Extra silenzioso.**
  Tutte le fasi di centrifuga (centrifuga intermedia e centrifuga finale) vengono eliminate e il programma si conclude con l'acqua nel cesto. In questo modo vengono ridotte le pieghe.
  Dato che il programma è molto silenzioso, è adatto per essere usato di notte quando l'energia elettrica costa meno. In alcuni programmi i risciacqui vengono eseguiti con più acqua.

  Il display mostra la spia dB.
  Il coperchio rimane bloccato. Il cesto ruota regolarmente per ridurre le pieghe. È necessario scaricare l'acqua per sbloccare il coperchio.
  Sfiorare il tasto Start/Pause - Départ/ Pause: l'apparecchiatura esegue solo la fase di scarico.

ⓘ

L'apparecchiatura svuota l'acqua automaticamente dopo circa 18 ore.

- **Attivare l'opzione** Abpumpen - Vidange (**Salto delle fasi di lavaggio, risciacquo e centrifuga**) .

  L'apparecchiatura esegue solo la fase di scarico del programma di lavaggio selezionato.

  Il display mostra l'indicatore – – (freddo), e l'indicatore – – – (no centrifuga) e l'indicatore ⊚.
- **Attivare l'opzione** Schleudern - Essorage (**Salto delle fasi di lavaggio e risciacquo**).
  L'apparecchiatura esegue solo la fase di centrifuga del programma di lavaggio selezionato.

  Il display mostra l'indicatore – – (freddo), l'indicatore di fase e la velocità della centrifuga.

ⓘ

Qualora sia necessario ridurre la velocità di centrifuga, selezionare un programma con una velocità di centrifuga inferiore come modalità predefinita.

7.7 Flecken/Vorw. - Taches/Prélav.

Premere ripetutamente questo tasto per attivare una delle due opzioni.

- **Flecken - Taches**
  Selezionare questa opzione per aggiungere una fase anti-macchia su un programma per trattare il bucato sporco o macchiato col prodotto per rimuovere le macchie.
  Versare il prodotto per rimuovere le macchie nello scomparto ▭. Il prodotto per rimuovere le macchie verrà aggiunto nella fase adeguata del programma di lavaggio.

ⓘ

Questa opzione può aumentare la durata del programma e non è disponibile con una temperatura inferiore a 40 °C.

- **Vorwäsche - Prélavage**
  Usare questa funzione per aggiungere una fase di prelavaggio a 30°C prima di quella di lavaggio.

Questa opzione è consigliata per bucato molto sporco, in particolare se contiene sabbia, polvere, fango e altre componenti solide.

ⓘ

Questa opzione può aumentare la durata del programma.

L'indicatore corrispondente sopra al touch si illumina.

7.8 Spülen - Rinçage

Con questo tasto sarà possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

- Extra Spülen - Rinçage Plus opzione Questa opzione aggiunge alcuni risciacqui al programma di lavaggio selezionato. Usare questa opzione per le persone allergiche ai residui di detersivi e in zone dove l'acqua è dolce.

ⓘ

Questa opzione aumenta leggermente la durata del programma.

- Salto della fase di lavaggio - opzione Nur Spülen - Rinçage
  L'apparecchiatura esegue solo la fase di risciacquo, centrifuga e scarico del programma selezionato.

L'indicatore corrispondente sopra al touch si illumina.

7.9 Plus Dampf - Vapeur Plus

Questa opzione aggiunge una fase vapore seguita da una rapida fase anti-pieghe al termine del programma di lavaggio. La fase vapore riduce le pieghe e facilita la fase di stiro degli indumenti.

La spia lampeggia sul display durante la fase vapore.

Il cesto esegue movimenti uniformi per circa 30 minuti. La durata della fase vapore cambia in base alla selezione. Quando si imposta l'opzione Plus Dampf - Vapeur Plus , il programma termina con una fase antipiega durante la quale il cesto viene fatto ruotare di tanto in tanto per evitare la formazione di pieghe. Il display mostra che la spia è accesa in modo fisso e la spia inizia a lampeggiare. Anche il pulsante Start/Pause - Départ/Pause è acceso. Al termine della fase antipiega il cesto si ferma definitivamente, la spia si spegne, la porta si sblocca. In qualsiasi momento l'utente può interrompere la fase antipiega:

- premendo il tasto Ein/Aus - Marche/Arrêt per alcuni secondi per attivare o disattivare l'apparecchiatura;
- ruotando la manopola del selettore in un'altra posizione.

ⓘ

Un carico piccolo aiuta a raggiungere risultati migliori.

7.10 Zeitvorwahl - Départ Différé

Con questa opzione sarà possibile ritardare l'avvio di un programma a un momento più comodo.

Toccare ripetutamente il tasto per impostare il ritardo necessario. Il tempo aumenta di 30 minuti fino a 90 minuti e da 2 ore a 20 ore.

Dopo aver toccato il tasto Start/Pause - Départ/Pause, sul display compare l'indicatore e il tempo di ritardo selezionato, quindi l'apparecchiatura inizia il conto alla rovescia.

7.11 Start/Pause - Départ/Pause

Toccare il tasto Start/Pause - Départ/Pause per avviare, mettere in pausa l'apparecchiatura o interrompere un programma in funzione.

8. TABELLA DEI PROGRAMMI

Programmi di lavaggio

Programma	Descrizione del programma
Eco 40-60	**Cotone bianco e colorato sintetico**. Capi normalmente sporchi. Il consumo di energia si riduce e la durata del programma di lavaggio viene allungata, garantendo buoni risultati di lavaggio.
Cotoni	**Cotone bianco e colorato**. Capi normalmente, molto e poco sporchi
Sintetici	**Capi in tessuti sintetici o misti**. Capi normalmente sporchi.
Delicati	**Tessuti delicati quali ad esempio acrilici, viscosa e tessuti misti che richiedono un lavaggio più delicato**. Capi normalmente e poco sporchi.
Lana/Seta	**Indumenti di lana lavabili a macchina, a mano e altri tessuti** che riportano sull'etichetta il simbolo di "lavaggio a mano"**1)**
Vapore	**Programma vapore per capi in cotone e sintetici.** Il vapore può essere usato per asciugare**2)**, lavati o indossati dopo il bucato. Questo programma riduce le pieghe e gli odori**3)** e rilassa le fibre. Al termine del programma, togliere rapidamente la biancheria dal cesto. Dopo un programma vapore, stirare diventa molto facile. Non usare detersivi. Se necessario, togliere le macchie lavando o usando smacchiatori. I programmi vapore non eseguono cicli di igienizzazione. Non impostare il programma Vapore per questo tipo di capi: • Articoli non adatti per un lavaggio in asciugatrice. • Tutti i capi che hanno parti in plastica, metallo, legno o simile.
20 min. - 3 kg	**Capi in cotone e sintetici** leggermente sporchi o dopo essere stati indossati.
Outdoor	ⓘ Non usare ammorbidente e fare in modo che non vi siano residui di ammorbidente nel cassetto del detersivo. **Indumenti per l'aria aperta, tecnici, tessuti sportivi, giacche impermeabili e traspiranti, giacche aderenti dotate di interno in pile rimovibile o rivestimento isolante interno.**Il carico di biancheria consigliato è 2 kg. Questo programma può essere usato anche come ciclo di ripristino della funzione idro-repellente, appositamente realizzato per creare uno strato idrofobico sugli indumenti. Per eseguire il ciclo di impermeabilizzazione, procedere come indicato di seguito: • Versare il detersivo nello scomparto II. • Versare uno speciale prodotto per il ripristino dell'impermeabilizzazione nel cassetto per l'ammorbidente ❀. • Ridurre il carico del bucato a 1 kg. Per migliorare ulteriormente la funzione di impermeabilizzazione, asciugare in asciugatrice impostando il programma di asciugatura Outdoor (ove disponibile e se l'etichetta nel consente l'asciugatura in asciugatrice).

Programma	Descrizione del programma
Piumoni	**Singolo lenzuolo sintetico, indumenti imbottiti, piumini, giacche** e indumenti simili.
Jeans	**Indumenti in denim e capi in jersey**. Sporco normale. Questo programma esegue una fase di risciacquo delicata, pensata per il denim, che riduce gli scolorimenti e non lascia residui del detersivo in polvere sulle fibre.

1) Durante questo ciclo il cesto ruota lentamente per garantire un lavaggio delicato. Se sembra che il cesto non ruoti o non ruoti adeguatamente, non si tratta di un'anomalia.

2) Se si imposta un programma Vapore con bucato asciutto, al termine del ciclo la biancheria può essere umida. Appendere gli indumenti per circa 10 minuti.

3) Il programma Vapore non rimuove gli odori particolarmente intensi

Programma	Temperatura predefinita Gamma di temperatura	Velocità di centrifuga di riferimento Gamma velocità centrifuga	Carico massimo
Eco 40-60	40 °C **1)**	1300 giri/min 1300 - 400 giri/min	7 kg
Cotoni	40 °C 95 °C - A freddo	1300 giri/min 1300- 400 giri/min	7 kg
Sintetici	40°C 60 °C – A freddo	1200 giri/min 1200- 400 giri/min	3 kg
Delicati	30°C 40 °C – A freddo	1200 giri/min 1200 - 400 giri/min	2 kg
Lana/Seta	40 °C 40 °C – A freddo	1200 giri/min 1200- 400 giri/min	1,5 kg
Vapore	-	-	1 kg
20 min. - 3 kg	30°C 40 °C – 30 °C	1200 giri/min 1200 - 400 giri/min	3 kg
Outdoor	30 °C 40 °C – A freddo	1200 giri/min 1200 - 400 giri/min	2 kg **2)** 1 kg **3)**
Piumoni	40 °C 60 °C – A freddo	800 giri/min 800 - 400 giri/min	2 kg

Programma	Temperatura predefinita Gamma di temperatura	Velocità di centrifuga di riferimento Gamma velocità centrifuga	Carico massimo
Jeans	40 °C 60 °C – A freddo	1200 giri/min 1200- 400 giri/min	3 kg

1) Secondo la norma UE 2019/2023 della Commissione, questo programma a 40 °C è in grado di pulire il bucato di cotone con un livello di sporco normale, dichiarato lavabile a 40 °C o 60 °C, insieme nello stesso ciclo.

ⓘ

Per la temperatura raggiunta nella lavanderia, la durata del programma e altri dati, consultare il capitolo "Valori di consumo".
I programmi più efficienti in termini di consumo energetico sono in genere quelli che funzionano a temperature più basse e durano più a lungo.

2) Programma di lavaggio.

3) Programma di lavaggio e fase di impermeabilizzazione.

Compatibilità delle opzioni programma

OPZIONI / Programma	Eco 40-60	Cotoni	Sintetici	Delicati	Lana/Seta	Vapore	20 min. - 3 kg	Outdoor	Piumoni	Jeans
Schleudern - Essorage	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Antipiega	■	■	■	■	■			■		■
Silent dB		■	■	■						
Abpumpen - Vidange		■	■	■	■		■	■	■	■
Schleudern - Essorage		■	■	■	■		■	■	■	■
Flecken - Taches **1)**		■	■							■
Vorwäsche - Prélavage		■	■							■
Extra Spülen - Rinçage Plus		■	■	■				■		■
Nur Spülen - Rinçage		■	■	■	■		■	■	■	■
Anti-Allergie - Anti-Allergies		■								
Zeit Sparen - Gain de Temps **2)**		■	■	■		■				■
Zeitvorwahl - Départ Différé	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

OPZIONI	Programma Eco 40-60	Cotoni	Sintetici	Delicati	Lana/Seta	Vapore	20 min. - 3 kg	Outdoor	Piumoni	Jeans
Plus Dampf - Vapeur Plus 1)		■	■							■
Soft Plus		■	■	■					■	■

1) Questa opzione non è utilizzabile con temperature inferiori a 40 °C.

2) Se si imposta la durata più breve, consigliamo di ridurre le dimensioni del carico. È possibile caricare completamente l'apparecchiatura, ma i risultati del lavaggio potrebbero essere meno soddisfacenti.

Detersivi idonei per i programmi di lavaggio

Programma	Polvere universale 1)	Liquido universale	Liquido per colorati	Delicati in lana	Speciale
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cotoni	▲	▲	▲	--	--
Sintetici	▲	▲	▲	--	--
Delicati	--	--	--	▲	▲
Lana/Seta	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Piumoni	--	--	--	▲	▲
Jeans	--	--	--	▲	▲

1) A temperature superiori a 60 °C si consiglia l'uso di detersivo in polvere.

▲ = Consigliato | -- = Non consigliato

8.1 Woolmark Premium Wool Care - Blu

Il ciclo di lavaggio lana di questa apparecchiatura è stato testato e approvato dalla Woolmark Company per lavare indumenti di lana con etichetta riportante la dicitura “lavaggio a mano” a patto che i prodotti vengano lavati seguendo le istruzioni riportate sulle relative etichette e le indicazioni del produttore della lavabiancheria. M1145

9. IMPOSTAZIONI

9.1 Segnali acustici

Per disattivare i segnali acustici quando il programma è completato, premere contemporaneamente Anti-Allergie - Anti-Allergies e Flecken/Vorw. - Taches/Prélav. per circa 3 secondi.

ⓘ

I segnali acustici continuano a funzionare quando l'apparecchiatura presenta un guasto.

9.2 Sicurezza bambino

Questa opzione consente di evitare che i bambini possano giocare con il pannello dei comandi.

- Per **attivare/disattivare** questa opzione, toccare i tasti Schleudern - Essorage e Flecken/Vorw. - Taches/Prélav. contemporaneamente fino a che la spia **non si accende/spegne** sul display.

Attivazione dell'opzione:

- Dopo che viene sfiorato il tasto Start/ Pause - Départ/Pause: tutti i tasti e il selettore dei programmi sono disattivati (eccetto il tasto Ein/Aus - Marche/Arrêt).
- Prima che venga sfiorato il tasto Start/ Pause - Départ/Pause: non è possibile avviare l'apparecchiatura.

L'apparecchiatura mantiene la selezione di questa opzione dopo lo spegnimento.

9.3 Permanente Soft Plus

Impostare l’opzione Soft Plus per ottimizzare la distribuzione di ammorbidente e migliorare la morbidezza del tessuto.

Consigliamo di usare l'ammorbidente.

ⓘ

Questa opzione aumenta leggermente la durata del programma.

Per **attivare/disattivare** questa opzione, toccare i tasti Temp. e Schleudern - Essorage contemporaneamente fin quando la spia + **non si accende/spegne** al di sopra della spia .

9.4 Extra Risciacquo permanente

Con questa opzione è possibile fare un risciacquo extra quando viene impostato un nuovo programma.

- Per **attivare/disattivare** questa opzione, premere contemporaneamente Flecken/ Vorw. - Taches/Prélav. e Spülen - Rinçage fino a che l'indicatore del tasto Extra Spülen - Rinçage Plus **non si accende/ spegne**.

9.5 Contatore delle ore di esercizio

È possibile visualizzare il tempo totale di funzionamento dell'apparecchiatura in ore, a partire dalla prima accensione. Questo valore conterà il tempo di funzionamento dei cicli (non include pause e tempo di partenza

ritardata). Per visualizzare questo valore, procedere come segue:

1. Accendere l'apparecchiatura premendo il tasto Ein/Aus - Marche/Arrêt.
2. Ruotare la manopola dei programmi sul programma Eco 40-60 (1a posizione in senso orario).
3. Tenere premuti i tasti Anti-Allergie - Anti-Allergies e Flecken/Vorw. - Taches/ Prélav. per alcuni secondi (entro 10 secondi dall'accensione. Dopo questi 10 secondi la combinazione di tasti attiva e disattiva i segnali acustici).
4. Dopo 3 secondi sul display vengono visualizzate le ore totali di funzionamento dell'apparecchiatura: ad es. 1276 ore, il display mostra il testo Hr per 2 secondi, 12 (migliaia e centinaia) per 2 secondi e 76 (decine e unità).

ⓘ

Se la procedura non funziona (a causa di timeout, posizione errata del selettore programmi o combinazione di tasti errata), spegnere l'apparecchiatura e ripetere la sequenza dall'inizio.

9.6 Reset Imp. di Fabbrica

Questa funzione consente di ripristinare le opzioni di fabbrica. Per **attivare** quest'opzione, attenersi alla procedura seguente:

1. Accendere l'apparecchiatura premendo il tasto Ein/Aus - Marche/Arrêt.
2. Ruotare la manopola dei programmi sul programma Sintetici (3a posizione in senso orario).
3. Tenere premuti i tasti Anti-Allergie - Anti-Allergies e Flecken/Vorw. - Taches/ Prélav. per alcuni secondi (entro 10 secondi dall'accensione. Dopo questi 10 secondi la combinazione di tasti attiva e disattiva i segnali acustici).
4. Il display visualizzerà **– – –** per circa 5 secondi.

ⓘ

Se la procedura non funziona (a causa di timeout, posizione errata del selettore programmi o combinazione di tasti errata), spegnere l'apparecchiatura e ripetere la sequenza dall'inizio.

10. USO QUOTIDIANO

⚠ **AVVERTENZA!**

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

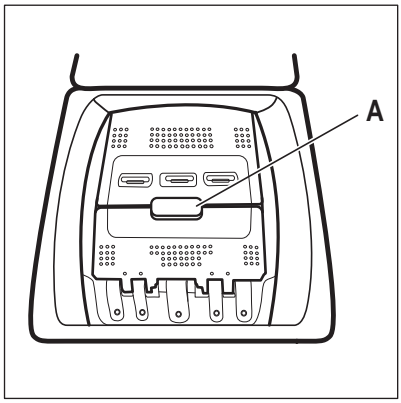
10.1 Attivazione dell'apparecchiatura

1. Collegare la spina alla presa di corrente.
2. Aprire il rubinetto dell'acqua.
3. Premere nuovamente il tasto Ein/Aus - Marche/Arrêt per attivare l'apparecchiatura.

Viene emesso un breve segnale acustico. Il display mostra il programma predefinito Eco 40-60, la durata del programma, il carico massimo (per alcuni secondi), la velocità di centrifuga predefinita e le spie delle fasi che compongono il programma.

10.2 Caricamento della biancheria

1. Aprire il coperchio dell'apparecchiatura.
2. Premere il tasto **A**.



Il cestello si apre automaticamente.

3. Mettere il bucato nel cestello, un capo alla volta.
4. Scuotere i capi prima di introdurli nell'apparecchiatura.
5. Chiudere il cestello e il coperchio.

⚠ ATTENZIONE!

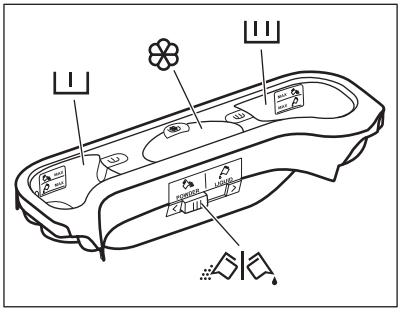
- Assicurarsi di non mettere troppa biancheria nel cesto.
- Assicurarsi che non rimanga alcuna biancheria tra la guarnizione e l'apparecchiatura e che il cestello sia chiuso correttamente.
- Lavare le macchie grasse e molto oleoseo usare dei profumi potrebbe danneggiare le parti in gomma dell'apparecchiatura.

10.3 Scomparti del detersivo. Uso di detersivi e additivi

1. Misurare i detergenti indicati e l'ammorbidente.
2. Versare il detersivo e l'ammorbidente nelle rispettive vaschette pulite.

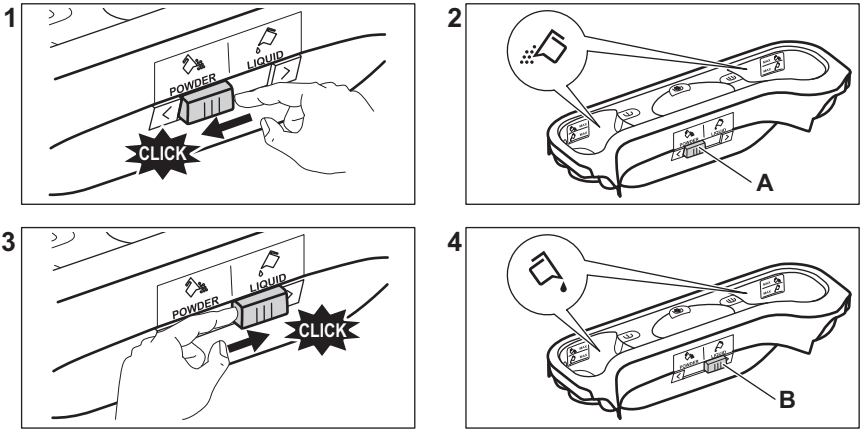
ⓘ

Attenersi sempre alle istruzioni riportate sulle confezioni dei detersivi.



I	Vaschetta del detersivo per la fase di prelavaggio o ammollo. I segni MAX indicano i livelli massimi di detersivo (in polvere o liquido). Quando viene impostato un programma con una macchia, aggiungere detersivo (in polvere o liquido).
II	Vaschetta del detersivo per la fase di lavaggio. I segni MAX indicano i livelli massimi di detersivo (in polvere o liquido).
❀	Scomparto degli additivi liquidi (ammorbidente, amido). Il segno M indica il livello massimo di additivi liquidi.
	Inserto per detersivo liquido o in polvere.

10.4 Detersivo liquido o in polvere



- Posizione **A** per il detersivo in polvere (impostazione di fabbrica).
- Posizione **B** per il detersivo liquido.

Quando si usa il detersivo liquido:
- Non utilizzare detersivi in gel o densi.
- Non versare più liquido del livello massimo.
- Non impostare la funzione di partenza ritardata.

10.5 Impostazione di un programma

1. Ruotare il selettore dei programmi. La spia del programma corrispondente si accende.

La spia del tasto Start/Pause - Départ/Pause lampeggia ed è di colore rosso.
Il display mostra la temperatura predefinita, la velocità di centrifuga e le barre indicatrici vuote relative alle funzioni disponibili.

2. Per modificare la temperatura e/o la velocità di centrifuga, premere i relativi tasti.
3. Impostare le funzioni disponibili.

10.6 Ulteriori informazioni sull'uso quotidiano

ProSense System Rilevamento del carico
Il ProSense regola automaticamente la durata del programma per il bucato presente nel cesto in modo da ottenere i migliori risultati di lavaggio nel minor tempo possibile. Al termine del rilevamento del carico, **in caso di sovraccarico del cesto**, l'indicatore **MAX** lampeggia sul display. È possibile mettere in pausa l'apparecchiatura e rimuovere gli indumenti in eccesso. In caso contrario, il programma di lavaggio inizierà comunque.

Impostazione di un programma
Ruotare la manopola dei programmi. La spia del programma si accende. Il display mostra la temperatura predefinita, la velocità della centrifuga e le funzioni disponibili. Premere il pulsante Start/Pause - Départ/Pause per avviare il programma. Il coperchio è bloccato e il display mostra la spia .

Avvio di un programma con partenza ritardata
1. Premere ripetutamente il tasto Zeitvorwahl - Départ Différé finché il display non mostra il ritardo desiderato.

2. Premere il tasto Start/Pause - Départ/Pause. La porta dell'apparecchiatura si blocca e inizia il timer della partenza ritardata. Il programma si avvia automaticamente al termine del timer.

Interruzione di un programma e modifica delle opzioni.
1. Quando il programma è in funzione sarà possibile modificare solo alcune opzioni. Premere il tasto Start/Pause - Départ/Pause.

2. Modificare l'opzione. Le informazioni fornite nel display variano di conseguenza

3. Toccare nuovamente Start/Pause - Départ/Pause. Il programma di lavaggio prosegue.

Cancellazione di un programma in corso
- Premere il tasto Ein/Aus - Marche/Arrêt per annullare il programma e disattivare l'apparecchiatura. Premere nuovamente per attivare l'apparecchiatura.

Apertura del coperchio
Se la temperatura e il livello dell'acqua nel cesto sono troppo alti, la spia resta accesa e non è possibile aprire il coperchio.

Per aprire il coperchio

- Premere il tasto Ein/Aus - Marche/Arrêt.
- Attendere alcuni minuti, quindi aprire delicatamente il coperchio. Ora è possibile aggiungere o rimuovere gli elementi.
- Chiudere il coperchio e premere il tasto Start/Pause - Départ/Pause per continuare il programma di lavaggio.

Drenaggio dell'acqua dopo la fine del ciclo
Al termine del programma di lavaggio c'è dell'acqua nel cesto. Il cesto ruota a intervalli regolari per non sgualcire i tessuti. La spia di blocco del coperchio è accesa. Prima di aprire il coperchio è necessario scaricare l'acqua:

- Premere il tasto Schleudern - Essorage per ridurre la velocità di centrifuga proposta dall'apparecchiatura
- Premere Start/Pause - Départ/Pause
- Al termine del programma, una volta spenta la spia di oblò bloccato , è possibile aprire lo sportello e il coperchio.
- Premere Ein/Aus - Marche/Arrêt per disattivare l'apparecchiatura.

Funzione Stand-by
La funzione Stand-by disattiva automaticamente l'apparecchiatura per ridurre il consumo di energia.

11. CURA E PULIZIA

⚠ AVVERTENZA!
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

11.1 Programma di pulizia periodica

La pulizia periodica aiuta a prolungare la durata dell'apparecchiatura.

Dopo ogni ciclo tenere il coperchio e lo sportello del cestello socchiusi per far circolare l'aria e asciugare l'umidità all'interno dell'apparecchiatura. In questo modo si eviteranno muffe e odori.

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, chiudere il rubinetto dell'acqua e scollegarla dalla spina.

Programma indicativo di pulizia periodica:

Decalcificazione	Due volte l'anno
Lavaggio di manutenzione	Una volta al mese
Pulizia della guarnizione del coperchio	Ogni due mesi
Pulizia del cesto	Ogni due mesi
Pulizia del cassetto del detersivo	Ogni due mesi
Pulizia del filtro della pompa di scarico	Due volte l'anno
Pulizia del tubo di carico e del filtro della valvola	Due volte l'anno

I paragrafi seguenti spiegano come si deve pulire ogni parte.

11.2 Rimuovere gli oggetti estranei

ⓘ
Prima di avviare il ciclo, assicurarsi che tutte le tasche siano vuote e le parti sciolte siano legate.

Rimuovere eventuali oggetti estranei (come clip di metallo, bottoni, monete, ecc.) che si possono trovare nei filtri e nel tamburo. Fare riferimento ai paragrafi “Pulizia del cestello”, “Pulizia della pompa di scarico” e “Pulizia del tubo di carico e del filtro della valvola”. Prestare attenzione alle tende. Rimuovere i ganci e mettere le tende in un sacchetto di lavaggio o nelle federe. Se necessario, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

11.3 Pulizia esterna

Pulire l'apparecchiatura esclusivamente con acqua tiepida saponata. Asciugare perfettamente tutte le superfici. Non utilizzare spugne abrasive o materiale abrasivo.

⚠ ATTENZIONE!

Non utilizzare alcol, solventi o prodotti chimici.

⚠ ATTENZIONE!

Non pulire le superfici metalliche con detergenti a base di cloro.

11.4 Decalcificazione

ⓘ

Se la durezza dell'acqua locale è alta o moderata, consigliamo di usare un decalcificatore dell’acqua per lavabiancheria.

Esaminare a intervalli regolari il cesto al fine di controllare la presenza di calcare.

I detersivi normalmente disponibili in commercio contengono già addolcitori, ma consigliamo di eseguire di tanto in tanto un ciclo col cesto vuoto e un prodotto disincrostante.

ⓘ

Attenersi sempre alle istruzioni riportate sulle confezioni dei prodotti.

11.5 Lavaggio di manutenzione

Con i programmi a bassa temperatura è possibile che parte del detersivo resti nel cesto. Eseguire un lavaggio di manutenzione a intervalli regolari. Per farlo:

- Togliere tutta la biancheria dal cesto.
- Selezionare il programma cotone con la temperatura più alta con una piccola quantità di detersivo.

11.6 Guarnizione coperchio

Controllare regolarmente la guarnizione e rimuovere tutti gli oggetti presenti nella parte interna. Pulirla se necessario con un detergente in crema a base di ammoniaca senza graffiare la superficie della guarnizione.

ⓘ

Osservare le istruzioni riportate sulle confezioni dei prodotti.

11.7 Pulizia del cesto

Controllare regolarmente il cesto per evitare la formazione di ruggine.

Per una pulizia completa:

1. Pulire il cesto con prodotti adatti all’acciaio inossidabile.

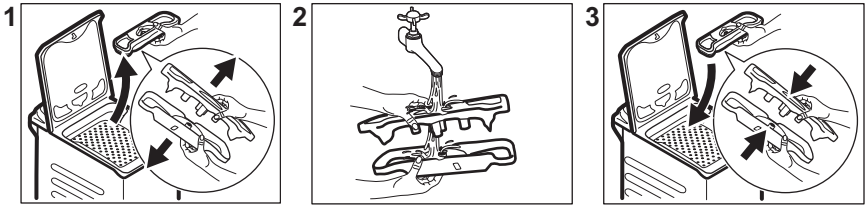
ⓘ

Attenersi sempre alle istruzioni riportate sulle confezioni dei prodotti.

2. Eseguire il Programma Cotone breve ad alta temperatura o usare, se disponibile, il programma Pulizia Macchina. Aggiungere una piccola quantità di detersivo in polvere nel cesto vuoto per risciacquare tutti i residui rimasti.

11.8 Pulizia del contenitore del detersivo

Per evitare possibili depositi di detersivo secco, oppure ostruzioni di ammorbidente e/o formazione di muffa nell’erogatore del detersivo, ogni due mesi eseguire la procedura di pulizia seguente come spiegato negli schemi seguenti:



11.9 Pulizia del filtro della pompa di scarico

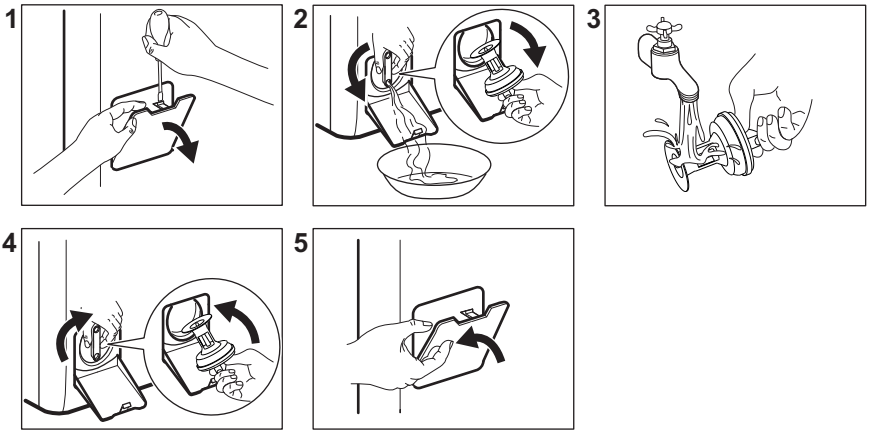
Controllare a intervalli regolari il filtro della pompa di scarico e verificare che sia pulito.

- Scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- Non pulire la pompa se l'acqua presente nell'apparecchiatura è calda. Attendere che l'acqua si raffreddi.
- Non rimuovere il filtro quando l'apparecchiatura è in funzione.
- Svitare lentamente e con attenzione il filtro fino a quando l'acqua non smette di fuoriuscire. Dopo aver scaricato l'acqua, il filtro può essere svitato completamente.

Pulire la pompa di scarico se:

- L'apparecchiatura non scarica l'acqua.
- Il cesto non gira.
- L'apparecchiatura emette un rumore insolito a causa dell'ostruzione della pompa di scarico.
- Sul display compare il codice di allarme E20

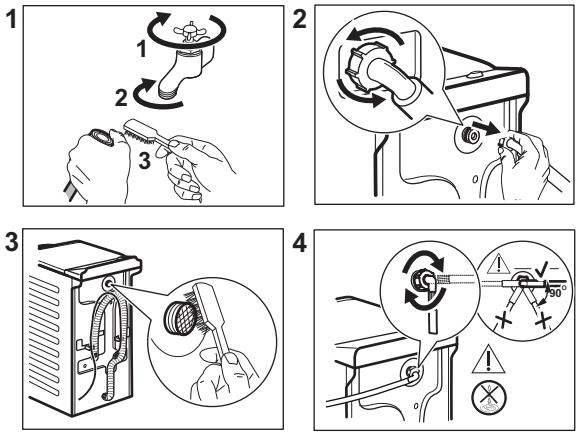
Procedere come descritto negli schemi seguenti per pulire il filtro della pompa:



Tenere sempre a portata di mano uno straccio per asciugare l'acqua che potrebbe fuoriuscire quando si toglie il filtro.

11.10 Pulizia del tubo di carico e del filtro della valvola

Consigliamo di pulire i due filtri sul tubo di ingresso e la valvola due volte all'anno per rimuovere eventuali depositi accumulatisi nel corso del tempo. Procedere come descritto negli schemi seguenti per pulire i filtri:



11.11 Scarico di emergenza

Qualora il dispositivo non scarichi acqua, eseguire la stessa procedura descritta nel paragrafo "Pulizia della pompa di scarico". Se necessario, pulire la pompa.

Quando si scarica l'acqua utilizzando la procedura di scarico di emergenza, è necessario attivare di nuovo il sistema di scarico:

1. Versare 2 litri d'acqua nello scomparto del lavaggio principale del contenitore del detersivo.
2. Avviare il programma per scaricare l'acqua.

11.12 Precauzioni antigelo

Se si installa l'apparecchiatura in un luogo in cui la temperatura può raggiungere valori intorno agli 0°C oppure scendere al di sotto di 0°C, togliere l'acqua residua dal tubo di carico dell'acqua e dalla pompa di scarico.

1. Scollegare la spina dalla presa di corrente.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Sistemare le due estremità del tubo di carico in un contenitore e lasciare che l'acqua fluisca fuori dal tubo.
4. Svuotare la pompa di scarico. Fare riferimento alla procedura per lo scarico di emergenza.
5. Quando la pompa di scarico è vuota, rimontare il tubo di carico.

⚠ AVVERTENZA!

Accertarsi che la temperatura sia superiore a 0°C prima di utilizzare nuovamente l'apparecchiatura.
Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da basse temperature.

12. VALORI DI CONSUMO

12.1 Commento

Conforme al regolamento UE 2019/2023 della Commissione

Programma Eco 40-60	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	giri/ min 2)
Pieno carico	7	0.824	53.0	3:25	53.00	46	1251
Mezzo carico	3,5	0.222	44.0	2:40	53.00	25	1251
1/4 di carico	2	0.134	36.0	2:40	55.00	23	1251

1) Umidità residua alla fine della fase di centrifuga. Maggiore è la velocità di centrifuga, maggiore è il rumore e minore è l'umidità residua.

2) Velocità massima di centrifugazione.

Programmi comuni

ⓘ

Questi valori sono solo indicativi.

Programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	giri/ min 2)
Cotoni 3) 95 °C	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1300
Cotoni 60 °C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1300
Cotoni 4) 20 °C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1300
Sintetici 40 °C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200
Delicati 5) 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Lana/Seta 30 °C	1,5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

1) Umidità residua alla fine della fase di centrifuga. Maggiore è la velocità di centrifuga, maggiore è il rumore e minore è l'umidità residua.

2) Indicatore di riferimento della velocità di centrifuga.

3) Adatto per il lavaggio di tessuti molto sporchi.

4) Adatta per lavare cotone, tessuti sintetici e misti poco sporchi.

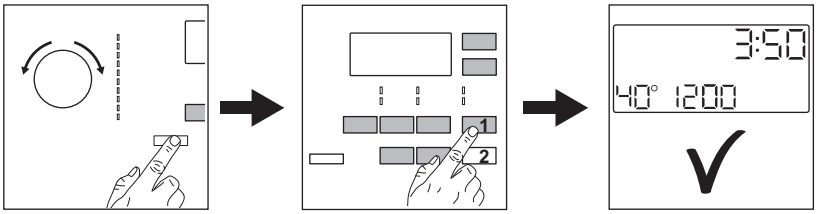
5) Svolge anche un ciclo di lavaggio rapido per il bucato leggermente sporco.

Consumo di potenza in diverse modalità

Spento (W)	Stand-by (W)	Partenza ritardata (W)
0.50	0.50	4.00
La modalità Spento/Standby dura al massimo 15 minuti.		

13. GUIDA RAPIDA

13.1 Uso quotidiano



Collegare la spina alla presa di corrente.

Aprire il rubinetto dell'acqua.

Caricare la biancheria.

1. Premere il tasto **Ein/Aus - Marche/Arrêt** per attivare l'apparecchiatura. Ruotare il selettore dei programmi sul programma desiderato.
2. Impostare le opzioni desiderate (1) per mezzo dei pulsanti touch corrispondenti. Per avviare il programma, sfiorare il pulsante **Start/Pause - Départ/Pause** (2).
3. Si avvia l'apparecchiatura.

Al termine del programma, rimuovere il bucato.

Premere il tasto **Ein/Aus - Marche/Arrêt** per disattivare l'apparecchiatura.

13.2 Cura e pulizia

Il programma di pulizia periodica aiuta a prolungare la durata dell'apparecchiatura.

Dopo ogni ciclo tenere il coperchio leggermente socchiuso per far circolare l'aria e asciugare l'umidità all'interno dell'apparecchiatura. In questo modo si eviterà la formazione di muffe e odori.

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, chiudere il rubinetto dell'acqua e scollegarla dalla spina.

Decalcificazione	Due volte l'anno
Lavaggio di manutenzione	Una volta al mese
Pulizia della guarnizione del coperchio	Ogni due mesi
Pulizia del cesto	Ogni due mesi
Pulizia del cassetto del detersivo	Ogni due mesi
Pulizia del filtro della pompa di scarico	Due volte l'anno
Pulizia del tubo di carico e del filtro della valvola	Due volte l'anno

Tenere pulite le parti in plastica, specialmente vicino all'area del cassetto del detersivo, rimuovere le fuoriuscite in eccesso.

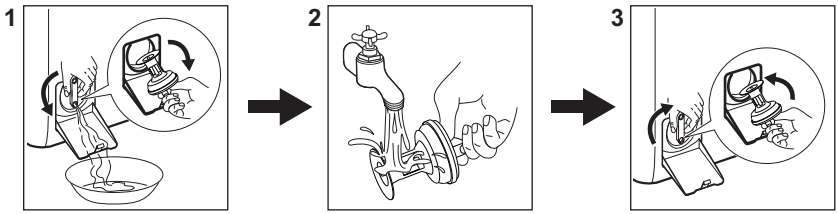
I paragrafi seguenti spiegano come si devono pulire alcune parti.

Rimuovere gli oggetti estranei

> ⓘ
> Prima di avviare il ciclo, assicurarsi che tutte le tasche siano vuote e le parti sciolte siano legate.

Rimuovere eventuali oggetti estranei (come clip di metallo, bottoni, monete, ecc.) che si possono trovare nei filtri e nel tamburo. Se necessario, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

Pulizia del filtro della pompa di scarico
Pulire il filtro a intervalli regolati, e in particolar modo se il codice allarme E20 viene visualizzato sul display.



13.3 Programmi

Programmi	Carico	Descrizione del prodotto
Eco 40-60 **1)**	7 kg	Cotoni bianchi e colorati. Capi normalmente sporchi.
Cotoni	7 kg	Cotone bianco e colorato.
Sintetici	3 kg	Capi in tessuti sintetici o misti.
Delicati	2 kg	Tessuti delicati quali capi acrilici, in viscosa e poliestere.
Lana/Seta	1.5 kg	Lana lavabile a macchina, lana lavabile a mano e indumenti delicati.
Vapore	1 kg	Programma vapore per capi in cotone, sintetici e delicati.
20 min. - 3 kg	3 kg	Capi in cotone e sintetici leggermente sporchi o indossati una volta.
Outdoor	2 kg **2)** 1 kg **3)**	Indumenti sportivi moderni per attività all'aperto.
Piumoni	2 kg	Coperte sintetiche o imbottite con piuma e piumino, indumenti imbottiti, piumini.
Jeans	3 kg	Indumenti in denim e capi in jersey.

1) Secondo la norma UE 2019/2023 della Commissione, questo programma a 40 °C è in grado di pulire il bucato di cotone con un livello di sporco normale, dichiarato lavabile a 40 °C o 60 °C, insieme nello stesso ciclo.

ⓘ

Per la temperatura raggiunta nella lavanderia, la durata del programma e altri dati, consultare il capitolo "Valori di consumo".
I programmi più efficienti in termini di consumo energetico sono in genere quelli che funzionano a temperature più basse e durano più a lungo.

2) Programma di lavaggio.

3) Programma di lavaggio e fase di impermeabilizzazione.

Caricando l'apparecchiatura alla **capacità massima indicata per ogni programma è possibile ridurre il consumo di energia e di acqua**.

Detergenti idonei per i programmi di lavaggio

Programma	Polvere universale[1)]	Liquido universale	Liquido per colorati	Delicati in lana	Speciale
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cotoni	▲	▲	▲	--	--
Sintetici	▲	▲	▲	--	--
Delicati	--	--	--	▲	▲
Lana/Seta	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Piumoni	--	--	--	▲	▲
Jeans	--	--	--	▲	▲

1) A temperature superiori a 60 °C si consiglia l'uso di detersivo in polvere.

-- = Non consigliato ▲ = Consigliato

13.4 Tipo e quantità di detersivo.

- Usare solo detersivi e altri additivi adatti ai lavaggi in lavabiancheria: Per prima cosa, attenersi a queste regole generiche:
  - detergenti in polvere (anche pastiglie e detersivi monodose) per tutti i tipi di tessuto, esclusi quelli delicati. Optare per i detersivi in polvere che contengono candeggina per i bianchi e per l'igienizzazione del bucato,
  - detersivo liquido (anche detersivi monodose), preferibilmente per programmi di lavaggio a bassa temperatura (60 °C max.), per tutti i tipi di tessuto o per quelli speciali per la lana.
- Non mescolare tipi diversi di detersivi.
- Utilizzare meno detergente se:
  - si sta lavando un carico ridotto,
  - il bucato è poco sporco,
  - si forma molta schiuma durante il lavaggio.

Una quantità insufficiente di detersivo può causare:
- risultati di lavaggio insoddisfacenti,
- l'ingrigimento del carico di lavaggio,
- vestiti unti,
- muffa all'interno dell'apparecchiatura.

Una quantità eccessiva di detersivo può causare:
- formazione di schiuma,
- riduzione dell'effetto del lavaggio,
- risciacquo inadeguato,
- un maggiore impatto sull'ambiente.

13.5 Codici di allarme e possibili guasti

L'apparecchiatura non si avvia o si blocca durante il funzionamento. Cercare dapprima di risolvere il problema (fare riferimento alla tabella).

⚠ AVVERTENZA!

Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi controllo.

Problema	Possibile soluzione
E10 L'apparecchiatura non carica l'acqua in modo appropriato.	• Controllare che il rubinetto dell'acqua sia aperto. • Controllare che la pressione dell'acqua di alimentazione non sia troppo bassa. Per ottenere informazioni a questo proposito, contattare l'ente erogatore locale. • Controllare che il rubinetto dell'acqua non sia ostruito. • Verificare che il tubo di carico non sia attorcigliato, danneggiato o piegato. • Controllare che il collegamento del tubo di carico dell'acqua sia corretto. • Assicurarsi che il filtro del tubo di carico e il filtro della valvola non siano ostruiti.
E20 L'apparecchiatura non scarica l'acqua.	• Assicurarsi che lo scarico del lavello non sia ostruito. • Assicurarsi che il tubo di scarico non sia attorcigliato o piegato. • Assicurarsi che il filtro di scarico non sia ostruito. Se necessario, pulire il filtro. • Controllare che il raccordo del tubo di scarico sia corretto. • Se si imposta un programma senza fase di scarico, impostare anche il programma di scarico. • Se si imposta un'opzione che termina con acqua nella vasca, impostare anche il programma di scarico.
E91 Guasto interno. Assenza di comunicazione tra gli elementi elettronici dell'apparecchiatura.	• Il programma non si è concluso correttamente o l'apparecchiatura si è fermata troppo presto. Spegnere e riaccendere l'apparecchiatura. • In caso di ricomparsa del codice allarme, contattare il Centro Assistenza Autorizzato.
EH0 L'alimentazione di rete è instabile.	• Attendere che si stabilizzi.
EF0 Il dispositivo antiallagamento è attivo.	• Scollegare l'apparecchiatura e chiudere il rubinetto dell'acqua. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.
Nel caso in cui il problema persista, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato. Le informazioni necessarie per il Centro di Assistenza si trovano sulla targhetta dei dati	
*Alcuni codici di allarme potrebbero non presentarsi. Con riserva di modifiche.	

14. CH GARANZIA

Servizio clienti

Servizio dopo vendita		
Industriestrasse 10 5506 Mägenwil	Le Trési 6 1028 Préverenges	Via Violino 11 6928 Manno

Servizio dopo vendita
Morgenstrasse 131 3018 Bern
Langgasse 10 9008 St. Gallen
Am Mattenhof 4a/b 6010 Kriens
Schlossstrasse 1 4133 Pratteln
Comercialstrasse 19 7000 Chur

Vendita pezzi di ricambio Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil,Tel. 0848 848 111

Consulenza specialistica/Vendita Buckhauserstrasse 40, 8048 Zürich, Tel. 044 405 82 44

Garanzia Per ogni prodotto concediamo una garanzia di 2 anni a partire dalla data di consegna o dalla sua messa in funzione. (fa stato la data della fattura, del certificato di garanzia o dello scontrino d'acquisto) Nella garanzia sono comprese le spese di manodopera, di viaggio e del materiale. Dalla copertura sono esclusi il logoramento ed i danni causati da agenti esterni, intervento di terzi, utilizzo di ricambi non originali o dalla inosservanza delle prescrizioni d'istallazione ed istruzioni per l'uso.

15. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo ♺. Smaltire l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana riciclando rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo con i rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

ⓘ

Per la Svizzera:
Dove portare gli apparecchi fuori uso?
In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS. La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito www.erecycling.ch

electrolux.com

135961732-A-452025